

IO 9 - Nº 504 - 20 DE MARZO DE 1975 - \$ 10.— - msn. 1.000—
URUGUAY \$ 1.500.— c/u. - EN PARAGUAY 110 GUARANÍES.
EN COLOMBIA \$ 14.—

GENTE

Y LA ACTUALIDAD



LA MUERTE DE ONASSIS

**FOTOS
EXCLUSIVAS**

LA TRAGEDIA DE NEUQUEN

**LA PAREJA:
ADRIANA
COSTANTINI
Y JORGE TEICHER**



A man and a woman are shown in a wooded setting. The man, on the right, is wearing a dark double-breasted suit jacket, a white shirt, and a red tie. He is looking towards the woman. The woman, on the left, is wearing a wide-brimmed hat and a textured, light-colored jacket over a dark top. She is also looking towards the man. The background is a soft-focus forest scene with trees and foliage.

COLLEGE '75

TU PRIMER
SACO
DE HOMBRE

THOMPSON & WILLIAMS

GENTE GENTE GENTE



LEANDRO ENRIQUE ANAYA Y ANGEL MAGASA. El Comando General del Ejército otorgó una distinción al conocido actor con motivo de la labor realizada en beneficio de la institución castrense durante su trayectoria artística. Así, el teniente general Leandro Enrique Anaya le entregó una réplica del sable corvo de San Martín, en un acto en el que estuvieron sus hijas Julieta y María Alejandra Magaña, Mirtha Legrand y su esposo Daniel Tinayre, la plana mayor del Ejército y otros invitados. El secretario general del Comando General del Ejército, general Viola, dijo que el arma rendía un "muy sincero y merecido homenaje a un actor que siempre exaltó las virtudes de las Fuerzas Armadas en sus trabajos para el teatro, el cine, la radio y la televisión". En momentos de entregar la distinción se escuchó que en voz baja, pero muy emocionado, el teniente general Anaya expresó: "Gracias, Magaña, por todo lo hecho desde la película 'Cade-tes de San Martín' hasta ahora..." El intérprete de "La guerra gaucha", "Fragata Sarmiento", "Su mejor alumno" y muchas otras recordadas películas, dijo que era "un tremendo orgullo que me otorguen la réplica del sable que simboliza, en cierta forma, la libertad de un continente. Es el mejor regalo que voy a de- jarle a mis nietos, a la nietita que ya tengo y al varón que está por venir..."



GENERAL ANTONIO DE SPÍNOLA. El ex presidente de Portugal, su esposa y un grupo de oficiales que lo siguieron en su fracasado alzamiento militar del martes 11, permanecieron durante catorce horas en suelo argentino. De Spínola llegó a Ezeiza en un avión de la empresa estatal española que había salido de Madrid rumbo al aeropuerto de Río de Janeiro; después de permanecer algunas horas en territorio brasileño la comitiva siguió viaje hacia Buenos Aires. El ex presidente que vestía traje gris, polera oscura y su inseparable monóculo, declinó una invitación para descender del avión y alojarse en el Hotel Internacional de Ezeiza alegando encontrarse "muy cómodo" en el avión. Ahora, De Spínola está alojado junto a sus acompañantes en un lujoso hotel de San Pablo. En Brasil residen además el ex presidente de Portugal Américo Thomaz y su primer ministro Marcelo Caetano, derrocados por De Spínola en abril de 1974.

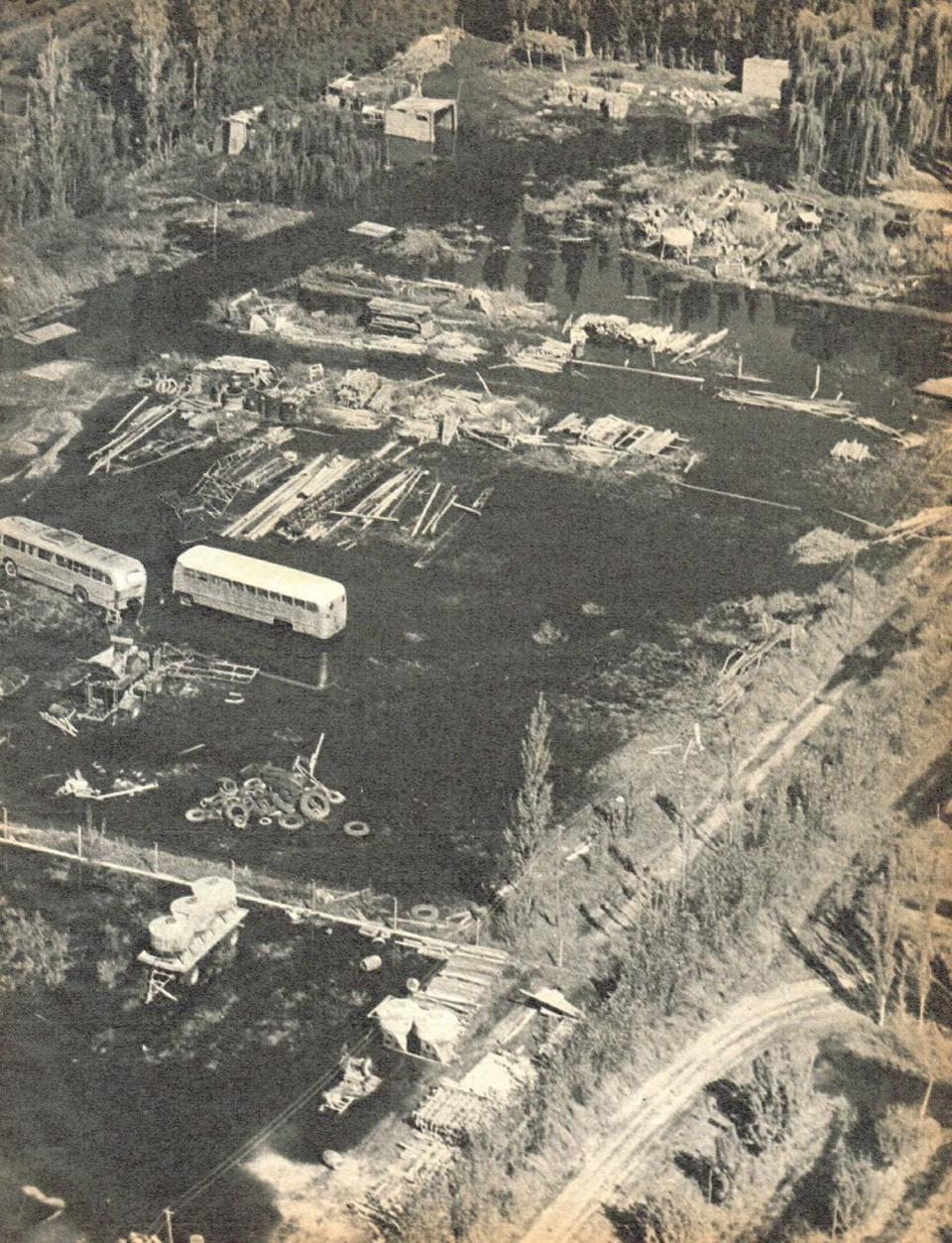
TRAGEDIA EN NEUQUEN

TODO PASO EN LA MADRUGADA DEL MIÉRCOLES. EN POCAS HORAS EL AGUA QUE VENÍA DE LA MONTAÑA ARRASTRO CASAS, ROMPIO RUTAS Y PUENTES Y DEJO MUERTE Y DESOLACION. DRAMATICOS TESTIMONIOS.

(POR NUESTROS ENVIADOS ESPECIALES: AGUSTIN BOTTINELLI,
RICARDO ALFIERI Y ALBERTO RODRIGUEZ.)



LA IMAGEN DEL DRAMA





LOS CHICOS PRIMERO

Los helicópteros de la Armada y de la gobernación de Neuquén fueron el único puente para rescatar a los pobladores que quedaron aislados. "Primero los chicos", fue la orden.

Llevaban tres días sin comer y sin agua potable. Estos tres hermanitos habían quedado en una verdadera isla cerca de Picún Leufú; lo primero que pidieron fue comida. De su casa sólo se habían salvado cuatro chapas; allí durmieron y se protegieron de la lluvia.

TESTIMONIOS

"Me acosté después de cenar con mi mujer y mis tres hijos. A las pocas horas el agua, que todo lo rodeaba, me despertó. Estaba todo oscuro. El ruido extraño provenía del derrumbe de las paredes. Me sentí impotente. Nada podía hacer para rescatar a mi familia. Me aferré a la cama y observé que mi mujer ya no estaba a mi lado. Estaba aterrado e impotente. No sabía lo que pasaba. Pensé que era el diluvio, el fin del mundo. Así fui a la deriva hasta que me rescataron. Ahora hace dos días que no duermo, buscando a mi gente. Pero parece que la inundación los arrastró para siempre."

Relato de Alejandro Díaz, obrero petrolero, radicado en Cutral-Có.

* * *

"Llegó el agua y fue creciendo la corriente. Una hora y media después vino el "golpe" fuerte. Fue impresionante. Las olas impedían ver las luces de mercurio ubicadas en la otra orilla del zanjón. Yo perdí todo, absolutamente todo, pero por lo menos salvé la vida y la de mi familia, que es lo más importante, aunque duela perder el trabajo de tantos años."

Relato de Juan Riquelme, 60 años, dueño de una despensa, en Cutral-Có.

* * *

"Señor, solamente estando uno dentro del aluvión puede tener una idea aproximada de lo terrible que es. La oscuridad producía pavor, pues se sumaba al ruido tremendo de la masa de agua, con más de cinco metros de altura, arrasando todo a su paso. Había agua corriendo violentamente por todos lados. No sé todavía cómo pudimos salvarnos. Atinamos a huir en dirección a la escuela nueva, y creo que fue la pequeña diferencia de altura lo que nos permitió salir con vida de esta tragedia. De la casa no quedó nada. Lo perdimos todo."

Relato de Nelson Catalán, 30 años, chileno, que alcanzó a salvarse y salvar a su mujer y a su hija, en Cutral-Có.

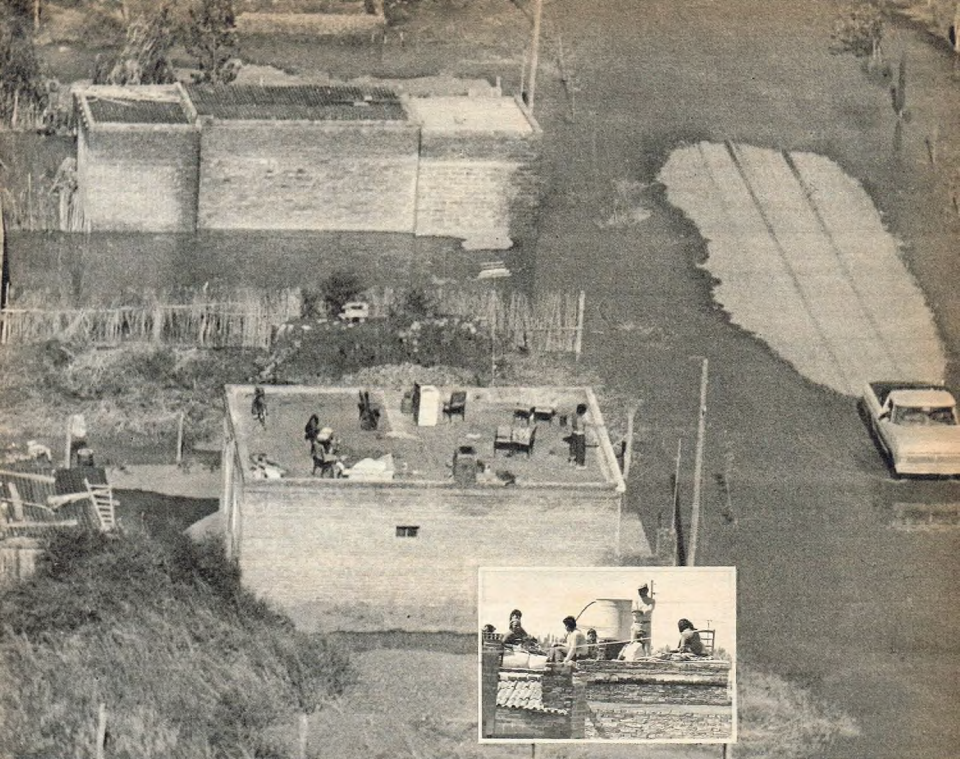
TESTIMONIOS

Las gravísimas inundaciones que azotaron las provincias de Neuquén y Río Negro se han producido como consecuencia de una suma de fenómenos que ocurren por primera vez en lo que va del siglo. Un sistema de muy baja presión en las alturas sobre esas provincias, juntamente con una circulación en superficie del sector sudeste, que dio lugar a un aporte de humedad proveniente del océano Atlántico, provocó intensas lluvias y tormentas eléctricas que rara vez ocurren en esa zona.

En Neuquén el promedio anual de lluvias es de 145 mm., de acuerdo con las estadísticas, mientras que en 48 horas llovieron 150 mm., o sea 150 litros de agua por cada metro cuadrado, lo que significa la inundación total de la región.

Los datos fueron proporcionados oficialmente por el Servicio Meteorológico Nacional.





• Senillosa, a pocos kilómetros de la ciudad de Neuquén. El techo es el único refugio, el agua está por todo lados. El camino se ha transformado en un lago y hay que adivinarlo. Las casas quedaron sin luz ni agua potable. Recién comenzaba el drama.

• Debajo del agua está la ruta nacional 237. Los turistas quedaron aislados a lo largo de este camino. Fueron horas de incertidumbre, de esperar con los brazos cruzados a que el agua terminara de pasar, y luego la aventura de sortear los pozos hechos por la corrienteada.

• Avenida Argentina, la calle principal de la ciudad de Neuquén. Todo estaba listo para pavimentarse. El agua se llevó todo, hasta la tierra. Los caños de desagüe quedaron al aire. Ahora hay que volver a empezar.

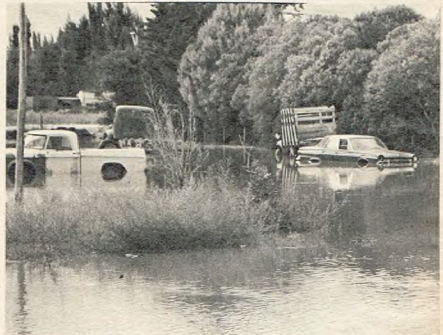




Así quedó Cutral Có. El aluvión abrió un zanjón de más de treinta metros de ancho. Allí desapareció un barrio entero. También faltó agua y comida. Hubo que evacuar a más de 800 personas.



El puente sobre el arroyo Picún Leufú, a pocos metros del pueblo. El aluvión pasó sobre la estructura de cemento y quebró el terraplén que une la ruta con el puente. Restos de araucarias indican que el agua bajó desde la precordillera. El desborde del arroyo provocó la inundación en el nuevo pueblo de Picún Leufú.



La localidad de Plottier, a unos 16 kilómetros de Neuquén, quedó totalmente inundada. Estos autos estaban en las chacras; el agua los amontonó a un costado de la ruta. Más de 1.500 hectáreas quedaron bajo el agua en toda la provincia. La cosecha de mañana se perdió y la tierra quedó bajo una capa de barro de más de cincuenta centímetros.

TESTIMONIOS

La cifra de muertos supera ya el número de 25 y en más del doble se estima la cantidad de desaparecidos. Los evacuados en la provincia son más de 8.000.

Oficialmente que son multimillonarias las pérdidas producidas por la catástrofe en esa provincia. Se estima que, trabajando full-time y contando con el dinero necesario, se tardará unos seis meses en re-

construir caminos y puentes. Según el gobernador, Felipe Sapag, hay que levantar 1.500 viviendas y otras tantas deben ser reparadas.

Triste destino el de los habitantes de Picún Leufú, antiguo pueblo neuquino del que originalmente sus tierras quedaron sepultadas bajo las aguas de un lago, formado a raíz del cierre de las compuertas del río Limay, en el complejo hi-

droeléctrico del Chocón, cediendo así a imperativos del progreso que habría de enriquecer a una extensa región.

En su reemplazo se decidió levantar otro centro urbano, con el consiguiente traslado de sus habitantes, hecho que se concretó el año pasado.

Pero lejos estaban de suponer sus sufridos pobladores el día en

que juntamente con el aniversario de un pueblo que parecía celebraban también la fundación del que le habría de suceder a la orilla de la ruta 237, a menos de 4 km. de su anterior emplazamiento, de que antes de cuatro años de esa forzada mudanza el nuevo Picún Leufú habría de soportar la destrucción de muchas de sus viviendas. Así ocurrió ahora.

TESTIMONIOS

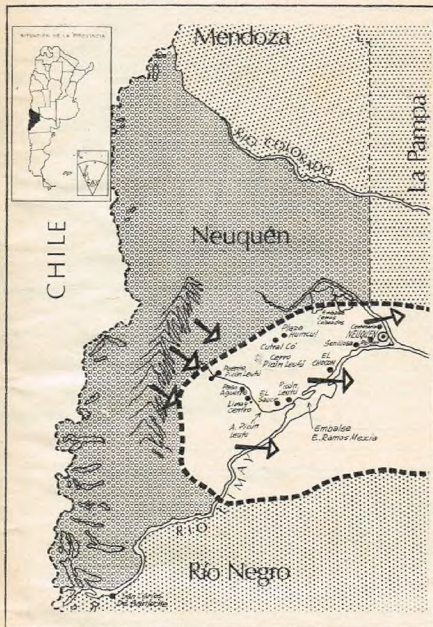
Gran parte de la ciudad de Cutral-Có, ubicada a unos 100 kilómetros de Neuquén, quedó sepultada bajo una gruesa capa de lodo, que en algunos lugares alcanzó un metro de altura. Fue la zona más

castigada por la catástrofe. Quedaron sin techo cerca de 250 familias integradas por cerca de 700 personas.

La árida región que rodea a Cutral-Có, segunda ciudad de Neuquén, recibe escasa lluvia durante

el año y jamás había soportado una inundación. Caso extraño: el agua, ahora, llegó sin que lloviera, sorprendiendo a los habitantes en sus casas. Un dato que sirve para medir la magnitud del drama de Cutral-Có.

La cantidad de lluvia caída en pocas horas, que luego en forma de torrente llegó hasta esa ciudad, fue de 137 mm., mientras que la media anual de esa misma zona es de 250 mm.



Caballo y tractor, la única forma de llegar hasta las casas en las chacras. La gente volvía para ver qué había quedado. Muchos regresaban con los labios apretados por la rabia y la impotencia. Los árboles bajo el agua y los animales perdidos fue el saldo del día en que más llovió en este siglo en la provincia de Neuquén.

La zona en blanco fue la más afectada por el aluvión y las inundaciones. Las flechas indican la dirección que siguió el agua arrasando todo. La localidad de Cutral-Có fue la más castigada, allí hubo 20 muertos y más de diez desaparecidos.

Piedra del Águila. Este micro fue arrastrado más de dos kilómetros fuera de la ruta. Esta localidad sufrió las consecuencias del aislamiento por más de tres días. Las rutas de acceso estaban destruidas y sólo se podía ingresar por Bariloche en vehículos especiales.



PERETTE



Sábado, 19 horas. Despacho del senador Carlos Humberto Perette en el Congreso. Los diarios del día sobre la mesa. Un vistazo al momento actual.

Entrevista: MANUEL CALDEIRO - Fotos: EDUARDO KLENK

¿Quién será el nuevo secretario de la OEA?

Por GUILLERMO MARTÍNEZ MARQUEZ, corresponsal de "La Prensa"

Nueva York, 14.— La elección del nuevo secretario general de la Organización de Estados Americanos es una de las actividades más importantes de los últimos meses del organismo regional. Hasta el presente sólo se han presentado oficialmente los aspirantes Raúl Sapena Pastor, ministro de Relaciones Exteriores de Paraguay, y doctor Víctor Gómez Berge, cónsul de la República Dominicana.

Sapena Pastor cuenta con el respaldo de la Argentina, Brasil, Uruguay, Bolivia, Chile, Guatemala, Honduras, El Salvador, Haití y naturalmente de Paraguay, son diez votos, dos menos que los necesarios para la elección.

Gómez Berge suma siete votos: Son: México, Costa Rica, Barbados, Colombia, Trinidad-Tobago, Jamaica y como es lógico suponer, República Dominicana también.

Pero, Ecuador, Venezuela y los Estados Unidos no ha votado, se han dividido. Panamá sugirió la candidatura del embajador argentino ante la Casa Blanca, Alejandro Orfila.

Esta sugerencia panameña obligó a la Cancillería argentina a presentar su apoyo al candidato paraguayo, Sapena Pastor, y que sólo en el supuesto de que éste se retirase

antes de la primera votación, o no obtuviese en la misma los votos necesarios para su elección, podría presentar la candidatura del embajador Alejandro Orfila.

En los centros diplomáticos de Washington se ha hablado de que Venezuela podría presentar la candidatura de su embajador en la capital norteamericana, Burell Rivas.

Igualmente ha circulado la versión de que Perú estaría dispuesto a presentar al embajador García Bedoya en caso de necesidad.

Silencio de Caracas y Lima. Pero hasta el presente, Caracas y Lima han guardado prudente silencio sobre estas verdades.

Para los entendidos en estas difíciles cuestiones diplomáticas es cosa bien clara que el futuro secretario de la OEA debe reunir los votos necesarios para su elección en la cuarta instancia.

En ese supuesto es muy probable que ambos candidatos se enfrenten. Argentina estará entonces en libertad de presentar al embajador argentino ante la Casa Blanca, Alejandro Orfila.

En los últimos meses que ocurren que éste obtendrá el respaldo de los países necesarios para su elección.

Hace apenas meses, antes de la reunión de los cancilleres americanos en Quito, se dijo

que Gonzalo Frías, el ministro costarricense de Relaciones Exteriores, podría aspirar a la Secretaría General. Pero en aquella oportunidad el mismo interesado negó la veracidad, y algunos diplomáticos advirtieron que lo hacía para evitar a la presidencia de Costa Rica. Nadie podría acusar en estos momentos a Frías de estar dispuesto a manejar su destino, en el supuesto de que tuviese probabilidad de ser electo en la próxima reunión.

Activación de Orfila. El embajador Orfila sabe que su nombre no ha mencionado para el cargo, y ha aclarado que su única candidatura es a la presidencia de Paraguay, y el no tiene que añadir una palabra sobre el caso.

No obstante, interrogado directamente sobre el futuro del organismo regional en conversaciones telefónicas desde Washington, ha dicho: "Pienso que la misión fundamental de la nueva administración es promover una nueva imagen de la OEA a la opinión pública de los Estados Unidos latinos, porque en Norteamérica es prácticamente desconocida."

En América latina es malinterpretada. En el apoyo de la opinión pública, la OEA encuentra el apoyo real de los gobiernos, que son los principales de su éxito."

Aparentemente existen dos aspirantes, que son: Raúl Sapena Pastor, ministro de Relaciones Exteriores de Paraguay, y Víctor Gómez Berge, cónsul de la República Dominicana. La Argentina está comprometida a votar en la primera elección a Sapena Pastor y quedará libre con posterioridad. Personalmente entiendo que existen algunos sectores de América latina que son importantes y tienen interés en la designación del embajador argentino en Washington, doctor Alejandro Orfila. Considero que sus posibilidades son inminentes y tal vez sus propias declaraciones señalen el propósito de darle una imagen nueva a la OEA, no solamente ante la opinión pública de Estados Unidos y América latina, sino también, para que la OEA pueda cumplir la misión vital que tiene entre los países latinoamericanos. En definitiva, pienso que el doctor Orfila será el futuro secretario de la OEA.

Presentó Kissinger a Israel las nuevas propuestas egipcias

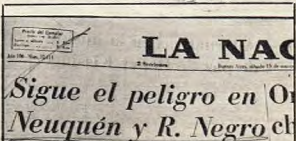
En esta nota se analizan las ideas concretas que el Secretario de Estado norteamericano presentó a Israel después de las tratativas que ha tenido con Egipto para lograr un acuerdo sobre separación de fuerzas militares y una manera de encontrar una solución, por de pronto de emergencia, frente a este problema. Considero que los esfuerzos que hace Kissinger son útiles y es necesario unir todos los esfuerzos del mundo para lograr la paz de Medio Oriente. Una nueva guerra allí no sólo será entre los pueblos árabes y el de Israel, llevará a una contienda de caracteres insospechados. Entiendo que Israel merece la paz y el reconocimiento de su status jurídico como Estado, como también considero que los pueblos árabes merecen la paz, como también merecen el desarrollo, el progreso y el bienestar. Considero que estos esfuerzos que hace Kissinger son útiles, pero confiaría mucho más si se pudiera lograr que Israel y los pueblos árabes establezcan por sí mismos las gestiones para lograr la paz; porque en este problema no solamente se discuten los límites territoriales, se discuten otras cosas que hacen al predominio mundial, como es la incidencia fundamental y decisiva del petróleo y también todo lo que hace a la influencia del Mediterráneo en el devenir de Europa y la marcha de la humanidad.

Esta noticia encara un problema vital de este momento, que es la situación del productor rural. Entiendo que los problemas del campo argentino deben tener una primera prioridad y que el campo no debe pagar los platos rotos de la crisis o falencias del gobierno. La producción agropecuaria no es incompatible con el desarrollo industrial, por el contrario, deben ser factores complementarios.

El campo, ciencia, técnica

“El productor rural es fiel a su vocación”

Poco antes de su viaje a Tres Arroyos, donde se celebró la Asociación de Cooperativas Argentinas (ACA), se encontró con productores rurales en la producción de trigo, entrevistamos al presidente de esa entidad, señor José Pérez Voccione, el nuestro propósito transmitir, a través de la palabra, de un asociado dirigente.



LA NAC
Sigue el peligro en Or
Neuquén y R. Negro ch

En su desplazamiento, los igus amenazan seriamente a Potter, Colonia Ingles, Villa Regina, Otto Kraus y Chichinales. Hay más víctimas y numerosos estruendos

La situación por la que atraviesan las provincias de Neuquén y Río Negro merece la más completa identificación y solidaridad de todos los sectores argentinos. He valorado la decisión del Poder Ejecutivo de declarar a estas dos provincias como zonas de emergencia y la necesidad de que se invierta todo lo que sea necesario para ayudar a estas dos provincias a resolver el problema de su reconstrucción. Ambas provincias estaban ya en una situación afligente provocada por problemas vinculados a la producción de la manzana y de la lana. Yo espero que la ayuda a los damnificados llegue en forma oportuna, integral, y que el Poder Ejecutivo se dedique preferentemente a esta situación.



EN CADA CRUCE SE JUEGAN LA VIDA.



**ESQUINA DE JUAN
JUSTO Y CASTILLO.
DONDE TERMINA EL
PUENTE. MAS DE
MUERTOS. DOS DE ELLOS,
UN PADRE Y UN CHICO DE
3 AÑOS, LA SEMANA
PASADA.**

CUANDO NO HACEMOS NADA PARA EVITAR ESTAS MUERTES, SOMOS TODOS ASESINOS

■ Nieve de la noche del sábado. La mesa está servida; es una fiesta familiar, simple, alegre. Hay muchos motivos para festejar: Yoshiyasu Maeda ha comprado por fin su primera casa. Ha luchado, es cierto, pero por fin parece que la vida le sonríe definitivamente. Ve en sus hermanos, que se quedarán a vivir en lo que fue su casa, su misma manera de empezar. Los Maeda hace algo menos de tres años que viven en la Argentina. Nacieron en Japón, él y su mujer, Sachiko Ima de

Maeda, Estuvieron antes en Bolivia, muy poco tiempo, y allí nació su primer hijo, Tadashi, que ya tiene tres años. El segundo va a ser argentino: Sachiko está embarazada de tres meses. En ese momento lo dicen y el festejo es mayor.

Nueve y media, ya comen. Es la misma casa en la que vivieron durante dos años y medio. En Castillo 868, a tres cuadras de la avenida Juan B. Justo. Es una casa humilde, que comparten varios inquilinos. Una calle tranquila, arbolada. La casa es de un solo piso, con un gran patio al que dan las habitaciones. Allí está la mesa. Los vecinos comparten la alegría y Tadashi, algo aburrido de estar siempre quieto, se mete en todas las habitaciones y ofrece su cabeza para la caricia concorde.

Son las diez, las diez y media, las once. El tiempo pasa igualmente de rápido aunque sea el último. Quizá sea así menos cruel. Tadashi tiene sueño. Sachiko siente las primeras molestias de su embarazo. La familia se va a su nueva casa donde vivirán solamente ayer. Recorren las veredas conocidas papá, mamá y Tadashi en brazos de papá. Son calles tranquilas, arboladas. Llegan a la esquina, la última. Cruzan. Papá, mamá y Tadashi en brazos de papá. Es el último segundo de tres vidas. Son apenas las once y media de la misma noche. Papá y Tadashi han muerto; mamá está muy grave; un niño no nacerá. Sí, es fácil decir que fue un accidente.

* * *

Un día después estamos en la misma esquina. Castillo es la primera calle después de la bajada del puente de Juan B. Justo y Córdoba. Vamos a ver cómo fue el accidente. El puente tiene una curva muy pronunciada hacia la derecha, es decir que los autos tienden a irse hacia la otra mano. La familia japonesa estaba parada aquí, sobre el refugio. El camión que los mató venía de Santa Fe hacia la General Paz; era un Ford F-600, pintado de azul oscuro, con números cromados en el tren delantero y con una gran caja trasera. Bajó el puente a gran velocidad y se fue hacia la izquierda, hacia la otra mano; pasó la línea



Hay que correr para poder cruzar la calle. No hay ninguna garantía de poder llegar sano y salvo al otro lado.
Es una aventura a la que están acostumbrados los vecinos de Juan B. Justo y Castillo.

de división y continuó de contramano para evitar que se le volcara. Entonces pasó por encima del refugio y los atropelló. Un automóvil se le cruzó en la esquina para evitar su huida; el conductor dio marcha atrás y huyó también de contramano, por Castillo. Ahora es fácil decir que el conductor del camión es un asesino.

* * *

No todo es tan sencillo. En esa misma esquina hay una gomera. El dueño se llama Montaña, pero por extrañas circunstancias que no viene al caso contar ahora, todo el mundo lo conoce por "Marrone".

—¿Cuánta gente murió acá?

—Uuhhh, qué se yo... Desde que hicieron el puente, deben haber muerto como veinticinco o treinta personas.

Ya no es tan fácil decir que el chofer del camión es un asesino. Por lo menos, no es el único.

* * *

Castillo se termina en Juan B. Justo. Un cartel, lo suficientemente grande, indica que está prohibido cruzar la avenida y doblar a la izquierda. Por esa calle únicamente se puede doblar a la derecha y subir al puente hacia Santa Fe, u orillarlo hacia Córdoba. Para evitar el cruce las autoridades cerraron la calle con unos bloques de cemento que se clavaron al pavimento. Precisamente en el lugar por donde deben cruzar los peatones, los bloques de cemento ya no están. Han sido quitados desproporcionadamente por todos los autos, camiones y otros vehículos que impunemente cruzan la avenida en forma prohibida y con total



En el lugar por donde pasa el Ford Falcon antes había unos bloques de cemento, ya que por ahí no se puede pasar. Los bloques han sido quitados por los automovilistas que cometen infracciones.

descorreo por la vida de quienes tienen ese único lugar para cruzar la calle.

—Vea, del otro lado de la avenida había una feria, y la tuvieron que poner de este lado porque todas las semanas moría una viejita que iba a hacer las compras. Por acá no se puede cruzar. El que cruza, difícilmente viva para contarlo.

* * *

Venimos en un automóvil por Juan B. Justo desde Santa Fe y en dirección a la General Paz. Subimos el puente de Córdoba. Es ancho, cómodo para circular. Prácticamente lo pueden utilizar cinco vehículos al mismo tiempo. Hay carteles que dicen que hay que subir y bajar a cuarenta kilómetros por hora. Parece absurdo. Subimos un poco más rápido, y como consecuencia lógica, bajamos también un poco más rápido casi sin necesidad de sacar la cuarta velocidad. Cuando el puente se termina, salimos a la calle. No la vemos desde el puente porque la esquina está llena de árboles y porque justamente allí la curva se hace más pronunciada. Sin embargo, apretándonos un poco más, podemos saber todos. Y allí está la sorpresa: una larga fila de autos estacionados, y otra fila de autos estacionados en doble hilera, y otro auto que sale de un taller mecánico marcha atrás... Y hay que frenar y frenar. O irse a la otra mano y esquivar a los que vienen o pasar por encima del refugio donde esta vez no hay una familia de japoneses que vuelven de festejar con sus hermanos la compra de su primera casa.

* * *

Tal vez haya sido una casualidad que justamente en ese momento no se pudiera circular cómodamente por Juan B. Justo después de cruzar el puente, pero vamos a ver. Las dos manos están divididas por



Aquí vivía el matrimonio japonés que fue destruido por la tragedia de un sábado a la noche. El padre y el hijo murieron; la madre, embarazada de tres meses, está muy grave, internada.

los mismos bloques de cemento. Vamos a verlos. Falta la mitad. Y los que quedan están rotos. Por allí han pasado muchos autos. Muchos de los conductores no han tenido más remedio que hacerlo porque tenían nada más que dos alternativas: o pasaban por encima o chocaban con el auto que se les cerraba hacia la izquierda. Claro que si cuando uno viene bajando el puente en lugar de ver que es fácil cruzar a la otra mano porque total los bloquitos se rompen o se salen viera un guarda riel o una buena pared indestructible, quizás aminorara la marcha. Y poco a poco empiezan a aparecer más responsables. ¿O más asesinos?

—Le voy a contar algo que me pasó hace poco. Yo tengo la gomería acá, y le aseguro que si usted pincha una goma en la vereda de enfrente ni me acerco a ver qué le pasó. O me trae el auto hasta la puerta, o se queda sin arreglo. Cruzar la calle es cosa de morirse sin remedio. Vea, la vez pasada no tuve más remedio que cruzar. Llegué hasta la mitad y me paré en el refugio porque no podía seguir. Se venían los camiones que parecían una tropilla enloquecida, y de pronto un auto que se pasa a la otra mano. El chofer vio que tenía calle libre y en vez de frenar aceleró más para ganarle a los camiones en el pique y meterse adelante. La única posibilidad que tenía era subirse al refugio, y ahí estaba yo. Me lo vi venir, y menos mal que se cruzó un camión por el paso peatonal y entonces el del auto tuvo que frenar. Me le acerqué como para matarlo, y ¿sabe qué me dijo? Me dijo: "Y qué quieres que haga, matarte a vos me sale más barato que chocar con un camión". Claro, a mí me pagaba el seguro; en cambio, el arreglo del auto nunca se paga del todo por la franquicia y se quedaba mucho tiempo sin usar el auto. Por eso le repito, yo no cruzo más la calle. Aunque, ¿quién me asegura que no se me va a meter un camión adentro del negocio? Esta esquina es la esquina de la muerte. Se lo firmo si quiere.

Hay que pasarse todo un día en la esquina de Juan B. Justo y Castillo. Es un espectáculo aterrador. No entiendo cómo no hay más acci-



Las infracciones son múltiples. No sólo está prohibido pasar por allí, sino que este camión comete una doble infracción, ya que esa calle, además, es contramano. Todo vale en esa esquina.

dentes. A la mañana temprano los que parecen ser mensajeros de la muerte son los camiones transportadores de vino y los areneros. Ocupan toda la calle y a toda velocidad. Suben vacíos y bajan por el otro lado como si compitieran en fórmula uno. A la vuelta, son aterradoros. Ya traen los cajones llenos o la arena mojada. Se los ve cuando están en la cúspide del puente, y empiezan a bajar como una jauría de elefantes enloquecidos. Toman esa curva con total desprecio por la vida ajena porque saben que es muy difícil que a ellos les pase algo. A veces, para completar el cuadro, se les unen dos colectivos repletos de gente. Siempre, pero siempre, una rueda muere los bloques de cemento o pasa del otro lado. Muchas veces, todo el camión no tiene más remedio que circular por la otra mano. Las responsabilidades ya son demasiadas.

Frente a la desembocadura de la calle Castillo hay un taller mecánico. Muchos de los autos estacionados allí o están por ser arreglados o los dejó el dueño por un ratito para hacer una consulta. Claro que una sola fila de autos ya achica demasiado la calle porque es más estrecha que la bajada del puente. Pero eso no es todo. Junto a esos autos se detienen otros, por un momento, quizás, pero son momentos demasiado peligrosos como para no tenerlos en cuenta. Tal vez se pueda estacionar allí... No, los carteles son bien evidentes: Prohibido, prohibido terminantemente. Es necesario que lo sepan: todos esos señores



Autos estacionados en un lugar prohibido, y además en doble fila. Los que vienen bajando el puente se encuentran de pronto con una calle reducida a menos de la mitad de la capacidad del puente.

que estacionaron sobre esa vereda también mataron a la familia japonesa.

¿Y quién controla que nadie estacione en ese lugar prohibido? Yo no vi a nadie en los cuatro días que estuve.

Las soluciones pueden ser muchas. Algo hay que hacer porque en esa esquina la muerte está tomando el sol desde hace cinco años. De acuerdo con los vecinos, ya van entre veinticinco y treinta muertos. Es una cifra demasiado alta y todos somos responsables. Tiene tanta culpa el chofer que manejaba el camión que mató a la familia japonesa, como los que estacionan junto a la vereda, como los que lo hacen en doble fila, o los que sacaron los bloques de cemento para poder cruzar la avenida, o los que bajan el puente a más de cuarenta kilómetros por hora, o los que no controlan el estacionamiento, o nosotros si no hicieramos esta nota. Aquí no se trata de hablar del camión asesino, ni tampoco de cambiar una feria de lugar para reducir la estadística. Acá hay que cambiar algo, quizás a nosotros mismos. Porque una de las soluciones posibles es la de colocar un semáforo que regule la velocidad de los autos en el puente, pero todo el mundo sabe de qué manera actúa la luz verde en la mentalidad de los conductores: se acelera mucho más pensando que es necesario pasar antes de que cambie, y entonces, en lugar de bajar a ochenta, se bajaría a ciento veinte. Lo cierto, lo real, es que cuando alguien muere de esta forma, cuando una familia se deshace en una tragedia tan absurda, cuando no se hace nada por evitar una muerte así, todos somos asesinos.

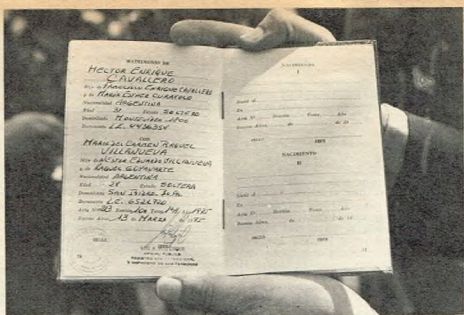
NESTOR BARREIRO
Fotos: ANTONIO LEGARRETA



Este camión tapa toda la calle. Por ahí deberían pasar los peatones, ya que los coches tienen el paso prohibido. Además, los coches que bajan el puente se encuentran con este vehículo cerrándoles el paso.

ELLA, MODELO, VARIAS
VECES TAPA DE "GENTE";
EL, PRODUCTOR.

"PATA" Y HECTOR SE CASARON



La residencia Campomar, en San Isidro, fue el imponente marco de la fiesta, a la que asistieron unos 600 invitados. Las mujeres optaron, en su mayoría, por los trajes largos; los hombres por discretos trajes de calle. Se sirvió un importante almuerzo en mesas separadas.



• La juvenil modelo Gachi Ferrari —impactante con su solero largo— festeja un preciado logro: el anillo de la torta de bodas. Según la tradición, ella será la próxima en casarse.

• Evelyn Scheidl y su novio, Fernando Diez, hacen los honores al excelente buffet. Muy pronto ellos serán protagonistas y no invitados de una boda.



Los novios, con Saturnino Montero Ruiz, ex intendente de la Capital, hablan sobre "Constellation", espectáculo producido por Héctor. Su estreno les obligó a postergar la luna de miel para mediados de temporada. Entonces Nueva York, México, el Caribe y Europa serán testigos de su felicidad.



Jorge Porcel comenta con Pata alumnos de los regalos. Un encendedor de oro blanco firmado por Cartier, abseculo de Ringo Bonavena, y un cuadro de Renata Schussheim se contaron entre los principales.



Un "mentado" trio de productores: Guillermo Cervantes Luro, Tita Tamames y Ricardo Tomaszewski. Tita, productora de "La tregua", ya ha organizado un charter de amigos para presenciar la entrega de los Oscar. Con su fluida túnica hindú, fue una de las más elegantes de la fiesta.

A mediodía, en los jardines de la capilla Santa María, de La Lucila, María del Carmen Villanueva y Héctor Cavallero se convierten en marido y mujer. Sus padrinos: Néstor Eduardo Villanueva, padre de Pata, y María Esther Curatolo de Cavallero, madre de Héctor. Dos ramos de margaritas fueron el único ornamento del altar.



GENTE

Y LA ACTUALIDAD

Director Ejecutivo
Anibal G. Vigil.

Director Editorial
Carlos Fontanarrosa.

Jefes de Redacción
Marcelo Caspurro y Samuel Gelblung.

Secretarios de Redacción
Raúl Fain Blinda y Eduardo San Pedro.

Prosecretario
Jorge de Luján Gutiérrez.

Redactores
Renée Salías, Alfredo Serra, Emilio Giménez Zapiola, Agustín Bottinelli y Leo Loei.

Colaboradores
Néstor Barreiro, Mariano Grondona, Jorge Menti, Alberto Ledesma, Dimas A. Suárez, Marcela Loei, Helena Gori, Jorge Palomar, Alberto Parrone y Helena Serrot. **CORRESPONSALES:** EN U.S.A., Alberto Oliva; en ROMA, Julio Alpaigaris, y en MADRID, Esteban Peicolich.

Jefe de Arte
Alfredo Misil.

DIAGRAMADORES:
Horacio Fernández y Carlos Dardano.

Jefe de Fotografía
Ernesto Carriño.

Fotógrafos
A. Abaca, R. Alfieri, R. Alfieri (th), E. Bianco, O. Burriel, E. Forte, A. Legarreta, C. Flores, E. Filas, J. González Cocila, E. Giménez, E. Klenk, M. Matuche, J. J. Pérez, G. Prego, A. Rodríguez, R. Solari, H. Speranza, J. Mirko.

Jefe Sección Periodísticas Especiales
Héctor Luis Zabala.

Director Económico-Financiero
Carlos Altier Atucha.

Director de Ventas
Juan Carlos Fernández.

Gerente de Circulación
Pablo O. Rima.

Jefe de Publicidad
Jorge L. Arigos.
Promotor de Publicidad
Enrique Amigo.

Talleres Gráficos

Director Ejecutivo
Jorge Terra.
Gerente de Talleres
Alberto Cealzo.



GENTE, fundada por Editorial Atlántida S. A., el 29 de julio de 1965, es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida S. A. Azopardo 579, R. 91, T. E. 33-4591 / 98. Director General: Carlos Vigil. APARECE LOS JUEVES. Precio del ejemplar en todo el país: \$ 10.- o msn. 1.000.-. SUSCRIPCIONES: En el exterior, con franquicia vía aérea certificada: Países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay), 1 año (52 números), u\$s. 53,80. Resto de América y Canadá: u\$s. 74,90. Europa (incluidos Rusia y Turquía): u\$s. 90,80. Asia, África y Oceanía: u\$s. 100,10. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 1.255.345. Impresa exclusivamente con tintas Letta en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S. A., editora de las revistas Búlvulo, Para Ti, El Gráfico, Campo Moderno & Chacra, Acherida a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, a la SIP y al Instituto Verificador de Circulaciones.

¡IMPORTANTE!

DETRAS DE LA ESCENA

Ya ha partido hacia el Aconcagua la expedición conjunta de la Gendarmería Nacional y de la policía mendocina que deberá rescatar el cuerpo de Janet Johnson, muerta misteriosamente junto a John Cooper en enero de 1973 cuando intentaban vencer al coloso de los Andes. En diciembre de ese año fue hallado el cadáver de Cooper con una extraña herida en el abdomen, y en febrero último una expedición del Centro Andino de Buenos Aires encontró a la mujer con huellas inconfundibles de varias heridas conservadas perfectamente por el frío. Los tres sobrevivientes habían hecho un relato muy confuso y jamás se pudo reconstruir lo sucedido. Ahora, cuando se rescate el cadáver, se piensa que se podrá esclarecer lo sucedido en la cumbre entre los integrantes de la expedición norteamericana y develar uno de los más intrigantes misterios de los últimos años. Dos hombres de GENTE, Emilio Giménez Zapiola y Rodolfo Solari, acompañan a la expedición y éste es el último mensaje que recibimos de ellos poco antes de comenzar la ascensión:



Los preparativos para la marcha hacia el Aconcagua.



La mula se resiste tenazmente a ser ensillada. Hay que manejarla.



Giménez Zapiola con las autoridades policiales.



En el cementerio del cuartel. Allí descansan las víctimas de la montaña.

"Atención, atención, aquí Emilio desde Punta de Vacas. Ya estamos listos para iniciar el ascenso al Aconcagua. Los últimos preparativos los hicimos hace un momento y me están esperando con las mulas debajo de la arcada del cuartel. Subiremos quince hombres con mulas de montar y cargueras. No podíamos conseguir botas número cuarenta y seis para los pies de Solari, pero ya se arregló. Yo me olvidé la bolsa de dormir en Mendoza, pero ya me dieron otra aquí. Si no fuera por esta gente sería imposible hacer una cosa así... Ya probé la mula que me tocó en suerte y creo que nos vamos a llevar más o menos bien. Entendí por qué se dice que este animal es el compañero más imprescindible, pero al mismo tiempo el más insoportable. Siempre quiere tener razón, y no se la puede convencer de nada. Bueno, trataré de comunicarme con el cuartel por el teléfono que lleva la patrulla y cualquier mensaje me lo deben dejar allí para que me lo comuniquen. Nosotros nos comunicaremos esta noche, cuando lleguemos a Plaza Argentina, donde instalaremos nuestro campamento base. Bueno, un abrazo a todos. Tengo que dejarlos. Espero que alguien me ayude a subir a la mula, porque con todo este equipo parezco más un astronauta que un baqueano. Fijense, dos kilos de botas en cada pie, un pantalón enorme de plumón, otro de nailon totalmente impermeable encima, tres suéteres de lana gruesa, una campera impresionante, el casco ajustado a la cabeza y las antiparras. Bueno, tengo que irme. Otro abrazo."

Hasta la próxima.

GENTE



JEANS
WADD'S®





Tu Crema de Enjuague Sedal desenreda tu pelo con suavidad y lo embellece dándole vida con proteínas.



Nada desenreda tan suavemente, tan fácilmente. Y nada pone tanta vida nueva en esa brillante suavidad de pelo libre. Lo sentís. Lo ves. Porque sólo tu Crema de Enjuague Sedal es capaz de desenredar maravillosamente tu pelo y al mismo tiempo embellecerlo con sus proteínas naturales. Porque es Sedal. Y porque es de Elida. Crema de Enjuague Sedal. Tu pelo libre y vos segura.

crema de enjuague

Sedal
con proteínas

Sedal, la marca
que más hace por la belleza
de tu cabello.

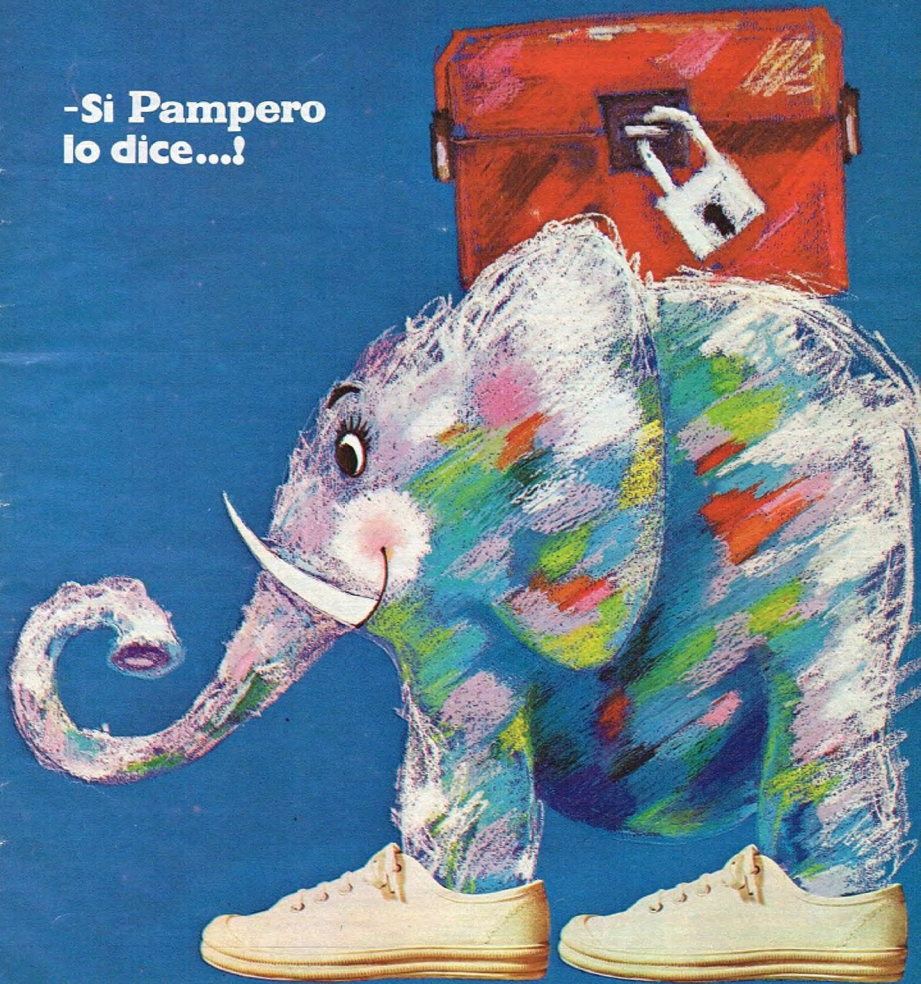

Paris
Londres
Buenos Aires



Pampero[®]

resiste a pie firme.

**-Si Pampero
lo dice...!**



**AICUÑA, PROVINCIA DE LA RIOJA, A
2.000 KILOMETROS DE BUENOS AIRES...**

EL PUEBLO DONDE TODOS TIENEN EL MISMO APELLIDO



**Estuvimos en Aicuña,
un pueblo en el
que casi todo el mundo
lleva el mismo
apellido. Queda a
unos 300 kilómetros
de la ciudad de
La Rioja. Allí nacen,
proporcionalmente,
más albinos que en
cualquier otro lugar
del país. Hablamos
con el habitante
más viejo del lugar,
con el maestro del
pueblo, con los
agricultores, y además
le contamos la
historia de Aicuña que
se remonta al
siglo XVII.**



• Alguno de los Ormeño frente a la pequeña plaza de Aicuña. La familia vive allí desde hace alrededor de 300 años.

• El más joven y el más viejo del pueblo. Don Julián Ormeño ya cumplió 85 años; su bisnieto Edgardo tiene once meses apenas.

■ El primero de los Ormeño llegó a Aicuña allá por el 1700, un siglo antes de que las Montoneras se adueñaran de los llanos y de todo el territorio de La Rioja. Venía desde Mendoza, asegura, y se quedó a vivir en ese paraje desolado, de tierras rojas y montañas altas y quebradas, sin sospechar si-



quiera que allí terminarían sus días y quedarían enterrados sus huesos para siempre. Tampoco pudo imaginar —era imposible— la extraña historia que iban a protagonizar, muchos años después de su muerte, sus descendientes. Lo cierto es que cuando los hijos de sus hijos ya eran mayores algo raro comenzó a suceder en el lugar. Sin que nadie supiera bien por qué las madres empezaron a dar a luz niños albinos ("payitos", como los llaman en el norte) en una proporción mayor a la normal. Algunos atribuyeron el fenómeno a una "maldición", otros creyeron simplemente en la casualidad. Fue necesario que pasaran otros cien años antes de que un mé-

dico llegado desde muy lejos, desde Buenos Aires, pudiera explicar científicamente por qué en ese pueblo nacían más albinos que en cualquier otro lugar del país; por qué uno de cada cincuenta niños que nacía allí era albino. Cuando el médico llegó a Aicuña se llevó una verdadera sorpresa: casi todos sus habitantes se llamaban, invariablemente, Ormeño. Los dos negocios del lugar eran atendidos por Ormeños. Más del 80 por ciento de los alumnos de la única escuela de la zona llevaban el apellido Ormeño. También era Ormeño el habitante más viejo, el más joven, el presidente del Centro Vecinal, el de la Cooperadora. Hasta el único policía de Aicuña era Ormeño.

HABLA EL MAS VIEJO DE LOS ORMEÑO

La tierra es roja. Tan roja que por momentos uno sospecha que fue traída de la selva misionera. Hace casi dos horas que salimos de La Rioja y más de media que venimos serpenteando por los precipicios de la Cuesta de Miranda. La lluvia cae lenta, muy lentamente, y forma pequeños arroyos que cruzan el camino de tanto en tanto. De pronto un cartel: "Altura sobre el nivel del mar: 2.000 metros". Eso explica, quizás, que las nubes estén allí nomás, al alcance de nuestras manos. Cuando ya recorrimos casi 300 kilómetros por ese cami-

no resbaladizo y rojo —ruta 40 dice el mapa— doblamos a la izquierda y sobre la cara de unos cerros leemos unas letras grandes pintadas con cal o, tal vez, con pintura blanca. "Bienvenidos a Aicuña", dicen las letras. Diez kilómetros más allá, amparado por la sierra de Vichigasta y junto al cauce de un río que sólo trae agua cuando llueve, encontraremos las primeras casas del pueblo. Más adelante está la escuela, al lado un almacén y a lo largo de la calle principal otras 30 ó 40 casas que son todas las construcciones que uno puede encontrar en Aicuña. También hay una plaza de forma casi triangular rodeada por un alambrado. Pasando la plaza, a unos trescientos

los metros, hay una casa de paredes anchas de adobe, con techo de cañas, madera y barro y con un alero largo que está sostenido por troncos altos y fuertes. Allí vive don Julián Ormeño, el habitante más viejo de Aicuña. Tiene 85 años, una memoria envidiable y es varias veces bisabuelo. El es, probablemente, el hombre que mejor conoce la historia del lugar y la "dinastía" de los Ormeño.

—Que yo recuerde, este pueblo nunca fue fundado. Fue creciendo, poco a poco, en el mismo lugar donde antes había una estancia; hay un libro que cuenta la historia de Aicuña, que creo está guardado en la escuela, que afirma que cerca del año 1600 ya había gente en la zona. Mis padres también me han hablado de eso. Y ellos debían conocer el dato porque sus padres habían nacido aquí, como sus abuelos.

—¿Cómo se llamaban sus padres?

—Anacleto Ormeño y Petrona Ormeño.

—¿Y sus abuelos?

—Custodio Ormeño, Eloisa Ormeño, Lorenzo Ormeño y Juana Maldonado. Ya sé usted es como los turistas y casi toda la gente que viene de visita al pueblo: quiere saber por qué aquí casi todo el mundo lleva el mismo apellido. Ocurre que hasta no hace muchos años los miembros de la familia se casaban unos con otros, posiblemente porque no había gente de otros lugares y Aicuña estaba bastante aislada en medio de los cerros. Mi mujer, por caso, también es pariente mía.

—Esa tradición ahora ha cambiado, supongo.

—Sí, ahora algunos prefieren casarse con gente de afuera. Ambrosio Ormeño, por ejemplo, se fue del pueblo para casarse con una chica de El Paso, otro pueblo de acá de La Rioja. Se dice que él no quería tener hijos payos y que por eso se fue.

—¿A qué conclusiones llegó el médico que vino al pueblo a estudiar el fenómeno de los albinos?

—Castilla se llamaba. Si no me equivoco, vino aquí en el año '70 o '71. Estuvo mucho tiempo conversando con la gente, averiguando el parentesco que tenían, sus costumbres y otros datos. Después escribió un trabajo en el que explica que el nacimiento de tantos payitos se debe, quizá, a los casamientos entre familiares que ha habido en Aicuña.

Dos días más tarde, ya de regreso en La Rioja, un colega del doctor Eduardo Enrique Castilla me confirmará esa información. "Aicuña es una población genéticamente aislada —ha dicho Castilla en su estudio—, y hace 300 años que se transmiten los mismos genes de generación en generación." Eso explica por qué en este pueblo riojano nacen, proporcionalmente, mil veces más albinos que en el resto de Argentina. Una situación que sólo se repite en un lugar muy lejano llamado

San Blas, que queda en la República de Panamá.

UN POCO DE HISTORIA

En esta época del año, Juan Carlos Casulli Ormeño no lleva puesto su guardapolvo blanco. Pero cada vez que puede se llega hasta la Escuela Provincial N° 68, de Aicuña, para verificar que todo allí esté en orden y limpio. Tiene 33 años, hace cuatro que es director de la escuela y, naturalmente, descendiente de los Ormeño, aunque sólo por el lado materno. Durante los meses de verano, Casulli vive en Chilecito; después se instala en una habitación que está al lado del edificio de la escuela y comienza su tarea de maestro, de amigo y de compañero de los 53 chicos que asisten a clases. Además continúa registrando en un libro, que otro director de escuela comenzará a escribir en el año 1931, todos los hechos importantes que ocurren en el lugar.

—Arsenio Salinas fue el director que escribió la primera página de este libro histórico; a él se le debe también la recopilación de datos sobre los orígenes del pueblo. Los demás maestros y directores de la escuela que vinieron después siguieron esa tradición.

—"Vale usted mismo", me dice Casulli y me lleva hasta una pequeña habitación que da a los fondos de la escuela. Allí, junto a una caja de cartón llena de zapatos ("son donaciones que nos mandan para los chicos"), guardado en un viejo armario, está el libro. "La estancia de Aicuña, situada a espaldas y como a cinco leguas de Sañogasta, Distrito de Chilecito, perteneció a don Juan de Miranda hasta el año 1610", dice una de las anotaciones que hay en la primera página del libro. A grandes pasos puede rastrearse allí todo lo que ocurrió en Aicuña a partir de entonces. Hay referencias anecdóticas ("según un dato de 1653 la estancia fue vendida en 80 pesos de la época al general don Pedro Nicolás Brizuela") y otras bastante curiosas ("cuando falleció Domingo Brizuela, hijo y heredero del general Brizuela, un funcionario de La Rioja de Todos los Santos remató la estancia para poder pagar los gastos de su entierro"). Rescato algunos párrafos del libro, lo cierro y continúo mi charla con Casulli.

—De los 53 chicos que están anotados en la escuela —me dice—, alrededor de 40 son Ormeño. Eso crea, a veces, situaciones divertidas. Recuerdo que hace unos años yo estaba tomando lista en un grado y a medida que los chicos decían su nombre yo les ponía presente. En todo el curso había una sola niña, Niciolasa Oliva, que no llevaba el apellido Ormeño. Uno de sus compañeros se extrañó tanto que se paró y dirigiéndose a mí, preguntó: "¿Cómo, ella no tiene apellido?"



Tiene 13 años, se llama Heli Bernardo Ormeño, y es uno de los albinos que vive en Aicuña. Su hermano Lucio también es albino.



El director de la escuela de Aicuña juega un "picado" con sus alumnos. Se llama Juan Carlos Casulli Ormeño y hace cuatro años que vive allí.

Dña Aurora de Ormeño muele maíz en un mortero de piedra para preparar el loco o uno de los platos más típicos de la región.





Las mulas son, todavía, uno de los medios de transporte más útiles en la zona. La escena fue captada en la entrada del pueblo, poco antes del mediodía.

EN BUSCA DE UNA NUEVA VIDA

Durante décadas, quizás desde sus orígenes, la vida de Aicúña dependió del ganado y de una vertiente, no muy caudalosa, que nace en la falda misma de la sierra de Sañogasta. Esa vertiente es la vida del lugar: hace que crezcan los pastos, los nogales, las viñas, el maíz y todo lo verde que hay en la zona. Además provee de agua fresca a los trescientos habitantes de Aicúña. Pero eso no basta para que Aicúña deje de ser un pueblo pequeño, de casas antiguas y callecitas angostas, perdido junto a los cerros. Hace unos años, no muchos, se formó la primera cooperativa agropecuaria del lugar; actualmente esa cooperativa reúne a casi todos los pobladores de Aicúña y se ha convertido en el factor de desarrollo más importante que haya tenido el pueblo en toda su larga historia. Su presidente se llama Julio Ormeño. Es un hombre joven, tranquilo y que le gusta pensar un instante antes de responder.

Hasta que se fundó la cooperativa, a fines de 1972, nos manejábamos con el sistema de trueque. Esto puede parecer muy primitivo, pero es la realidad. Cuando llegaba la época de la cosecha venían al pueblo algunos compradores con ca-

mionetas y autos cargados de mercadería; entonces los agricultores les entregaban sus bolsas de nueces, sus uvas y todo lo que habían producido a lo largo del año y ellos les pagaban con azúcar, harina, yerba y algunas otras mercaderías. El dinero prácticamente no existía. La cooperativa terminó con todo eso; nosotros ahora vendemos las cosechas directamente, cobramos en efectivo y además abastecemos a todo el pueblo. El año que viene trataremos de vender las 20 toneladas de nueces que producimos, las 63 toneladas de uva y nuestros duraznos en Buenos Aires.

—¿Eso bastará?

—No sé si bastará. Pero es el comienzo, y por lo pronto ya estamos mejor que hace dos años. Ya tenemos planes para aumentar la ganadería, sobre todo la ganadería caprina. Hemos pedido un préstamo para hacer un secadero de frutas. Firmamos un acuerdo para la instalación de agua potable en Aicúña.

LOS QUE SE QUEDAN Y LOS QUE SE VAN

La única manera de llegar hasta Aicúña es en auto o en colectivo. El primero es más seguro porque, cuando llueve mucho, los colectivos no se atreven a recorrer las cuestas y pendientes resbaladizas que separan el pueblo de cualquiera de

las ciudades de La Rioja. De todos modos no son muchos los autos que llegan allí. A veces viene el cura párroco o el intendente de Villa Unión, otras veces son los viajantes de comercio, pero por lo general son los coches de los turistas los que quiebran la paz del hogar. Una vez por año, a lo mejor dos, del colectivo que viene desde Chilcito baja una chica joven, de cabellos castaño oscuro y largos. Lleva una valija en la mano y mientras recorre la calle principal, hacia el final del pueblo, saluda a todas las personas que se le cruzan y que le preguntan cómo le ha ido ese año. Tiene 22 años, se llama Antonia y es hija y nieta de Ormeños. Es una de las pocas jóvenes que se fue de Aicúña, pero regresa todos los años.

—Me marché cuando terminé la escuela primaria. Mejor dicho, mis padres me enviaron a estudiar a Córdoba y allí estoy terminando el comercial.

—¿Pensás volver a radicarte en Aicúña?

—No, creo que no. Posiblemente me quede a vivir en Córdoba. Una vez que empezás a estudiar querés seguir aprendiendo, leyendo, conociendo gente diferente.

—¿Va a seguir estudiando?

—Sí. Todavía no me he decidido entre Ciencias Sociales o Periodismo.

—¿Te casarías con un Ormeño?

—No, decididamente no. Creo que ésa es una etapa superada en la vida de la familia. Ahora los Ormeño se casan con gente de otros lugares y dentro de algún tiempo la historia de los payos no será más que una vieja historia.

Habíamos venido en busca de un pueblo "diferente". De un pueblo en el que casi todo el mundo lleva el mismo apellido y en el que nacen más albinos que en cualquier otro lugar del país. Un pueblo que tiene una historia de más de trescientos años, una sola calle, su plaza alabrada y que hasta ayer nomás no vendía sus productos sino que se manejaba con el trueque. Comprobamos que, efectivamente, hay un sólo agente de policía, que jamás tuvo que disparar un solo tiro, que no hay médico estable, ni intendente, ni cura párroco. Y que cada vez que muere alguien hay que ir hasta el pueblo vecino a comprar un féretro. Pero junto con ese pueblo "diferente" encontramos otro pueblo que está luchando —y mucho— para ser igual a los demás. Para progresar, para tener mejores cosechas, una escuela nueva y un camino firme que les permita llegar y salir de Aicúña sin tener que mirar al cielo.

HECTOR D'AMICO

Fotos: ALDO ABACA

(Enviados especiales a La Rioja)

Propuestas Ñaró Invierno '75

Los Jacks Jeans de Suixtil



Suixtil S

CREDITO LIBRE

sastrierías
ÑARÓ



ÑARÓ: Diagonal Norte 842 • Cabildo 2279 • Rivadavia 6766 • Buenos Aires • Y en toda la República

Conozca los mejores amigos que su cutis pueda tener.

EL CUTIS DE UNA MUJER ENVEJECE CON CADA DÍA QUE PASA.

Aparecen primero las líneas de la sonrisa. Después vienen las líneas de las preocupaciones. Siguen las del carácter. Y finalmente las inevitables líneas de la vejez. La edad le ha robado al cutis belleza y tersura. Y sin una tez hermosa, no hay mujer hermosa.

QUE ES LO QUE ENVEJECE LA PIEL?

Simplemente la pérdida de humedad. ¿Ha observado alguna vez cómo se seca un charco de agua? Al secarse éste, se forman grietas en la superficie. Y cuanto mayor es la cantidad de agua evaporada, mayor es el tamaño de las grietas. Lo mismo pasa con su tez.

PUEDEN LA PIEL RETENER SU TERSURA Y LOZANÍA?

Sí. Pero para ello es fundamental mantener el correcto nivel de humedad en las varias capas de la piel.

A QUE SE DEBE LA DIFERENCIA DE 2do. DEBUT?

Después de largos años, químicos y dermatólogos europeos perfeccionaron un ingrediente que penetra por las primeras capas de la piel y suministra humedad a las sedientas células interiores. Este ingrediente se denomina CEF (Factor de Expansión Celular) y es al que se debe la verdadera eficacia de 2do. Debut.

ES 2do. DEBUT UN PRODUCTO DE RESULTADOS COMPROBADOS?

Ciertamente sí. Más de 50 millones de unidades se han vendido en más de 100 países del mundo. Millones de mujeres han descubierto cómo 2do. Debut puede ayudarlas a conservar un cutis joven, terso y hermoso.

LOS PRODUCTOS 2do. DEBUT LE AYUDARAN A RESTAURAR LA TERSURA DE SU CUTIS Y A COMBATIR LAS ARRUGAS.

Para máxima eficacia le recomendamos el programa íntegro de 2do. Debut, de sólo tres pasos sencillos.

Los tres pasos de 2do. Debut hacia la belleza:



1er. PASO: LIMPIAR.

Una limpieza metódica y completa es requisito esencial en cualquier programa para el cuidado de la piel. La Crema de Limpieza Facial y Demaquilladora de Párpados 2do. Debut limpia profundamente, eliminando los más obstinados vestigios del maquillaje, en especial alrededor de los ojos. Y por ser la única Crema de Limpieza que contiene CEF, su cutis recibe todo un tratamiento cosmético de belleza cada vez que usted lo limpia.

2do. PASO: TONIFICAR.

La tonificación normaliza la tez además de prepararla para sacar el mayor provecho del CEF. Skin Toner 2do. Debut es, también, el único Tónico Facial que contiene CEF, el notable ingrediente que tanto beneficia al cutis.

3er. PASO: SUAVIZAR.

Después de los dos primeros pasos, su cutis estará preparado para combatir las líneas y arrugas faciales que tanto avejentan. Y para ello, nada mejor que estos suavizantes productos:

- Emulsión 2do. Debut, con CEF 600, para arrugas prematuras.

- Emulsión 2do. Debut, con CEF 1200, de doble potencia, para resultados más rápidos.
- Crema de Noche NITE-LIFT, con CEF 1200.

Los productos 2do. Debut no contienen hormonas ni materias grasas. Pídalos en farmacias y perfumerías.

2do Debut
PRODUCTOS QUE EXALTAN
LA BELLEZA A CUALQUIER
EDAD



**LELLA LOMBARDI: ITALIANA, PILOTO
DE FÓRMULA 1:**

LA LLAMAN "SEÑORITA VELOCIDAD"

Lella Lombardi. Italiana. 31 años.
Es la única mujer que corre en
Fórmula 1. Su auto color naranja
se destaca entre el lote de
los hombres más arriesgados
del automovilismo.



Con Vittorio Brambilla, su
compañero de equipo.



«A esto cuando las bombas dejaban de silbar por sobre encima de la cabeza de los europeos —marcando el fin de la Segunda Guerra Mundial— en un barrio humilde de Frugarolo, Alessandria, Italia, un triciclo doblaba en dos ruedas llevado por dos pequeñas manitas de una pequeña de dos años que, a diferencia de las otras niñas de su misma edad, en lugar de jugar con muñecas de trapo se entusiasmaba derrapando y haciendo ruido con la boca como si fuera un auto.

El sonido de la metralleta había sido cambiado por chicos que jugaban tratando de olvidar

el terror vivido, la angustia. En Via Cavour 17, en Frugarolo, pleno Plamonte, la menor de la familia Lombardi era la chiquitina reticente a divertirse con los juguetes tradicionales. Esa misma persona, hoy, es la «señorita velocidad», la mujer más rápida del mundo, la primera de los tiempos modernos que se enfunda en un buzo celeste antífiamas para treparse en un Fórmula 1. Lella Lombardi, nuestra gentil protagonista, ha debutado en Kyalami, Sudáfrica, contra los mejores pilotos de autos de carrera del momento.

Y Lella Lombardi ha dejado atrás sus sueños de triciclo pa-



Instalada en su veloz March-Cosworth de deslumbrante color naranja, Lella Lombardi se apresura a realizar unas vueltas de entrenamiento.

Con gran sentido profesional, cuando no corre controla crónometro en mano los tiempos de sus rivales, para medir así sus posibilidades.

ra convertirlos en sueños de Fórmula 1. Un filósofo de la calle definió alguna vez que los sueños son ilusiones disfrazadas de realidad, y ella sólo aguarda que esa bandera cuadrada que tanto anhela algún día caiga sobre un auto color naranja, decretando que Lella Lombardi es la primera mujer en la historia del automovilismo que gana en la Fórmula 1 Internacional.

A los treinta y un años, la pequeña pero nada frágil figura de Lella ya ha sabido granjearse la simpatía de sus rivales. Su sonrisa a flor de labios, su pelo cortito oscuro, sus ojos marrones y sus manos descuidadas son los elementos que primero se reciben al acercarse uno a ella para el diálogo.

Con Lella ha llegado la hora de la reivindicación automovilística femenina, como cuando diez o doce años atrás dos suecas sobre un Mercedes Benz ganaron Grandes Premios de Turismo en la Argentina, defendiendo los prestigios del supuesto sexo débil. Como Ewy Rosqvist y Ursula Wirth entonces, como hoy en Francia Marie-Claude Beaumont, como hasta ayer no más Pat Moss en Italia, todas, manejando autos de calle durante competencias automovilísticas, ahora Lella Lombardi toma las banderas femeninas y asume la máxima responsabilidad: correr en Fórmula 1. Algo que solamente antes alcanzó otra italiana, Maria Teresa de Filippis, en la época de Fangio, corriendo con una Ferrari de cuatro litros, aunque sin actuaciones destacadas. Maria Teresa era napolitana, del sur de Italia; Lella ha nacido en Alessandria, un punto casi equidistante de Turín, Milán y Génova, al norte de la península y heredando toda la tozudez de los naturales del lugar.

—¿Sos fuerte de carácter?

—Sí, soy temperamental, aunque no demasiado.

—¿Por qué corrés en autos?

—Es una necesidad que descubrí desde chica, que siempre

me gustó, y que además me parece muy normal.

—¿En tu casa piensan lo mismo?

—Nooo. Mi madre y mi hermano mayor sufren muchísimo cada vez que viajo para correr, y mi otra hermana, si bien algo sentirá, me comprende.

—¿Y nadie más?

—Y nadie más.

—¿Qué opinás de los hombres?

—Hummm. Que son necesarios.

—¿Cuál tipo tu tipo de hombre ideal?

—No tengo ninguno definido, pero me gustan los hombres gentiles.

—Entonces, ¿cuál es tu actor preferido?

—Ninguno. No tengo tiempo de ir al cine, mis días están consumidos por los autos. Si así no puedo dedicarme a mí, a hacer compras...

—¿Sos religiosa?

—Sí, pero a mí no puedo ir porque las carreras son los domingos, y es muy difícil. Soy una buena cristiana.

—¿Qué pensás de los movimientos feministas?

—No me interesan.

—Cuesta trabajo llevarla a un terreno que salga de las carreras automovilísticas. Lella sortea hábilmente las preguntas que no quiere responder, casi como cuando maneja y hay algún obstáculo en la pista. Y hablando de manejar, ¿cómo lo hace Lella Lombardi? Una pregunta a la que debemos responder con hechos, con cifras, con anécdotas.

La Lombardi corre desde hace diez años. Tiene una singular característica: siempre lo ha hecho con autos de pista, es decir lo que se conoce comúnmente como auto de Fórmula. Nunca le agradaron los autos cerrados.

Ha participado hasta ahora en doscientas carreras, según sus propios cálculos, y el año pasado, uno de los más activos, lo hizo en treinta, aproximadamente. Si bien no tiene en cuen-

ta la cantidad de triunfos, estima que se ha impuesto en quince competencias de las fórmulas menores de pista en Italia. Eso le valió el pronto paso a categorías superiores, como ser la F-3.000, donde estuvo participando el argentino Néstor García Veiga el año último. Su debut fue en Brands Hatch, Inglaterra, para posteriormente incursionar no solo en Europa sino también en los Estados Unidos.

La podrían definir como una piloto "fina", que sabe hacer las cosas bien. Que elige los radios de curva ideales y que progresa constantemente. En Kyalami, corriendo con un auto utilizado por Vittorio Brambilla durante la temporada pasada, hizo el último tiempo de clasificación hábil. Por cinco centésimas de segundo, impidiéndole inclusive que participara en la carrera, al brasileño Wilson Fittipaldi, con su promocionado y lento Copersucar, que fue objeto de hirientes pullas por semejante afrenta.

En carrera poco pudo hacer Lella. Un molesto ratón del motor la fue postergando en sus ansias de hacer un buen papel. Luego se comprobó que la bomba de nafta estaba trabajando mal por un problema de temperatura, lo que provocó la evaporación de combustible y un deficitario rendimiento de la planta impulsora. Luego la vimos pasar lentamente, con el motor sin accionar, para que dase definitivamente a pie a dos kilómetros de los boxes, adonde volvió caminando, recibiendo, a pesar de todo, el cariño de parte de los cien mil aficionados que presenciaron la prueba.

—¿Qué te ha dado el automovilismo?

—Todo. A él le debo conocer lugares, países, gente, ser famosa.

—Y de Reutemann, ¿qué opinás?

—Me gusta mucho como hombre, es muy bello, serio, simpático. Es un gran piloto, aunque

vo tengo muchas preferencias por Emerson Fittipaldi.

—El año pasado corriste algunas carreras para el argentino Francisco Mir, en California. ¿Qué saldo te dejó?

—Interesante. Fue muy importante hacermee ver en los Estados Unidos, en un buen equipo, y con un buen auto.

—¿Volverás a correr para Mir?

—No lo creo, porque tengo entendido que ha hecho un arreglo con Vern Schuppan.

—¿Qué auto te gustó más de la Fórmula 5.000?

—El Lola es magnífico, aunque al Eagle, haciéndolo algunas cosas, se lo puede dejar tan dócil para manejar como aquel.

—Y qué te resulta más fácil para manejar: ¿el Fórmula 1 con motor tres litros o el Fórmula 5.000?

—¡Oh! La Fórmula 1 es más fácil. Los autos son más livianos y tienen mejor distribuidos los pesos, ya que en la otra categoría los motores pesan mucho y eso es difícil de compensar.

—¿Te agradaría correr con Ferrari?

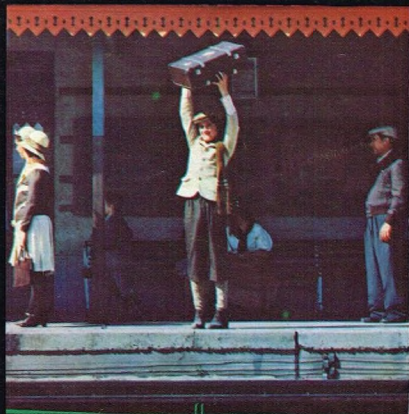
—Y, sí; es una buena máquina, con mucha historia. Además, italiana, aunque te confieso que me siento muy conforme con mi March inglés, en mi equipo, y fundamentalmente con Vittorio Brambilla, mi compañero en la escudería.

Lella Lombardi. En realidad, Maria Grazia Lombardi, italiana, cumplirá treinta y dos años el próximo miércoles 26 de marzo, una semana después de que compita en la Carrera de los Campeonatos en el circuito londinense de Brands Hatch. Es una prueba por invitación y sin puntaje para el Campeonato del Mundo, en la que tal vez estrene un nuevo March 751 que le conferirá mayores posibilidades en la categoría. Con la misma edad que Reutemann, acaba de ingresar al mundo más sofisticado y riesgoso del automovilismo deportivo, en el cual espera permanecer un par de años más si es posible, para después retirarse. Soltera, agradable, siempre vestida con pantalones y ropa sport, fue recibida muy bien por el cerrado círculo de los hombres de Fórmula 1, a excepción de su compatriota Gianclaudio Regazzoni, que se opuso a su ingreso.

Desenvuelta, inconventional, audaz, Maria Grazia "Lella" Lombardi forma parte de la historia moderna sobre ruedas. Ha cambiado sus sueños de triciclo con ruedas finitas y rayos por este otro de gorras slicks y pantalones de algodón. Su March-Cosworth color naranja, aunque ella preferiría que fuera amarillo y azul por ser sus colores más gustados, es de origen británico, tiene caja de cinco velocidades, frenos a disco en las cuatro ruedas, pesa quinientos setenta y cinco kilos, quita ciento ochenta litros de combustible y corre a casi trescientos kilómetros por hora.

HECTOR ACOSTA

(Enviado especial a Sudáfrica)



...Y cuando llegaron a esta tierra, amplia y generosa, cristalizaron sus sueños de paz y prosperidad...Por ello se creó el vino de mesa

Bordolino

El vino

Con sabor pleno de vivacidad.

Conózcalo.



FICHA DE CATAÇION

COLOR: Rubi Acrezado • AROMA: Delicado
CUERPO: Sutil • SABOR: Pleno de Vivacidad



**¿Qué
tiene
Hinds Rosada
que
suaviza,
suaviza,
suaviza
tanto
mis
manos?**

...mple. Hinds tiene una combinación exclusiva, donde los más finos aceites emolien-
...s se unen con ricos agentes humectantes y Vitamina A, para brindar la más efectiva
...rotección a tus manos, atacadas por el rigor del frío, el agua, los detergentes...
...omienza a usarla y enseguida comprobarás sus resultados. Ya, mientras vas aplicán-
...ola notarás como la crema Hinds Rosada es absorbida instantáneamente por tu piel
...eseca y ésta gana suavidad. Luego, día a día, verás como ocurre un milagro de belle-
...a: tu piel va recobrando más elasticidad, más y más tersura y finalmente tus manos
...uelven a mostrar esa atractiva juventud que las hace tan femeninas, tan acariciables...
...ara manos hermosas: Hinds. Todos los días, en todo momento.

Crema Hinds Rosada con Vitamina A



¿Elegiste qué zapatos
aguantan más de un año escolar?

pie tutoris
Gomycuer
pie tutoris
Grimoldi



Pie Tutoris, el exclusivo sistema
que preserva el desarrollo del pie infantil



Grimoldi, para toda la familia
una vida bien calzada.

RATAPLAN... RATAPLERO LLEGO EL CIRCO DE BILLIKEN CON EL MONO RELOJERO.

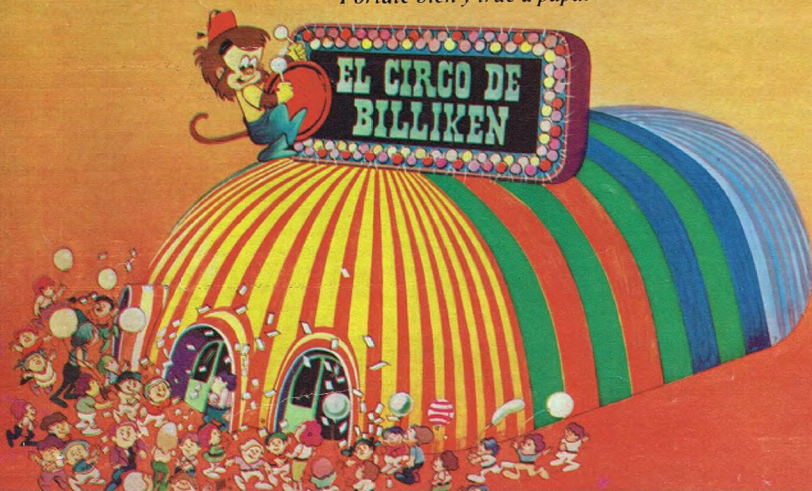
Más un desfile de grandes atracciones.
Porque además de tu amigo EL MONO RELOJERO
en VIVO, también conocerás a:

La Hormiguita Viajera, Misia Pepa, Tragapatos

y todos los personajes de Conancio C. Vigil.

Además:
PAYASOS, MAGOS, EQUILIBRISTAS, MUSICA,
RISAS y COLOR PARA NO OLVIDAR NUNCA.

Portáte bien y traé a papá.



AHORRO AJUSTABLE

**doble beneficio:
intereses + reajuste**

Ahora usted se beneficia con este nuevo tipo de ahorro.

Un reajuste anual compensatorio actualiza su capital y su renta.

Su dinero nunca pierde valor y usted tiene una ventaja doble:
percibe intereses y además gana con el reajuste.

Importe de las imposiciones: desde \$ 100,- y sus múltiplos
hasta \$ 100.000,- en conjunto por persona.

Tipo de operación: plazo 1 año

con opción a renovaciones automáticas sucesivas.

Capital y renta exentos de todo gravamen impositivo y con garantía de la Nación.

El ahorro ajustable, creado para el pueblo que trabaja y ahorra, está al alcance de todos.

Solicite informes en cualquiera de estas instituciones



CAJA NACIONAL
DE AHORRO Y SEGURO
El banco social

H. Yrigoyen 1750



**banco nacional
de desarrollo**

25 de Mayo 145

las espantosas investigaciones de landrú!

LAS INFORMACIONES DE BUENA FUENTE

● Son totalmente infundados los rumores de que me llevo mal con mi hermano. Hago saber que mis relaciones con Abel son normales y no nos separa ninguna diferencia.
CAIN

● No está en mis cálculos contraer matrimonio.
ENRIQUE VIII

● Entre Marco Antonio y yo sólo existe una sincera y pura amistad.
CLEOPATRA



● Es mi deber informar, para desvirtuar versiones malintencionadas, que no he comido ni pienso comer manzana alguna.
EVA

● Algunos exaltados, la mayoría de ellos menores de edad, recorrieron las calles de la ciudad entonando una nueva marcha, a mi entender inofensiva. Luego de ser dispersados se retiraron a sus hogares y la situación es controlada por la policía. Reina la mayor tranquilidad en todo el país, y mañana, por supuesto, es día laborable.
MARIA ANTONIETA

● Personas inescrupulosas han hecho circular versiones que carecen de veracidad. Sólo un demente podría quemar sus propias naves.
HERNÁN CORTES



● Una vez más me veo en la obligación de desmentir que nunca he pensado en construir embarcación alguna y de que este proyecto jamás ha pasado por mi mente.
NOE

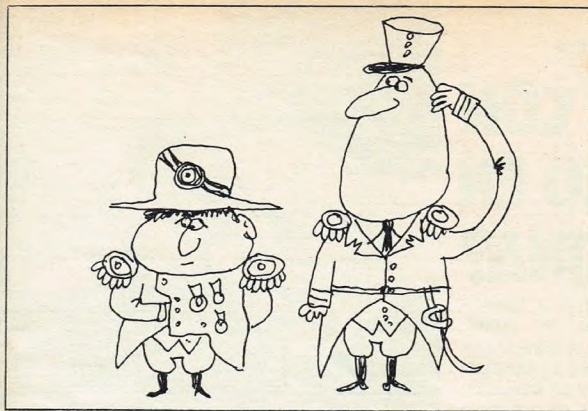
● Publicaciones sensacionalistas que responden a bajos intereses, a las que he iniciado querrela por difamación, afirman que acostumbro a vestirme con ropas masculinas. Si bien he adoptado un seudónimo varonil, soy profundamente feme-



● En ningún momento ha pasado por mi mente empeñar mis valiosas joyas para ayudar a marinos aventureros.
ISABEL LA CATOLICA



● Vivo muy cómodo en mi amplia casa y son inexactos los rumores de que pienso mudarme a un tonel.
DIOGENES



- No pienso dirigir acción militar contra país alguno. Una expedición a Rusia sería suicida.

NAPOLEON BONAPARTE

nina y va contra mis sanos principios y pudor natural vestirme con ropas del sexo contrario.

GEORGE SAND

- Jamás he pensado salir de Venecia, y no he proyectado realizar viaje alguno.

MARCO POLO

- No hay, ni hubo, ni habrá distanciamiento alguno entre Julio Cé-



- Carecen de veracidad las versiones de que pienso realizar pruebas con armas en las que arriesgaré la vida de mi hijo.

GUILLERMO TELL

sar y yo. Nuestras relaciones son excelentes y sólo a mentes enfermizas y malévolas pueden ocurrírseles semejante despropósito.

BRUTO

- Carezco de espíritu aventurero. No conozco la vida de un hombre que no sea de su casa, rodeado de sus seres queridos. Por lo tanto, son inconsistentes las versiones de que pienso hacerme a la mar para descubrir estrechos en lejanos lugares.

- Jamás he servido en la mesa a mis invitados alimentos en mal es-

tado. Mi despensa está a la vista de quien quiera verla, y no creo que nadie haya salido indispuerto de mis sanos almuerzos.

LUCRECIA BORGIA

- Roma es mi ciudad preferida, y sólo un degenerado sería capaz de incendiarla.

NERON

- ¿Yo invadir Europa Occidental? No me hagan reír. Juro y perjuro que no me moveré de mis estepas.

ATILA



- Si bien deseo de todo corazón servir los intereses de Su Majestad Isabel la Católica, no se me ha ocurrido en ningún momento organizar expediciones navales ni tratar de descubrir nuevas rutas a las Indias ni a país alguno.

CRISTOBAL COLON



- Es totalmente infundado el rumor de que me dejo crecer el pelo para tener mayor fortaleza física. Uso pelo largo por la simple razón de que está de moda y de que creo que me queda bien.

SANSON



- Circulan falsas versiones de que estoy haciendo peligrosos experimentos para inventar un extraño aparato denominado lámpara eléctrica. Es la primera noticia que tengo y es mi deber desmentirla, ya que jamás pienso inventar cosa alguna.

TOMAS ALVA EDISON

¿QUE PASA CON EL PETROLEO EN LA ARGENTINA?

UNA CHARLA CON EL CORONEL MARIO J. BLANCO (FOTO), ADMINISTRADOR GENERAL DE YPF, DONDE SE HABLO DE TODO LO QUE USTED QUIERE SABER SOBRE EL PETROLEO EN LA ARGENTINA. EL CONFLICTO DE LOS EXPENDEDORES, LOS POZOS DE MENDOZA, UNA NUEVA PLATAFORMA SUBMARINA, EL PETROLEO EN LAS MALVINAS, Y DATOS, CIFRAS Y ESTADISTICAS DE HOY. UN TEMA QUE PREOCUPA A LOS ARGENTINOS, EXPLICADO PUNTO POR PUNTO.

Tenemos la sensación de que la escasez de combustible ya no es tan grave. A las velocidades máximas nadie les lleva el apunte. Este verano, los 80 kilómetros de tope fueron unánimemente ignorados. Sin embargo YPF mantiene en pie su campaña en favor del ahorro de combustible, y sigue en vigencia la prohibición de circular los martes y jueves para chapas pares e impares. ¿Cuál es, exactamente, la situación? ¿Falta o sobra combustible?

—¿Qué va a sobrar! Mire, le voy a dar algunas cifras para que los lectores tomen conciencia de la magnitud del problema. Hoy por hoy, YPF extrae el 90 por ciento del petróleo necesario para cubrir nuestras necesidades. O sea que el autoabastecimiento está ahí no más, al alcance de la mano. En cuanto al 10 por ciento restante, le cuesta al país unos 600 millones de dólares anuales. Esto supone más o menos la quinta parte del valor de nuestras exportaciones. O sea que nosotros creamos vacas, cosechamos granos y sembramos trigo para obtener divisas que después se van en nafta. Esa plata la podríamos invertir en cosas mucho más importantes. Por eso me da rabia cuando la gente corre picadas en la Panamericana. ¡Correr picadas! ¿Se da cuenta? Y les parece que es algo barato, que no cuesta nada. Pero cuesta mucho. Comprendo que pasear en coche con la familia forma parte de la vida normal... sólo les pido un poquito de prudencia. Si me permiten la expresión, que sean un poco más amarretes con la nafta. Le hacen un favor al país, Ah, para que las cifras no queden en el aire le diré que el petróleo que importamos se desglosa así: un millón y medio de metros cúbicos de Libia, 700 mil de Bolivia (Campo Durán) y 180 mil metros



cúbicos de petróleo especial para producir lubricantes. También nos faltan algunos productos que importamos, como nafta virgen, fuel-oil, gas licuado, etc.

—En otras palabras, la situación sigue siendo delicada.

—No exageremos. Delicada, no. Lo que hay es un exceso en el consumo, un descuido generalizado, yo diría un despilfarro.

—Tras la nacionalización de las bocas de expendio el usuario se encuentra con que en muchas estaciones faltan productos de marca YPF y abundan los de marcas extranjeras. ¿A qué se debe?

—Nuestra producción sigue normal. Lo que pasa es que se plantó un conflicto con los estacioneros y es probable que algunos de ellos hayan retaceado la colaboración. Además, la falta de algunos productos se deba casi siempre a factores accidentales. En Fuesto de Aguiña (Neuquén), camino de Bariloche, estuvimos dos días sin nafta por la nevada. Los camiones no podían llegar. No olvide que la red de distribución de combustible es muy amplia y complicada. A veces hay problemas, y el usuario paga las consecuencias. Pero tampoco es culpa de nadie. Eso sí, le repito: nunca han faltado en el mercado los productos de la línea YPF.

—Habrá que buscar las causas en el conflicto con los expendedores. Primero tuvimos el paro de Mr del Plata. Luego un estado de alerta en todo el país. ¿Qué plantearon los estacioneros, como usted los llama, y qué les ofreció YPF?

—Con el reciente aumento, el litro de nafta súper viene a costar 550

AUTOABASTECIMIENTO



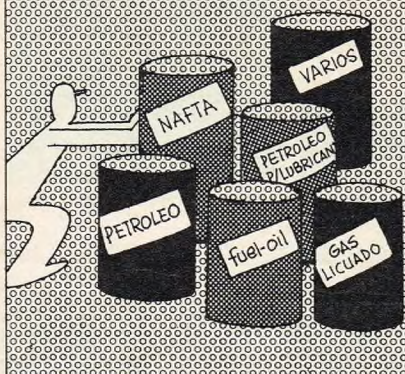
Solamente un 10 por ciento de lo consumido en el país es extranjero.

IMPORTACIONES



Nuestros principales proveedores son Libia y Bolivia. Entre ambos totalizan 2.200.000 metros cúbicos anuales.

PRODUCTOS QUE IMPORTAMOS



Estos son los productos que el país necesita comprar en el exterior.

pesos viejos. De este precio, YPF retiene 205 pesos. Otorgamos a los expendedores 26 pesos viejos, que salen de esos doscientos. O sea que les aumentamos un 30 por ciento. Los expendedores de General Pueyrredón reclamaban 47 pesos viejos por litro en lugar de los antiguos 19,90. Nosotros no podemos consentir esa bonificación, porque nuestras retenciones ya están comprometidas por los aumentos en el transporte, los costos de comercialización y la última partitaria. O sea que trasladamos el problema al Gobierno Nacional para que armonice los intereses de unos y otros: nosotros sólo podemos aumentar las bonificaciones de los estacioneros si el Estado aumenta las retenciones de YPF.

—En una reciente entrevista suya con la señora Presidente, se publicó que ella le había dado instrucciones para que dinamizara al máximo la expansión de la empresa petrolera estatal, convirtiendo a nuestro país en una potencia exportadora. ¿Estamos realmente en condiciones de lograrlo? ¿Argentina puede llegar al nivel de los árabes o los venezolanos?

—Por el momento, no. Eso de convertirnos en potencia exportadora es un gran objetivo, una expresión de deseos. Trabajamos pensando en el año dos mil. A mediano plazo lograremos el autoabastecimiento y tendremos saldos exportables. Hay dos líneas de acción que tienden a eso: la salida a Latinoamérica y la salida al mar. Por suerte, somos los pioneros en Latinoamérica. Tenemos los técnicos más experimentados, y estamos buscando la colaboración con otros países del área.

—Un reciente editorial censuró, por ejemplo, el convenio con Ecuador. Si no logramos sacar nuestro petróleo —decía—. ¿Para qué vamos a Ecuador?

—El objetivo de la salida a Latinoamérica es romper con 14 años de declinación. Hemos venido consumiendo nuestras reservas. Llegará un día —si seguimos así— en que tendremos que importar todo lo que consumimos, y eso nos costaría carísimo. Algunos creen que al salir al exterior abandonamos nuestros trabajos aquí. ¡Todo lo contrario! Este año perforaremos 650 pozos nuevos, cifra record en toda la historia de YPF. En el '74 no se perforaron 300, como decía ese editorial, sino 620. Y en el '76 abriremos 700, si Dios quiere.

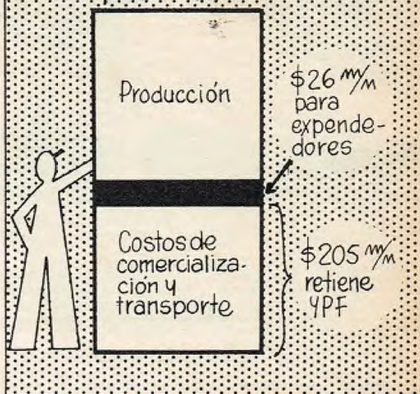
—Hablando de nuevos pozos... ¿El hallazgo en Mendoza es tan importante como parece?

—Sí. Es importantísimo. En rigor, se trata de dos yacimientos: Ugarteché y Puesto Rojas. Los dos son interesantes, pero el de Rojas parece excepcional. Hay una gran expectativa y, le digo más, una concreta esperanza. En Rojas tenemos un pozo de 1.800 metros de profundidad con siete estratos productivos, que estamos evaluando. El de más abajo produce 96 metros cúbicos diarios. Sobre éste hay otro que da 400 metros cúbicos diarios. Seguimos levantando los caños y las mediciones resultan muy buenas. Fíjese que el promedio en Argentina es de 13 metros cúbicos diarios. ¡Vea la diferencial! Antes la nafta era una cosa barata y abundante, de modo que los pozos pobres no se explotaban. Ahora estamos explotando pozos —por ejemplo en Comodoro— que dan 5, 6 y 7 metros cúbicos diarios...

—¿Pará dar una idea concreta a los no iniciados... ¿Cómo se comparan esas cifras con las de los famosos petroleros árabes?

—Bueno. Libia tiene pozos de sólo 1.000 metros de profundidad que dan entre 500 y 800 metros cúbicos diarios de buen petróleo... y en

litro de super
\$550 m/m.



Así se distribuyen los 550 pesos que usted paga por litro de nafta especial.

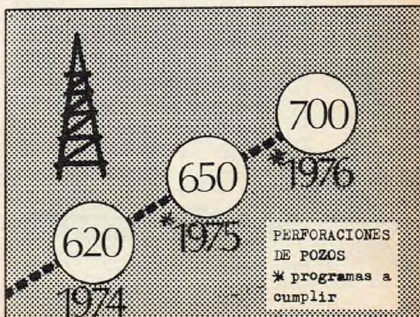
terreno blando. Irán tiene pozos de 2.300 metros cúbicos diarios. En Kuwait, el promedio es de 1.875 m³. En los célebres emiratos del Golfo Pérsico hay pozos de 7.000 metros cúbicos al día. Comparados con estas monstruosidades, nuestros pozos son pobres. Pero fíjese que lo de Mendoza ya es importante y transformaría totalmente nuestras posibilidades: hay mucha presión de gas y el petróleo sale solito, como un sifón.

—¿Qué se está haciendo para mejorar la extracción de petróleo argentino?

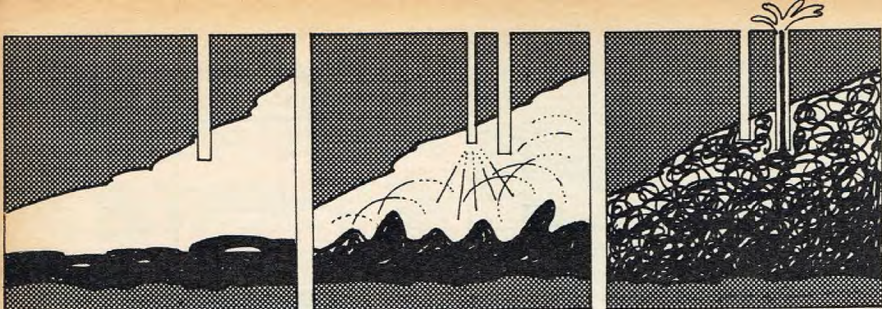
—Además de la perforación de nuevos pozos, tenemos una técnica especial que se llama Recuperación Secundaria. Hay 29 proyectos de este tipo. Inyectamos agua a los pozos inactivos para levantar la presión, y así logramos que vuelva a salir petróleo. Es un sistema de corto plazo, porque la producción aumenta pero enseguida vuelve a decaer. Pero bastará para reforzar el abastecimiento en los próximos tres años. Luego vienen los planes de mediano plazo, lo de Ecuador, lo de la salida al mar. Esto último es fundamental. Yo le diría que es nuestro proyecto mimado.

—¿En qué consiste?

—Tenemos un buque sísmográfico en arriendo y lo pensamos comprar. Está explorando nuestra cuenca austral para detectar las estructuras favorables. Se hacen mediciones, se localizan puntos propicios:



Pozo a pozo la Argentina debe lograr el autoabastecimiento de petróleo.



RECUPERACION SECUNDARIA. Cuando la energía del yacimiento comienza a agotarse se aplica energía externa (agua, gas, gas seco, etc.) y así permitir la continuación del proceso normal.

hay que determinar si el petróleo de la Patagonia sigue existiendo a profundidades moderadas bajo el mar. Es decir, en nuestra extensa plataforma continental. Hemos acordado la compra de una plataforma de aguas profundas y otra de aguas poco profundas. Nos lanzamos al mar y creemos que para el año dos mil estaremos sacando petróleo de nuestra plataforma submarina...

—¿Incluyendo el de las Malvinas?

—¡Ah, m'hijo. Ese es un asunto diplomático! Desde ya estamos explorando el mar entre la Patagonia y las Malvinas, en busca de estructuras favorables. Hasta ahora tratamos de no rozar demasiado las zonas en litigio.

—¿YPF sabe si existe petróleo en las Malvinas?

—Sólo sabemos lo que ha publicado la prensa. Todo está en estudio. Suponemos que puede haberlo. No podemos afirmar nada. Estamos en la etapa preliminar y por eso compramos la plataforma de aguas profundas, que es una especie de manzana flotante: un pentágono de 93 metros por lado, con elementos que llegan a 100 metros de profundidad y 30 metros de altura sobre el mar, para que las olas no la tapen.

—Durante décadas se ha dicho que Argentina tiene petróleo pero que para extraerlo necesita importar tecnología...

—¿Quién ha dicho eso?

—Lo vengo oyendo desde que nací. Se afirma que sin el concurso de las grandes compañías internacionales no podemos extraer nuestro petróleo. Si esto fuera verdad, ¿cómo es que ahora aparecemos exportando tecnología a otros países como Ecuador?

—Porque a YPF lo que le sobra es tecnología. Si algo le falta es plata. El ejemplo de Ecuador es ideal. Nos presentamos a licitación contra 35 empresas internacionales de primera línea y la Corporación Petrolera Ecuatoriana (CEPE) nos otorgó 200 mil hectáreas. Nos haremos cargo del capital, el equipo, las maquinarias y la tecnología necesarias. Nuestras actividades incluirán exploración, explotación, almacenaje, transporte, abastecimiento del consumo nacional, comercialización y exportación de hidrocarburos. Realizaremos estudios de recuperación secundaria para la área asignada. Recuperaremos los gastos con la producción de hidrocarburos o en efectivo, a opción del CEPE. O sea que nos pagarán nuestra tecnología con petróleo. Creo que todos estos datos son elocuentes. No sólo tenemos tecnología sino que YPF ha hecho escuela y nuestros técnicos están entre los mejores del mundo. Tiene

que ver cómo se los llevan las compañías multinacionales...

—El famoso exodo de cerebros.

—Sí, pero le aclaro que los muchachos que se van sucumben a la tentación de cifras muy importantes. Nosotros no podemos entrar en esa carrera de los sueldos. Hay técnicos que sufren problemas económicos agudos y esas ofertas representan una solución. Pero hay otros que dicen NO. Los que no tienen graves problemas económicos se quedan en YPF, aunque les ofrezcan millones, por el orgullo de trabajar en esta casa. Repito que nuestra escuela es muy avanzada e, incluso, original; aquí hemos inventado procedimientos que luego se aplicaron en el resto del mundo. Le voy a dar un ejemplo. Mire esta probeta. La doy vuelta y el petróleo no se derrama. ¿Sabe por qué? Es petróleo sólido.

—¿Y de dónde sale eso?

—De Llanqueto, un yacimiento mendocino. En esa reservorio se cubicaron hace más de 30 años unos 170 millones de metros cúbicos de petróleo sólido, de los cuales eran extraíbles 50 millones. Claro, no había técnicas conocidas para sacar el petróleo sólido. Hace poco vino una misión rumana y se hizo un contrato que ahora estamos revisando. Ellos pondrían la tecnología, porque han tenido que solucionar el problema del petróleo sólido en su territorio. Mediante una "fogata sub-

MAS DATOS SOBRE EL PETROLEO

- Se prevé para 1975 (último trimestre) una importación de 300.000 metros cúbicos, lo cual significa una reducción del 55 por ciento de lo estimado. Esta reducción representa un ahorro en divisas del orden de los 34 millones de dólares.
- Teniendo en cuenta las necesidades de consumo del país, YPF ha implementado un agresivo programa de movilización de reservas secundarias, las que se estiman en 179.449.000 metros cúbicos, lo cual permite elevar las reservas de la República Argentina a un total de 391.668.000 metros cúbicos.
- YPF tiene prevista una inversión de 20 millones de dólares para la compra (por llamado a licitación) de dos buques de apoyo, tres remolcadores y dos helicópteros. Estos elementos son necesarios para las operaciones costa afuera.
- Se gestionó y se convino con la National Oil Corporation de la República de Libia una sensible reducción de 1.01 dólar por metro cúbico en el precio del petróleo que entregarán a partir de febrero de 1975. Con lo que resta embarcar se producirá un ahorro estimado en el orden de los 560.000 dólares.
- La Compagnie Francaise de Enterprises Metalliques está construyendo en Francia la plataforma semisumergible tipo Pentágono, comprada por YPF el 12 de diciembre de 1974 a un costo de 267 millones de francos. La plataforma cuenta con características ideales para operar en mares rigurosos y hasta 200 metros de profundidad, con una capacidad de perforación de hasta 6.000 metros. Su entrega está prevista para el primer cuatrimestre de 1976.



Así se recupera en Mendoza el petróleo sólido. El sistema es totalmente argentino.

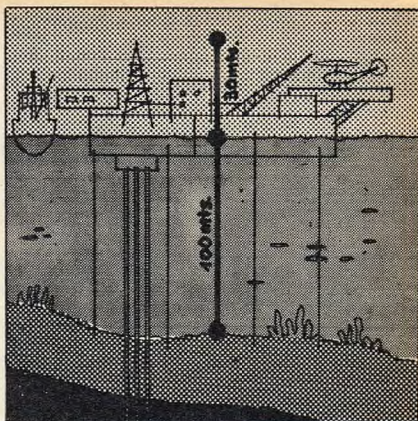
terránea", que van regulando, licúan el petróleo y después lo sacan en forma líquida. Pero hete aquí que nuestro laboratorio de Florencio Varela encontró una tecnología propia: inyectando gasoil a 120 grados de temperatura y anhídrido carbónico se produce un sifón y se saca el petróleo licuado. Las experiencias de laboratorio resultaron bien. En este mes (hay que esperar al frío, lógicamente) haremos otra experiencia en el yacimiento. Vamos a ver qué resulta. Pero gracias a nuestros investigadores, en principio extraeríamos 50 millones de metros cúbicos con una tecnología propia y sin recurrir a los extranjeros.

—Bueno, coronel, creo que hemos agotado el tema del petróleo. . .

—No, m'hijo, usted no se me va sin escucharme! Tengo otra para el año dos mil. Hemos desarrollado el proyecto de la primera planta de fertilizantes. Va a producir los nutrientes necesarios para la pampa húmeda, con un considerable aumento de la producción y la calidad. Nuestro campo ha consumido sus sustancias químicas y muchas tierras están exhaustas. El BID ha declarado que este proyecto de fertilizantes para grano y pasto es muy interesante y avanzado. Por ese lado tendríamos la financiación de los dólares externos. El Banco de la Nación Argentina se haría cargo de la financiación interna. Hay otras seis plantas de este tipo en Latinoamérica, pero ésta será de una magnitud sensacional: 800 mil toneladas anuales de fertilizantes nitrogenados y fosfatados. La producción del agro se multiplicaría por cinco. El costo del proyecto está en el orden de los 400 millones de dólares. Se estima que la planta empezaría a funcionar cuatro años después de aprobado el proyecto, o sea que con un poco de suerte la tendremos para 1980.

—Llama un poco la atención el carácter ambicioso de todos estos proyectos, en contraste con la austeridad de nuestra actualidad petrolera.

—Ahorramos ahora para construir mañana. Este año, el 10 por ciento de lo que extraemos será por recuperación secundaria; ese método



Un boceto de la plataforma submarina similar a la utilizada por YPF.

tan ahorrativo para no consumir reservas. En el '76, el porcentaje de RS subirá a 15, en el '77 a 20 y en el '78 a 25. En total, el proyecto nos ahorraría 1.638 millones de dólares en cuatro años, al precio actual de los hidrocarburos. Ya ve que a pesar de las promesas de abundancia que llegan de Mendoza estamos ahorrando como auténticos usuarios. Pero el año dos mil nos tiene que encontrar muy fuertes: con el petróleo del mar, el de Latinoamérica y, si me apura, el de las Malvinas. . .

ROLANDO HANGLIN.

se consumirá
1.100.000 m3.
menos de lo estimado
durante los tres pri-
meros trimestres de
1975 (plan de consumo
de gas substituyendo
hidrocarburos líquidos

AHORRO DE
U\$\$. 94.000.000

se convino con el
gobierno de Libia
una reducción de U\$1.01
por m3. a partir de
febrero de 1975. Con
lo que resta a embarcar
se producirá un

AHORRO DE
U\$\$. 560.000

en razón de los ajustes
realizados por YPF se
prevé una reducción de
la importación para el
último trimestre del
55 % de lo estimado re-
presentando un

AHORRO DE
U\$\$. 34000.000

total de divisas a
economizar
U\$128.000.000

Esto es lo que el país ahorrará en materia de petróleo.

WROBEL

el estilo para cada ambiente

Propicio a la plática y a la confianza
el living al estilo WROBEL realiza con su línea
y su belleza la jerarquía del salón.



WROBEL

Estilo en mobiliario

Rivadavia 7435/97 - 61-9218 - Bs. Aires - Envíos al interior

(*) CREDI WROBEL: Su seguro crédito personal

Ahora los adultos tienen el gran cuaderno para recortar y armar.

El gran cuaderno es Atlántida.

En primer lugar, es un cuaderno que viene en distintos tamaños. Con espiral. Excelente tapa plastificada. Con distintos colores. Y hojas de estupendo papel rayado o cuadriculado.

Pero en segundo lugar, uno ve que cada hoja es recortable (siguiendo una práctica línea punteada) y armable en carpetas para usar y archivar (cada hoja tiene 2 ó 3 perforaciones).

La línea Atlántida se integra también con cuadernos propiamente dichos y repuestos cuadriculados, para dibujar (blanco y negro) y calco.

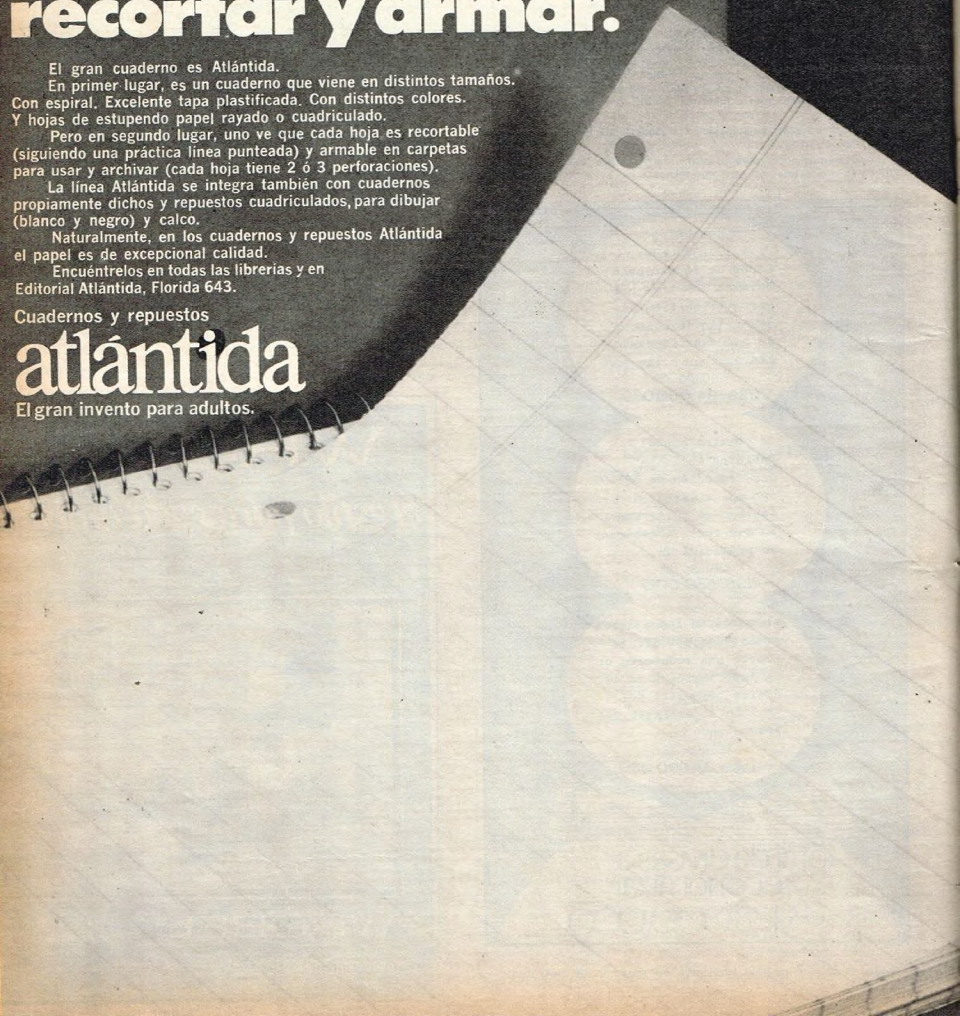
Naturalmente, en los cuadernos y repuestos Atlántida el papel es de excepcional calidad.

Encuéntrelos en todas las librerías y en Editorial Atlántida, Florida 643.

Cuadernos y repuestos

atlántida

El gran invento para adultos.



la uva es más rica.



Rica en vitaminas. Rica en minerales.
Rica en poder nutritivo. Rica en frescura.

coma más uva.



INSTITUTO NACIONAL DE VITIVINICULTURA
MINISTERIO DE ECONOMÍA · SECRETARÍA DE COMERCIO

Lederland[®]

artesanía en prendas
de cuero gamuzado



PRENDAS DE CARNERO
Y CABRA GAMUZADA CON
O SIN PIEL INTERIOR.
(IND. ARG.) MEDIDAS, LIM-
PIEZAS, TENIDOS Y RE-
FORMAS. SACO DAMA O
CABALLERO, CARNERO GA-
MUZADO, PIEL INTERIOR:
\$ 2.790.- CAMPERA CABRA
GAMUZADA A \$ 1.690.-

AMENABAR 1970

(ALT. CABILDO 1900)

ESTAC.: AMENABAR 1934

HENRY FONDA y SHIRLEE ADAMS en su residencia de Bel Air, en California. El gran actor norteamericano se encuentra descansando luego de su agotadora gira por todo el país en la que realizó su espectáculo más importante, "El show de Henry Fonda", donde actuaba solo y representaba a un juez y a todos los integrantes del jurado. Esta cabalgata puede ser tremenda para un hombre, especialmente si, como en el caso del actor, debe recurrir a un marcapasos para ayudar a su corazón. Dentro de dos meses partirá para Europa, donde pondrá el mismo espectáculo, pero su mayor ambición es la de poder realizar un proyecto monstruo elaborado con sus dos hijos, Jane y Peter. Ella ha escrito un guión cinematográfico; Peter dirigirá la producción y Henry sería el primer actor. El tema es alucinante: "Historia de una revolución en los Estados Unidos".



ROMMY SCHNEIDER y JACQUES DU-
TRONC se ven muy a menudo en los res-
taurantes y calles de París. Filmaron jun-
tos "La importancia de amar" (no se sabe
si la película llegará a nuestro país con
ese título), y desde entonces la pareja se
ha conducido de una manera que llama la
atención de los especialistas en descubrir
romances. El es el novio de la cantante
Françoise Hardy y ella mantuvo hasta
hace muy poco, luego de separarse de su
marido, una tumultuosa relación afectiva
con el director Pierre Granier Deferre.
Sin embargo "La sopa de Martin", un co-
queto y discreto restaurante parisino, ha
sido testigo muchas noches de la preferen-
cia que profesan ambos al champagne
dulzón.



BIENVENIDOS!

AL SOL...

AL VERANO...

AL AIRE LIBRE...

SUR DEL PARALELO 35,
EL CENTRO DE LA PROVINCIA
BUENOS AIRES, EN LAS
TAS DE LAS VACACIONES

UDIO RADIO AZUL

EL SOL Y EL AIRE DEL VERANO
EN SU RECEPTOR!...

1320

EN EL DE SU DIAL



RICHARD CHAMBERLAIN y JESSICA ST. JOHN, en una primera cinematográfica en Nueva York. El "Doctor Kildare" iba a casarse este año con Taryn Power, pero poco antes de que llegara la fecha fijada para la boda rompieron su relación. El famoso astro del cine y la televisión declaró que descubrieron que no estaban hechos uno para el otro, y que ése había sido el motivo de la ruptura del noviazgo. "Sin embargo—agregó—yo tengo que casarme porque no sirvo para vivir solo. Necesito una familia porque no me gusta salir hoy con una chica y mañana con otra. Una familia le sienta perfectamente a mi personalidad". En cuanto a sus salidas esporádicas con Jessica aseguró que iban a hacerse mucho más segundas y que ambos estaban descubriendo que bien podría ser que hubieran sido hechos uno para el otro.

IMPACTOS

20-3-75

DIRECTO DE FABRICA



Prendas de cuero y cabra gamuzada.
Ofertas: saco dama-caballero, camero gamuzado, piel interior.
\$ 2.090.- Saco sport cabra gamuzada,
\$ 1.840.- Taller limpiezas, medidas, teñidos, reformas.

AR-TE

Artesanía Técnica del Cuero Gamuzado
BOULOGNE SUR MER 523
Altura Corrientes 2800

"OKZAN"



Sacos -
Safaris -
Cazadoras -
Tapados ambos sexos.
Se despacha al interior.
Fábrica: Jean Jaurés 950

Único distribuidor para hombres:
PILCHERIA EDUARDO: Avda. Sáenz 1224
Único distribuidor para damas:
CREACIONES MARCELA: Avda. Sáenz 1226

Nos recomendaron

"LA GRAN VIDRIERA DEL INTERIOR"

Su nombre lo está diciendo. Bajo ese título irán apareciendo en estas páginas comentarios de toda la actualidad comercial, el progreso de sus industrias y la atracción de la vida nocturna de las grandes ciudades del interior.

El enviado especial de PLURAL S.A., una organización publicitaria que se especializa en mostrar el país en todos los aspectos de su actividad comercial, industrial, etc., de las urbes del interior, se halla actualmente en plena tarea en la ciudad de San Juan, la que, como el mitológico Ave Fénix, surgió de sus propias cenizas, para su publicación en estas páginas.

En las páginas de "La Gran Vidriera del Interior" nuestros lectores podrán interiorizarse de todo cuanto cada ciudad de más allá de la Avenida General Paz les ofrece, al ser visitada, mostrando su potencial comercial, industrial e institucional, así como interesantes aspectos de su vida nocturna. No se pierda una sola de sus publicaciones. Será el reflejo vivo de la importancia del interior argentino de hoy.

ESTILO

El estilo, que otorga jerarquía y belleza al mobiliario, realizando la elegancia de los ambientes, concede, también, prestigio a sus

OTRA CREACION DE
PLURAL
PUBLICIDAD S.A.
CORDOBA 1439 2º p
Cap 41 9231 46 1665

campera de cuero napa

Totalmente forrada

Sensación en Europa.

Varios colores.

Precio promocional:

\$ 1.200.

CUEROS

Ituzingó 414 - SAN ISIDRO

(A 3 cuadras de la Catedral)

EN MAR DEL PLATA

R. Peña 235 (Playa Grande)

Creaciones de las últimas modas para OTOÑO-INVERNO

Talleres propios.

Exclusividades — una pedida para las boutiques

Ventas especiales por mayor

Florida 537 - GALERIA JARDIN - Loc. Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires

Subsuelo - Buenos Aires



**NURIA ESPERT
ANTE LA ENFERMEDAD DE
SU ESPOSO**

HISTORIA DE UNA MUJER Y SU DOLOR

Estuvimos en la clínica donde se repone el productor Armando Moreno de un infarto que sufrió a mediados de febrero. Nuria Espert, su esposa, nos habló de los momentos difíciles que pasó a su lado, de su familia, sus hijas y sus proyectos.

Si, estuvo tan grave que por un momento llegué a pensar que al pobre Armando lo perdía para siempre", me dice, y por primera vez sus ojos grandes, de color marrón, se quedan mirando fijamente hacia el suelo. Adivino las lágrimas y no me atrevo a quebrar el pequeño silencio que ha seguido a sus palabras. Mientras callamos la observo con detenimiento: está sentada (acurrucada, más bien) en un

sillón de madera junto a la única ventana de la sala de espera; lleva puesta una túnica blanca con algunas flores bordadas, y el pelo negro, muy negro, suelto sobre sus espaldas. Y aunque es la primera vez que la veo así, de cerca, juraría que ha perdido varios kilos, que su rostro está mas demacrado que de costumbre y que las veinte noches de vigilia, de espera y desesperación que acaba de pa-

sar han terminado por minar su alegría y su risa casi constantes. Si hasta no parece, me digo, la misma Nuria Espert que vi sobre el escenario interpretando el personaje central de "Yeración". Tampoco parece la Nuria Espert que cosechó aplausos en teatros de Mar del Plata, Londres, Madrid, París, Berlín, Belgrado, Venecia y tantas otras ciudades, y que ha caracterizado a la heroína de García Lorca cerca de dos mil quinientas veces, más que cualquier otra actriz en el mundo. Esto es todo lo que alcancé a pensar mientras ella permaneció con la vista fija en un punto indefinido del suelo. Después esbozó una sonrisa y, ya más calma, continuó su relato. "Todo ocurrió el 16 de febrero. Ese día, sábado, hicimos dos representaciones de «Yerma» en Mar del Plata, donde estuvimos trabajando durante el verano. Después de cenar con algunos miembros de la compañía, Armando Moreno, que es mi marido y productor de la obra, y yo, nos fuimos a casa. Antes de acostarse él quiso comer chocolate, como le hace siempre. Estábamos de muy buen humor y recuerdo que contamos algunos chistes antes de dormiros. De pronto él sintió un dolor terrible en el pecho. Tenía el sudor frío y me asusté bastante. Lo vino a buscar una ambulancia, lo internaron en una clínica y poco después un médico confirmaba que lo que había sufrido Armando era un infarto de miocardio. Su situación empeoró aún más cuando le vinieron cólicos renales y una afección al hígado. Estuve varios días con 40 grados de fiebre y otros tantos en la sala de terapia intensiva de esta clínica de Buenos Aires a la que lo trasladamos el 26 de febrero. Dos días antes habíamos suspendido las representaciones de «Yerma» y casi todos los integrantes del elenco regresaron a España. Como ves, acabo de pasar las peores horas de mi vida."

Muy pocos ruidos interrumpen la tranquilidad de esta clínica ubicada en el corazón de Palermo. Algún avión que despega de Aeroparque. Los pasos sigilosos de las enfermeras. El susurro de los familiares reunidos en las salas de espera. Lo demás es silencio. A muy pocos pasos de allí, en la mitad de un corredor, está la habitación 303, a donde acaban de trasladar a Armando. Su recuperación ha sido lenta, fatigosa, pero Nuria asegura que dentro de pocos días podrán abandonar la clínica definitivamente. Y a renglón seguido, casi sin que se lo pregunte, comienza a hablar de su esposo.

—Es, como dice Machado, en el buen sentido de la palabra, "bueno". Muy bueno y generoso y con un sentido del humor muy socarrón. Otra cosa: no es na-



El rostro de Nuria guarda huellas de días terribles, dolorosos.

da exhibicionista. ¿Cuándo nos conocimos? Fue hace más de veinte años. Él era director de cine y además escribía guiones. También ha editado algunos poemas. Nos casamos en 1956, en Barcelona, mi ciudad natal. No, Armando no es catalán; nació en Valencia. Poco después de casarnos él quiso dedicarse al teatro y formar su propia

compañía para poner en escena las obras que más le gustasen. Yo, por ese entonces, era una artista muy insegura, muy sin hacer. Me formé al lado suyo y a él le debo buena parte de lo que soy en este momento.

—¿Cómo está Armando actualmente?

—En un principio no fue consciente de lo que ocurría.

Además, para no alarmarlo, la noche siguiente al infarto representamos la obra como si nada grave hubiese pasado; de otro modo él se hubiera dado cuenta de todo. Luego, cuando pasaron los días, terminó por darse cuenta. Entonces se vio muy vencido, muy deprimido. Yo, que soy fuerte y optimista, traté de no desanimarme, de pasarlo lo mejor posible, pero no lo logré, claro.

—Argentina te ha dado, en el plazo de un año, las horas más felices y las más tristes de tu vida.

—Eso no es cierto. Este país me ha dado con voluntad algunos de mis momentos más felices. Pero las horas malas no se las podemos achacar al país; han sido producto del azar. Además, pienso que el dolor, como el amor o la riqueza, debe ser repartido si queremos que el mundo sea justo. Nosotros hemos sido inmensamente felices toda nuestra vida. En algún momento podía ocurrirnos algo así.

—¿Qué va a ocurrir ahora que la compañía ha quedado disuelta?

—No ha quedado disuelta definitivamente. Nosotros debíamos actuar en Mar del Plata hasta el 28 de febrero. Levantamos «Yerma» el día 26 y luego, de común acuerdo con Armando, decidimos suspender la gira que teníamos proyectada por Montevideo, Perú, Colombia y México. Esa tournée iba a terminar en los primeros días de abril. Todos los integrantes de la compañía, salvo dos actores argentinos, han regresado a España. Allí nos reuniremos dentro de unos meses y comenzaremos a trabajar juntos en otra gira que tenemos proyectada por Lisboa, Varsovia y Bruselas. —Seguirán con «Yerma», no es cierto?

—En esos lugares sí, porque ya está acordado. Pero es muy posible que en América no la volvamos a representar más.

Ahora, por primera vez desde que nos sentamos a charlar, la veo más reposada y sus manos han dejado atrás los gestos nerviosos, hasta bruscos, para quedar apoyados docilmente sobre sus rodillas. El fotógrafo sigue tratando de captar sus expresiones y ella, entre tanto, nos recuerda algunos momentos de esta versión de «Yerma» que ya ha dado la vuelta al mundo y se ha convertido en el mayor éxito que haya tenido García Lorca en el teatro. Habla de las tres prohibiciones que tuvo la obra en España poco antes del estreno, del primer premio que recibió en el World Theatre Season, que se realizó en Londres, el año pasado; de algunos críticos españoles que no vieron con buenos ojos esta renovación del teatro lorquiano («llegaron a decir que lo que nosotros hacíamos era un sacrilegio y que la obra debía atribuirse a García Lona» y no a García Lorca); del premio de la crítica que le dieron



Para tejer o comprar.

Toda la moda argentina
en tejidos, en revista Para Ti.

Tejidos argentinos: moda linda, práctica y paquetísima! Para tejer a mano o a máquina. Y explicada punto por punto. Para las que prefieren mirar vidrieras, precios y direcciones! De un modo u otro, la mejor forma de anticiparse al frío. Con Para Ti.

Especial: nuevo anticonceptivo.

La información llega de EE.UU.; el informe completo, es de Para Ti.

Hay una nueva píldora anticonceptiva y se toma una vez al año. Más detalles? Consultélos en Para Ti.

"El matrimonio está en crisis?"

Porque la pregunta es trascendente, era necesario un análisis profundo, exhaustivo. Para Ti lo hizo. Y le presenta la primera de una serie de notas. Esta vez, habla una pareja joven.

Entérese de lo que dicen.

Decoración: 30 ideas prácticas y económicas.

El casado, casa linda quiere. Y Para Ti lo sabe. Por eso, en su nueva sección "Ideas para la casa", esta ayudita especial. Una forma de demostrar, en la práctica, nuestro deseo de acercarnos a usted.

Y cómo no iba a haber más Para Ti?

Servicio: completísimo informe sobre las becas, aquí y en el exterior.

Medicina: prevenga enfermedades y problemas con un utilísimo diccionario médico.

Revista
Para Ti

De Editorial Atlántida para usted.

en México y de lo cálido que es el público argentino ("hubo días en que al terminar la obra el público se quedaba diez o doce minutos aplaudiéndonos").

Ya hemos hablado de aquel pasado tan feliz y de este presente que pudo ser tan triste. Es hora de revisar proyectos y de develar algunos aspectos del futuro que comenzará dentro de unos días, cuando la clínica, los electrocardiogramas y el susurro de los pasillos no sea más que un recuerdo.

—Ya tenemos perfectamente planeado qué es lo que vamos a hacer tan pronto nos vayamos de aquí. Lo primero será comernos un cocido en "El Globo".

—¿Un cocido?

—Bueno, un puchero, como le decís vosotros. Eso será lo primero. Luego vendrá una larga caminata por plaza Francia. También iremos hasta la calle Florida a comprar una maleta (que será de cuero, como que estamos en la Argentina). Y después haremos algo que tenemos planeado desde hace bastante tiempo: compraremos un par de entradas e iremos a un cine a ver "La Tregua". Recién entonces podremos volver a España a reunirnos con Nuria y con Alicia, nuestras hijas, y a tomar-nos un largo descanso, que creo nos hemos ganado hace ya algún tiempo.

—¿Supongo que también tendrás algunos proyectos relacionados con el teatro, con tu profesión?

—Sí, lógicamente. Pero todavía no hay nada decidido. Quiero decir para cuando terminemos la gira de "Yerma" por Europa. Hasta ahora he seleccionado tres textos que me gustaría representar. El primero es una obra de Arrabal, otra de Valle Inclán y una leyenda sumeria llamada "Gligur", que estaba escrita en unas tablillas que tienen más de cinco mil años de antigüedad. Nuestro próximo espectáculo puede estar entre esas tres obras.

—¿Pensás regresar con tu compañía a Buenos Aires?

—Nos gustaría estrenarla en España. Pero en nuestros planes figura también una gira que incluye Buenos Aires. Además del éxito, aquí hemos ganado muchas amistades, muchos amigos. Como Luis Brandoni, como Alterio, como Nacha Guevara. Por otra parte el público y la crítica nos han tratado muy bien. Es natural, entonces, que tengamos deseos de regresar a este país.

Antes de terminar la charla Nuria invita ("pero sólo un momentito, por favor") a entrar en la pieza de Armando. Sabemos que los médicos han prohibido las visitas y le agradecemos que haga una excepción con nosotros. Nuria nos presenta y mientras Armando extiende sus dos brazos una sonrisa muy grande se dibuja en el rostro.



"Lo peor ya ha pasado. Ahora iremos a España a descansar", dice Nuria.

Tan pronto el fotógrafo hace dos o tres tomas cumplimos nuestra promesa y nos despedimos: "Habéis visto, ya está mucho mejor", nos dice Nuria cuando la puerta de la habitación 303 se ha cerrado a nuestras espaldas. Antes de estrecharnos la mano y de volver junto a su esposo, nos habla un momento de lo mucho que extraña a sus hijas. "Nuria, la mayor, ya ha cumplido 18 años y se parece bastante a una sueca: es rubia, muy alegre, extravertida y es supersimpática. Le gusta mucho el teatro y actuó junto conmigo interpretando a una de las lavanderas. Alicia, la menor, es su polo opuesto: morena, callada, profunda, le gustan los libros y es muy enigmática."

El pueblo se llama Alcoceber, es pequeño, está sobre la costa del Mediterráneo y muy cerca de Valencia. Con la llegada de la primavera turistas de toda Europa invaden el lugar para gozar de la paz, del sol y la luz que ofrece el Mediterráneo. Este año, junto con los primeros turistas, llegarán a Alcoceber dos españoles muy conocidos. Nuria Espert se llama ella y es una de las mejores actrices que ha dado la Península, la misma que ha representado más de dos mil quinientas veces "Yerma" en los escenarios de todo el mundo. El se llama Armando Moreno y está muy contento de volver a su tierra, como buen español, y de haber burlado a la muerte en un país lejano que está a miles de kilómetros de allí, al otro lado del mar.

HECTOR D'AMICO

Fotos: ALBERTO RODRIGUEZ

ESTE HOMBRE LE SACO EL FRA

Jacques Bodmer es un hombre sorprendente. Su imagen no tiene nada que ver con la que uno puede suponer en un director de una gran orquesta. Informal y contrario a toda forma de solemnidad, Bodmer logró imprimir esa fisonomía suya a la Sinfónica Nacional. Con ella fue a lugares tan insólitos como canchas de fútbol o estadios de box con un mensaje singular: "No existe la música seria. Sólo hay música". Multitudes lo aplaudieron.



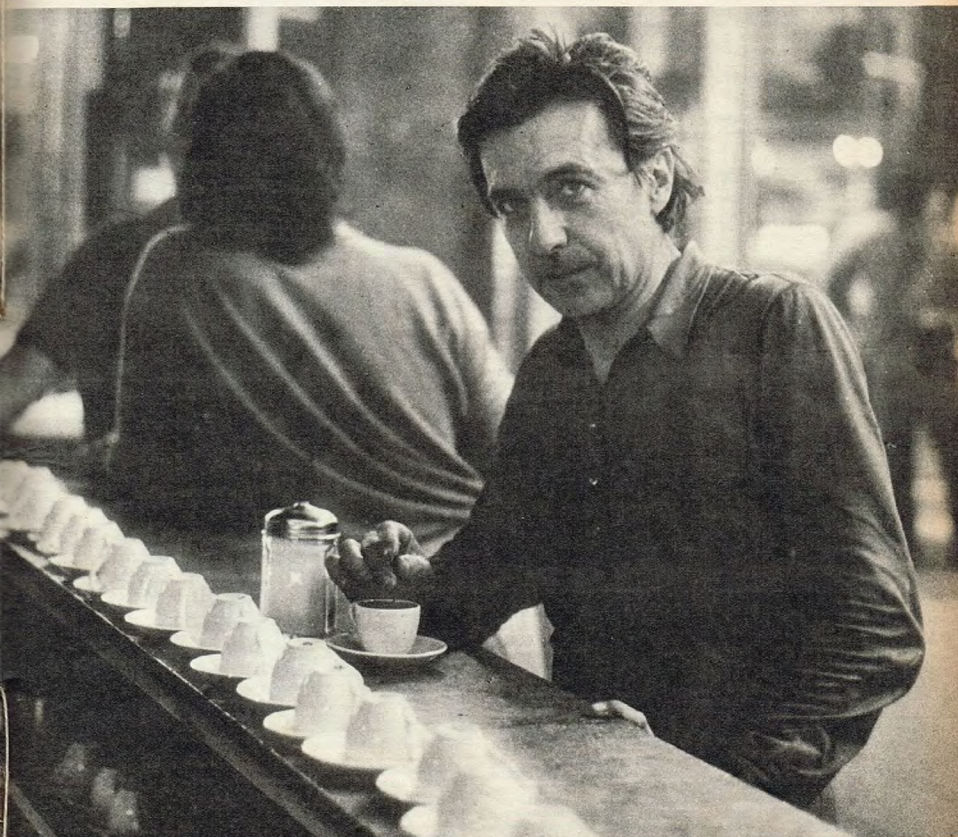
La sinfónica sin frac. Una nueva imagen para llegar a públicos poco habituados a conciertos.

Bodmer y su mujer, Rovita; sus hijos Yves y Graziella, en su casa de la calle Libertad.



▼ Yo nací en España, aunque mis padres eran suizos y, por consiguiente, según las leyes locales, soy suizo. Me di a la música porque mis padres me metieron a estudiar el piano como se solía hacer en aquella época (para que los niños toquen alguna cancioncita en las fiestas de cumpleaños) y tuve la suerte —perdone la ironía— de que la guerra civil española me impidió seguir con la música en el periodo en que los niños aprendían a odiarla. Volví a estudiar más tarde, con un retraso de tres años, pero con el adelanto enorme que significaba estudiar lo que a mi

C A LA SINFONICA NACIONAL



se me daba la gana."

Habla un impecable español, usa gestos enormemente expresivos y tiene un aspecto de galán maduro que no coincide con la imagen que uno puede tener de un gran director de orquesta, de uno de los más importantes directores de orquesta del mundo. Pero en Jacques Bodmer todo es así: carente de solemnidad. Cuando habla, su voz está cargada de profundas resonancias. Los matices y las pausas revelan que su sentido musical también se transmite a la palabra. Continúa escuchando:

—Juan Molinari, un inteligente

profesor de piano que tuve después, me entusiasmó por la música: lo que me aburría es esto que en el instrumento es no técnica sino mecanismo. Está bien que a un instrumento hay que estudiarlo con musicalidad, con inteligencia y todas esas cosas, pero nadie le quita al estudio de cualquier instrumento las tres o cuatro horas diarias que son de gimnasia. Creo que por eso me decidí por la dirección orquestal. No es que sea más fácil, pero todo lo que uno necesita para estudiar dirección de orquesta es siempre estudio musical puro. Así que me fui a tomar un curso de dirección en Suiza con

Hermann Scherchen, que era uno de los pocos directores que se habían dedicado a la pedagogía. Yo en realidad fui solamente para ver si servía, pero Scherchen me dijo: "No, yo no lo tomo a usted si no se compromete a trabajar por lo menos un año". Me quedé tres años estudiando con él. Fue un período muy duro, muy exigente, que me ha marcado para siempre. Después de esto vino algo que es muy difícil en nuestro oficio: conseguir el "instrumento". Es la contra que tenemos los directores: por muy caro que sea un violín, tú te puedes comprar un violín, por

• Viajó por casi todo el mundo, donde se lo reconoce como uno de los directores más brillantes. Sin embargo, eligió para vivir a Buenos Aires, ciudad que ama y en la que se confunde como un porteño más.

muy caro que sea un piano, tienes la posibilidad de comprarte uno, pero lo que no te puedes comprar es una orquesta. De modo que el primer instrumento que pude tener fue una banda municipal. Fui durante casi tres años director de la banda municipal de Mataró, cerca de Barcelona, con la cual

aprendí mucho también, por que con todo se aprende. Después fundé una Orquesta de Cámara, que se llamó primero "Orquesta Jacques Bodmer", y luego, "Orquesta de Cámara de Barcelona"; con ella viajé largamente por Europa hasta el año 1960, en que hubo un giro importante en mi carrera: me ofrecen dirigir unos conciertos en Santiago de Chile, y luego vienen otras conexiones con Uruguay y Argentina. Fui durante varios años director de la Orquesta del SOBRE, y en el año 1970, a raíz de dos o tres conciertos que había dado como director invitado con la Sinfónica Nacional, me ofrecen el cargo de titular."

Con Jacques Bodmer al frente de la Sinfónica Nacional, ésta inicia un nuevo período de brillantez, si se considera que la función de la Sinfónica es llegar con su mensaje musical a la mayor cantidad posible de personas. Los conciertos en el Luna Park, en canchas de fútbol y las giras por el interior es algo que estremece a los puristas, pero multitudes siguiendo fervorosamente los conciertos le dan la razón a Jacques Bodmer.

—Todo ese período fue bastante ruidoso, no solo por los desusados escenarios donde se presentó la Sinfónica sino por la lucha que en cierto momento mantuviste con las autoridades. Más que un director de orquesta parecías en cierto momento un dirigente sindical...

—Tuvo que ser así porque había problemas muy graves de constitución de la orquesta. La Sinfónica, cuya plantilla era de 85 músicos, tenía 42 contratados, o sea 42 vacantes. No se podía llamar a concurso porque los sueldos eran bajos. Los contratados percibían más que los estables, cosa que era una injusticia y siempre deja mal sabor. Pudimos en el plazo de un año, ayudados por la orquesta misma y colaboradores importantes como el señor Elviro Romeo y la señora Guevara Civit, luego de ser muy persuasivos, aumentar la plantilla de 85 a 102 y aumentar los sueldos a una cifra acorde con el nivel de los músicos que integraban la orquesta.

—No es frecuente que un director se ocupe, al menos con tanta intensidad, de los problemas administrativos. Lo normal es que se dedique a la parte musical y se desentienda de todo lo demás...

Lo que para mí es que estábamos todos en un mismo barco, y ese barco había agua por los cuatro costados. Una cosa es hacer un esfuerzo y apretar los dientes tres o cuatro personas, y otra llevar adelante todo un organismo. Este necesita unas pautas, un nivel de sueldos, seguridades, posibilidades de poder planificar la temporada, una serie de cosas que no puede dárles el director. El director puede contribuir a encontrarlas, a convencer a las autoridades, a explicar. Pero las autoridades, por las circunstancias políticas propias de los

últimos años en la Argentina, cambiaban muy de prisa. Entonces cada nueva autoridad era una incógnita que venía con ideas nuevas; a veces a favor, a veces no demasiado, porque estaba interesada en otra cosa o porque le parecían que la orquesta costaba demasiado dinero o porque estaban en el compromiso de que si se aumentaba a la orquesta había que aumentar también a personal de otras reparaciones que no eran la nuestra, en fin, problemas bastante normales.

Una interrupción. GENTE es una revista que leen alrededor de tres millones de personas. Entre ellas puede haber muchas que no sepan muy claramente para qué sirve una Sinfónica Nacional, inclusive es posible que haya autoridades que tampoco lo sepan. ¿Podés explicarlo vos?

—Yo creo que la definición se da por su mismo nombre. Sinfónica Nacional. Es lo de menos que sea una sinfónica, lo más importante es que sea nacional, lo cual implica un programa. Yo resumiría sus obligaciones así: una Sinfónica Nacional debe actuar de tal modo que todos los ciudadanos del país hayan tenido la oportunidad de contagiarse del fenómeno musical. Si habiendo tenido esa oportunidad no se han contagiado porque son inmunes, asunto de ellos. Pero si no se les ha dado esa oportunidad, hay un pecado de omisión por parte de las autoridades.

—Concretamente, ¿cómo buscaste esa oportunidad mientras la Sinfónica estuvo bajo tu batuta?

—Haciendo lo que podrían llamar un trabajo de extensión musical, o sea: búsqueda de públicos nuevos. Para ello es necesario disponer de ambientes y salas nuevos. Las salas tienen su etiqueta. Nosotros nos hemos dado cuenta de que es más fácil hacer venir gente nueva a mil pesos en el Luna Park, que a 500 pesos en el Colón. El Colón asusta, la gente que no tiene costumbre de ir a un concierto no se va a encontrar a gusto allí la primera vez. Hay una mitificación, yo diría más bien una solemnización de espectáculo llamado serio, que no sé por qué se le llama así, pero que hacen que algunas personas piensen que un museo o una sala de conciertos no es para ellas. Lo cierto es que a esa persona que piensa que un museo no le va a gustar porque no es cosa de él, no le puedes poner delante de un Mondrian, pero sí la puedes poner delante de un Velázquez o un Goya, y allí reaccionan perfectamente. Lo mismo ocurre con la música que puedes ponerle delante: Beethoven o de Chaiovski o de Brahms. Estos son los grandes clásicos. Son la gente que par de una vez se anima. Nosotros hemos tenido la oportunidad de hacer esa experiencia. Los conciertos en el Luna Park (esto ha sido la gran invención de Ariel Ramírez, concretamente). También gracias a su imaginación y sus contactos, hemos podido



dar conciertos en canchas de fútbol. Claro que mucha gente se indignó. En una cancha de fútbol, por ejemplo, hemos debido dar conciertos con amplificación —entonces por supuesto hay una deformación—, pero hemos tenido 25.000 personas. Quizás esto pueda darse en la Argentina donde hay una sensibilidad para la música que es totalmente fuera de lo común. Cuando vamos en gira por el interior (muchos son lugares donde va una sinfónica por primera vez), el gobernador, por ejemplo, nos cuenta que durante más de 24 horas han recibido llamadas de gente de 200 kilómetros a la redonda para hacerse reservar lugar. Ha habido lugares donde por fallas de transporte hemos llegado hasta tres horas tarde y nos hemos encontrado con una sala llena de gente que esperaba

sin impaciencia y que luego nos escuchó respetuosamente y nos pidió seis bises. ¿Esto que significa? Significa la obligación que tenemos de trabajar respetando a un público que está ávido de recibir mensajes culturales.

—¿Cuál es la situación de la Sinfónica hoy?

—No te puedo dar datos muy concretos porque acabo de llegar de un viaje por Europa de dos meses. Puedo decir que está acefalá, y acabo de recibir una llamada en la que me informan que hay una serie de pagos de la temporada '73 y '74 que aún no se han realizado. Por supuesto que en esas condiciones es muy difícil trabajar. A mí personalmente me deben once millones de pesos.

—¿Tenés esperanzas de volver a dirigir la Sinfónica Nacional?



• El Luna Park colmado para celebrar los 150 años de la Novena de Beethoven. Un concierto inolvidable.

• Con su hijo Yves, Jacques Bodmer suele salir a pasear por las calles de Buenos Aires en sus pocos momentos libres.

La casa de Bodmer es como él: informal. La música está presente en detalles como la partitura haciendo de pantalla.

La sinfónica ensayando en la cancha de Boca.

Un lugar desusado que irritó a puristas, pero gratificó a una multitud.



—En las condiciones en que estaba el año pasado no es posible. Insisto en la expresión: no digo "no tengo ganas", digo: "no es posible". A un organismo que necesita todo mi tiempo, no puedo darle ese tiempo si no me da para vivir. Lo haría si tuviese dinero propio, pero como no lo tengo, desgraciadamente no es posible.

Bodmer resta importancia cuando un amigo le recuerda que él tuvo que trabajar como traductor simultáneo, siendo director de la Sinfónica, donde ganaba un sueldo de 500 mil pesos mensuales, muchos de los cuales aún no cobró. Se me ocurre que es evidente que ama entrañablemente a esa orquesta y que volver a retomarla su batuta es su deseo más ferviente. Pero también es evidente, cuando afirma: "Hay que desolemnizar el arte", que quiere

para la Sinfónica una apertura popular.

—¿A quién se le puede atribuir la "culpa" de que el arte sea solemne?

—A un problema sociológico de los últimos cien años. A los aficionados a la cultura—inconscientemente, digamos para excusarlos—les ha gustado que la cultura sea patrimonio de poca gente. Elitista. A poca gente le gusta que le guste aquello que gusta a todo el mundo. Esto apoyado por las diferencias económicas y de clase han hecho que esta cultura de la cual estamos hablando se convirtiera en una especie de contraseña de determinados sectores; con lo cual se traicionaba a la mayor parte de los creadores de cultura, por que Beethoven no quiso esto ni quisieron Mozart ni Wagner ni Dostoiérovski, ni Goya, ni Velázquez.

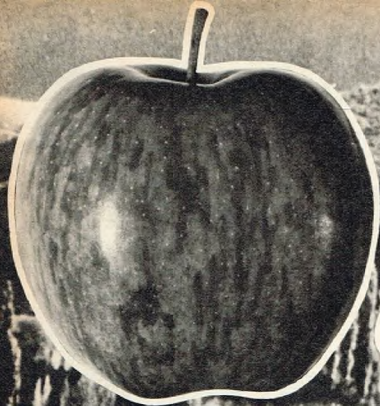


que. En realidad se produce el fenómeno contrario: la grandeza de muchos de estos grandes creadores ha consistido en su maravillosa e incomparable inteligibilidad. Mi hija ha leído su primer Dostoiéwsky cuando tenía diez años, y lo ha entendido perfectamente. Yo sostengo que casi todo el mundo es capaz de conmoverse con una sinfonia de Beethoven bien ejecutada. Entonces hay que romper este cerco. Romperlo significa ir nosotros al público, no dándole la impresión de que se va a "enseñar", porque eso es lo peor que se puede hacer. Pero hay que terminar con la corbata y con el frac. Yo me enorgullezco de haber suprimido el frac de la Sinfónica Nacional. Te puedo decir que la prenda más cómoda para ejecutar es el frac, porque es la única que no tiene botones y sigue todos

los movimientos, pero mucha gente la asocia con esa solemnidad que yo pretendo desterrar. A mí me lo han dicho pibes. Me han dicho: "Mire, maestro, cuando nosotros vemos una orquesta que toca de frac no vamos"; entonces, fuera el frac. Todos los esfuerzos para captar nuevos públicos para la música son pocos. Por ejemplo, cuando damos un concierto en la cancha de Boca, la responsabilidad es mucho mayor, y es cuando hay que tocar mejor. Si yo destrozó una sinfonia de Beethoven para un público de abono, este público sabe que la culpa es mía y no de Beethoven. Pero el público que la escucha por primera vez puede pensar: "Qué aburrido es Beethoven".

MANUEL CALDEIRO

Fotos: RODOLFO SOLARI



el pecado sería dejarla...



IX VUELTA DE LA MANZANA

8 al 13 de abril

(el pecado sería dejarla de transmitir)

OJO EN LA RUTA por **LU 3** LA EMISORA DE
BAHIA BLANCA

en vivo... en directo... y en caliente...!

colaborando informativamente con **LU 15** Radio Viedma.

publicitariamente... el pecado sería dejarla!

DCI reitera

Serie
IVA

Nómina de las actividades gravadas por el IVA

Consulte este listado para verificar si es Ud. responsable del impuesto

Son responsables del IVA, quienes realizan alguna de las siguientes actividades:

VENTA DE COSAS MUEBLES GRAVADAS, efectuadas por:

PRODUCTORES - FABRICANTES - MAYORISTAS - MINORISTAS - INTERMEDIARIOS - IMPORTADORES. (Se excluyen los bienes mencionados en el Art. 26 de la Ley 20.631 —exentos— como por ejemplo los productos primarios de la agricultura, ganadería y minería. También los de la canasta familiar y los medicamentos, en su gran mayoría.)

TRABAJOS SOBRE INMUEBLES DE TERCEROS, realizados por:

ARQUITECTOS - INGENIEROS - COORDINADORES - SUPERVISORES - PROYECTISTAS - MAESTROS MAYORES DE OBRAS - CONSTRUCTORES - EMPRESAS VIALES Y DE OBRAS EN GENERAL - PINTORES - INSTALADORES - PLOMEROS - ELECTRICISTAS - GASISTAS - HERREROS - CARPINTEROS - CERRAJEROS - MECANICOS - OTROS RESPONSABLES QUE DESARROLLEN ACTIVIDADES SIMILARES. Si dichos responsables, durante el año 1974, no obtuvieron ingresos gravados superiores a \$ 120.000.— no están obligados a inscribirse. (Se excluyen los trabajos sobre "Viviendas Económicas", previstos en el Art. 27 de la Ley 20.631.)

OBRAS SOBRE INMUEBLE PROPIO, realizadas por:

EL PROPIETARIO, directamente o a través de terceros, siempre que el inmueble se venda dentro de los dos años de finalizada la obra. (Se excluyen los trabajos sobre "Viviendas Económicas" previstos en el Art. 27 de la Ley 20.631)

ELABORACION, CONSTRUCCION O FABRICACION DE UNA COSA MUEBLE, O UNA ETAPA CUALQUIERA DE DICHO PROCESO, SE TRATE DE COSAS HECHAS POR ENCARGO Y/O EN SERIE, CON O SIN APORTE DE MATERIA PRIMA, efectuadas por:

CARPINTERIAS Y HERRERIAS - TALLERES DE MAQUINADO - CARROCEROS - SASTRES Y MODISTAS - TEJEDURIAS - TINTORERIAS INDUSTRIALES - TALLERES DE ENLOZADO, PINTURA, ESMALTADO, NIQUELADO O CROMADO - LUSTRADORES DE MUEBLES - TALLERES GRAFICOS - ENCUADERNADORES - DECORADORES - TAPICEROS - TALLERES DE FOTOGRAFIA - PRODUCTORES DE FOTOCOPIAS Y DUPLICADOS - FABRICANTES DE PIEZAS O PARTES EN GENERAL, SELLOS, CLISES, PLACAS, SCHABLONES, DISTINTIVOS, BANDERINES, LETREROS, ESTUCHES, CAJAS, VAINAS, MALETINES, MUEBLES, ESPEJOS, MARCOS, VIDRIOS, ARTICULOS DE LONA, ETC.

PRESTACIONES DE SERVICIOS, efectuadas por:

BARRES, RESTAURANTES Y CANTINAS - SALONES DE TE Y CONFITERIAS - SALONES DE BAILE, BOITES Y SIMILARES - HOTELES, HOSTERIAS, MOTELES, PENSIONES, HOSPEDAJES, POSADAS Y ALOJAMIENTOS POR HORA - SALONES DE BILLARES, BOLOS Y JUEGOS MECANICOS - CASAS DE BAÑOS, MASAJES Y SIMILARES - PILETAS Y GIMNASIOS - PELUQUERIAS Y SALONES DE BELLEZA - GARAJES Y PLAZAS DE ESTACIONAMIENTO - TINTORERIAS - GUARDAMUEBLES - INSTITUTOS DE ENTRENAMIENTO, ASEO, PELUQUERIA Y PENSIONADO DE ANIMALES - DECORADORES DE INMUEBLES - PERSONAS O CASAS DEDICADAS A LA REPARACION, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE BIENES MUEBLES, COMO AUTOMOVILES, MAQUINAS DE ESCRIBIR, ARTEFACTOS PARA EL HOGAR, ETC.

ALQUILER de:

AUTOMOTORES - CARPAS, TOLDOS Y SOMBRILLAS - INMUEBLES PARA VERANEIO, CONFERENCIAS, REUNIONES O FIESTAS - BOXES EN STUDES - COSAS MUEBLES Y SEMOVIENTES EN GENERAL.

IMPORTACION DEFINITIVA DE COSAS MUEBLES GRAVADAS

SECRETARIA DE ESTADO DE HACIENDA/MINISTERIO DE ECONOMIA



MARCAT

Música
Funcional®
para gente
que trabaja,
también se
instaló en:



SABOR EXCLUSIVO
pangaro

PUNTA ARENAS 1612
Tel. 59-3573 - CAPITAL

**MUSICA
FUNCIONAL®**
Sociedad Anónima Comercial
Av. Callao 1045 - 2° piso
Teléfono 42-4588 y 44-0937

colección
OTOÑO



A tono con su elegancia

Ambos, sacos sport, camisas,
corbatas, zapatos, pullovers, etc...

Y PARA SU COMODIDAD

Créditos sin anticipos ni adicionales.

juven's

Simbolo de elegancia juvenil

CABILDO 2331

Córdoba - Santa Fe - Rosario
Mendoza - Concordia - San Nicolás

HOY-AHORA-UI



GLENN FORD: "UNA SOLA FOTO Y BASTA"

Finalmente el actor Glenn Ford pudo ser fotografiado junto a Cynthia, su novia. Ella es una neoyorquina 20 años menor que él y es muy raro, a pesar de que se conocen desde hace tres años, poder encontrarlos juntos y fotografiarlos. Hace un año, cuando Ford pasaba sus vacaciones en las Bahamas, junto a Cynthia, los fotógrafos eran detenidos a más de un kilómetro de distancia del lugar que ellos habitaban. Ford ha declarado que no piensa volver a casarse, pero sus amigos insisten en que él volverá muy pronto al matrimonio. En esta oportunidad los fotógrafos sorprendieron a la pareja en una reunión que hizo un acalorado benquerro de California. "Una sola foto y basta...", fue lo único que Ford se atrevió a decir. Al verse rodeado por los reporteros gráficos, tomó a su novia de una mano y se retiraron del lugar.



Por Domingo Di Núbila

OCHO EXITOS PARA OCHO GUSTOS

ermina el verano. En su transcurso, como pronosticó Razkin en Gente, el calor alternó con días frescos y lluviosos. Nunca en domingo. Ni en sábado.

Los fines de semana fugaron todos de pleno sol y alta temperatura, para ser disfrutados afuera, no para ir al cine. Pese a esas circunstancias mercuriales, hubo ocho películas --de las que inauguraron la temporada 1975 entre Navidad y Año Nuevo-- con atractivo suficiente para llevar más de 100.000 personas a los cines que las presentaron en el centro (la mayoría también se dió en los barrios).

Con cifras no exactas pero muy aproximadas podemos hacer un balance de los títulos más vistos del verano en la primera línea porteña:

"Aeropuerto 1975" (de suspense) superó los 300.000 espectadores; "Erege una vez en Hollywood" (musical) y "Barrio chino" (policial) los 250.000; "El paraíso viviente" (documental) los 200.000 (fue la más exhibida en barrios y suburbanos); "La esclava" (comedia) y "Es to es Cinerama" (espectacular) los 150.000; "La rival" (comedia) los 120.000 y "El espíritu de la colmena" (dramático) los 100.000. Un éxito para cada gusto.

En el último mes estival llegaron estrenos fuertes, que tampoco tuvieron la ventaja de week-ends cinescos. No

TIEMPO-HOY-AH

SHAKIRA CAINE

Una muchacha india de apenas 26 años es la mujer de Michael Caine. Ella, ayudada por su esposo, ha aprendido en poco tiempo el oficio de actriz y pronto será la protagonista, nada menos, que de un filme que dirigirá John Huston. En la película también trabajarán Michael Caine y Sean Connery. Será la historia de dos sargentos de la Armada británica que, allá por 1880, deciden hacer el viaje desde la India atravesando Afganistán. Aventuras y paisajes de una zona del planeta poco conocida para los occidentales. Shakira ha pasado las primeras pruebas con satisfacción por el director Huston. Ella vive ahora con su esposo y poco a poco tendrá que adaptarse a las modas y costumbres de este lado del planeta.



STELLA MARIS LABORDE Y TERESA BEATRIZ RIPOLL

En la madrugada del último domingo, Mendoza eligió su nueva Reina de la Vendimia y entonces Stella Maris Laborde, reina durante 1974, entregó el trono a Teresa Ripoll. Lágrimas, por supuesto, y miles de mendocinos que se confundieron en aplausos y gritos. Teresa Beatriz participó por el departamento de Guaymallén. Morocha, de ojos verdes, su sonrisa representará a la provincia argentina durante este año. La fiesta se realizó en el anfiteatro Frank Romero Day, donde el marco natural de los cerros también fue testigo del día en que los mendocinos ponen a prueba la belleza de su tierra. Teresa Beatriz es la prueba y el resultado de esto.

chinelas
dufflé
INDUSTRIA ARGENTINA
**un regalo
para
sus pies:**



Otro producto
Buenos Aires

DIARIO LA GACETA

TUCUMAN

Puede Ud. adquirir en Buenos Aires el ejemplar del día de nuestra Sucursal, Maipú 46-6° P., Of. 601 - T. E. 392-5906-5876/6446/6346.

Precio de la suscripción: 1 mes \$ 75.-, 3 meses \$ 225.-, 6 meses \$ 450.-; 1 año \$ 900.-
Suscripción Dominical: (que incluye la sección Literaria) 1 mes \$ 10.-, 3 meses \$ 30.-, 6 meses \$ 60.-; 1 año \$ 120.-

Giros y remesas a nuestra Sucursal en Buenos Aires.

obstante, "Juggernaut" se aproximó a los 100 mil en sólo cuatro semanas. Luego "La conversación" y "El archivo de Odessa" se erigieron en polos de la atención popular también.

Dejamos deliberadamente aparte "La super aventura" porque, como casi todos los films argentinos, tuvo lanzamiento simultáneo en docenas de salas. Su estreno se hizo en verano para captar a los chicos todavía de vacaciones y el resultado fue la en jet hacia el supe revit.

También merece párrafo aparte "Perlas de amor hasta medianoche",

que se perennizó en un cine de arte hasta sumar casi 20 semanas en cartel.

Ahora entramos en el otoño con una lista impresionante de novedades nacionales e internacionales que, de responder sólo en medida satisfactoria a lo que se espera de ellas, pueden darnos una temporada tan buena o superior a la de 1974

QUE HACEN

Eduardo Suárez nos dio una sorpresa al decirnos que en abril empieza a filmar "Florentino Sánchez, el dramaturgo de los humildes", dirigido por David José

Kohon sobre guión de Edmundo Eichelbaum. Como se sabe, Sergio Renán está contratado en 30 millones de pesos para interpretar también al autor de "La Gringa" y "Mi hijo el doctor" y "Cañillita" en una realización de Leopoldo Torre Nilsson programada para ir ante las cámaras hacia mediados de año. "Nosotros", el actor Suárez, "venimos trabajando en esta idea hace mucho y es natural que empecemos primero". Hace algún tiempo se dio una coincidencia similar en proyectos sobre La Dieta Cornea y a ditimo momento sólo uno de ambos se materializó



Pepe Iglesias



Alfredo D'Angella - Carlos Dante - Julio Martel



Luis Sandrini



Anibal Troilo - Fiorentino - Alberto Marino



Maurice Chevallier

Se acuerda cuando radio El Mundo era la mejor radio del país?

Lo sigue siendo!

Porque hoy retomó ese liderazgo
con los programas más importantes
del tiempo presente de la Radiofonía.



radio EL MUNDO

"Una radio de primera, para todo el mundo"

Nuevo Spray se llama Set y es de Panten.[®]

Vitaminizado

•la condición que usted esperaba•

Una condición que hace realidad el sueño de tener un peinado natural, con brillo y movimiento.

Porque SET DE PANTEN[®] acondiciona el peinado con naturalidad y lo protege de la humedad por mucho más tiempo.

Además contiene PANTYL[®], sustancia vitamínica que refuerza y mantiene la salud del cabello.

Ahora, con SET DE PANTEN[®], su peinado mantiene todo el encanto y la hermosura del primer día.

Como lo sabe su peinador.

En tres tipos:

- LILA, fijación suave para cabellos secos
- CELESTE, fijación normal para cabellos normales
- ROSA, fijación fuerte para cabellos grasos



PANTEN[®]

La empresa que más conoce de pelo en el mundo entero.



LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS



LE DAMOS UNA PISTA

¿Ecuaciones? No, profesor, tan sólo un poco de sentido común. El asesino le sacó al profesor una ventaja de trece escalones, como usted puede calcularlo sumando simplemente cuatro más nueve. ¿Algún otro dato? Sí: el asesino recorrió la escalera a doble velocidad que el profesor. Ya, sin ser profesor ni detective, puede usted responder a la cuestión planteada.

WHISKY NICHOLSON EXTRA AÑEJO

Una historia artesanal que empezó hace 170 años...

Los cascos de roble que se utilizan para añejar Nicholson son los más pequeños, para que así todo el whisky esté en contacto con la noble madera. Este es uno de los detalles de la delicada elaboración de Nicholson, el whisky extra añejo de malta destilada y añejada en Escocia por J. W. Nicholson Ltd. (destiladores con 170 años de tradición) y casadas cuidadosamente con los mejores alcoholes argentinos. Toda una tarea artesanal para lograr el mejor de los whiskies especiales.



«moda... a ritmo *SUDAMTEX*»

para sus productos

ACROCEL
JUILLIARD
SUPLESA
CON-TACT
LISTALON

música, notas,
música, comentarios,
música, humor
y todo lo que le
interesa a usted

Anselmo Marini y
Delia Telese

Lunes a viernes
de 18 a 19 horas
LR4 RADIO SPLENDID

PERFUMO YA NO ES MARISCAL AHORA ES COMANDANTE EN JEFE DE RIVER

River tiene otra cara. Y uno de los mayores responsables del cambio —si no el mayor— es Roberto Perfumo. Después de Racing, después del Cruzeiro de Brasil, Perfumo vuelve y retoma su imagen de crack y caudillo. Pero detrás del fenómeno que domingo a domingo conmueve a las tribunas hay un hombre que dice lo que piensa, sin vueltas. Además, es un símbolo del nuevo River.



Con el gran Pichuco, Nibál Troilo, "fana" de River de larga data, charla con el crack que volvió y ya es, nuevamente, ídolo.

Es fácil lamentarse por todo lo que el fútbol ha perdido. Tan fácil es que centenares de individuos (la mayoría hace veinte años que no va a la cancha, por lo que no sabe de qué está hablando) se dedican a ese deporte llamado nostalgia futbolera. "Ahora no juegan como antes... Corren mucho, pero no tienen habilidad... René Pontoni a los de ahora se los comía vivos... Ya

no se puede ir a la cancha, no se ve una jugada bien hecha..." Etc.

Sin dejar de reconocer que el fútbol puede haber perdido algo (cosa discutible) no sería mala idea ponerse a contar las cosas que el fútbol ha ganado. Y en el saldo de los beneficios obtenidos a lo largo de las dos últimas décadas futboleras hay un punto fundamental: los futbolistas, es decir los seres humanos

que componen la materia prima del espectáculo. Además de plata, han ganado cultura, calidad social y personalidad.

El futbolista de hoy es un joven profesional limpio, sano, progresista y piola, que ha evolucionado al mismo ritmo que toda la juventud de los barrios y las provincias y los pueblos.

Si los jugadores argentinos son

los más codiciados del mundo (no hay ni la mitad de brasileños, uruguayos, alemanes o ingleses jugando por ahí) no se trata sólo de su habilidad con la pelota, sino de esa capacidad de adaptación que es virtud de una raza. El pibe que se crió en Sarandí aparece una noche en Mau-Mau bailando con una modelo y no desentona. Dos años después juega —pongamos por caso— en



Perfumo y sus admiradores. Ya los tenía en Racing. Los tuvo en Brasil. Los vuelve a tener en este River que quiere salir campeón.

Mónaco y toma café con Rainiero. Sólo un ciego puede confundir esa capacidad innata con la simple casualidad.

Si hay un símbolo del Nuevo Jugador Argentino, un resumen humano de calidad técnica, exquisitez de estilo, fuerza física, calidad personal, curiosidad cultural y limpio respeto por el prójimo, es Roberto Perfumo.

"Una vez estaba con Ermino Onega en Mar del Plata, tomando sol y charlando con gente de fútbol. Le miro una pierna y tenía en la canilla un bulto que parecía un huevo. Vos sabés que todos los jugadores tenemos en las canillas una serie de bultitos, son los sobrehuecos que te quedan de las patadas. Le pregunto a Onega: «Che, Ermino... ¿Qué te pasó ahí?» Y el Ron-

co me contesta: «Sali, desgraciado, que eso me lo hiciste vos hace quince días en la cancha de Racing...»

A sus 32 años, Roberto Perfumo ostenta una imponente foja de servicio. Jugó dos mundiales con la camiseta argentina, fue campeón del mundo interclubes con Racing, lo contrataron los brasileños como

super estrella en pleno auge del fútbol carioca, fue mencionado como uno de los mejores defensores de la historia por diversos medios internacionales (FRANCE-FOOTBALL, L'EQUIPE, KICKS, etc.) y hasta lo consagraron en Londres como el futbolista más buen mozo de la World Cup.

"El día más amargo de mi vida



Labruna, Fillo y Roberto Perfumo. Tres nombres que son la cara de River '75. Perfumo ya es, como siempre, estrella.



Una de las últimas fotos de la familia Perfumo en Brasil. Después la vuelta y la racha de River. Un año que pinta bien.

fue en 1959. Yo tenía 16 años y estaba en las inferiores de River. Me dejaron libre porque no tenía físico, parecía un palito. Mi viejo me ponía pastillas de vitaminas en la comida, pero no había nada que hacerle, si yo jugaba el domingo, ya el viernes me metía en la cama y me quedaba quieto. Hasta comía en la cama para no perder fuerza. Me comía cada jugada con los ojos. Desde los 10 años soñaba con jugar en la primera de Racing, porque yo era hincha de Racing y me había criado en Sarandí. Por eso me debí primero en clubes del sur: Lanús, Independiente. No me quisieron. Demasiado flaquito. Había un tipo que en esa época era famoso como descubridor de jugadores grandes, y yo a esa edad parecí el fantasma de la Rue Morgue...

Conviene citar una opinión de Brian Glanville, periodista británico que se caracteriza por su desprecio hacia los futbolistas argentinos. Todo argentino prefiere poner una plancha antes de chocar noblemente, sobre todo si el rival es fuerte. Conozco una excepción, pero es una excepción... excepcional. Se trata de Roberto Perfumo. Tan hábil y talentoso como Beckenbauer, es capaz de chocar con Frankenstein y quedar parado. Siempre lo encuentran resuelto, firme y duro. Posee la inspiración y muestra los arañques lujosos, exhibicionistas, sensuales y virtuosos de un "emataador", pero además está sustentado por un organismo muscular privilegiado. Perfumo es el único sudamericano capaz de chocar con un delantero alemán sin protestar por el golpe. Y creo que este apostado argentino tiene, por sobre todas las cosas —y más allá de su fortaleza física, pues al fin y al cabo no es Tarzán—, una elegancia, sencillez, pero también altanería y presuntuosa confianza en sí mismo."

"Ahora, en el tramo final de mi carrera, me encuentro metido en River. Estamos viviendo un año fantástico, es ocupado, me gusta de nuevo. Y tiene sabor a revancha, porque River me hizo sufrir mucho... ¿Sabés? Llegué a las inferiores de Chiquilín, desechado por los clubes del sur, con un taretito para Jose Ramos, que atendía las inferiores junto con Ernesto Duchini. No tenía muchas esperanzas, pero me dijeron que me queda-

ra. Te juro que no jugué un solo partido y al final me dejaron libre. Por suerte Duchini se fue a Racing y me dio lugar en la cuarta. Ahí empecé mi carrera de verdad; cuando me quise acordar era campeón del mundo, flaquito y todo... ¡Había aprendido a usar mi propia fuerza..."

"¿Querés que te explique la diferencia entre jugar fuerte y dar leña? Muchas veces me he quedado con el remordimiento de lesionar a un tipo, de haberle dado sin necesidad. En un segundo te decides a meter la pierna o no meterla, y en eso influye el ambiente, la temperatura del partido, el carácter del delantero que te toca en el pecho. Si es fanfarrón y te carga en todas las jugadas, a la primera de cambio vas al choque sin asco, porque el defensor casi siempre es más fuerte. A veces se lastima sin querer y te queda la culpa. De todos modos creo que el futbolista tiene que poner todo su cuerpo en cada choque. Hay que jugar duro. Conozco muchos jugadores que son frágiles de físico o débiles de espíritu. De pronto viene una pelota dividida y ellos pueden llegar... ¿Entendés? Pero no, no llegan, no ponen la pierna porque no quieren chocar. Les duele. Yo creo en otro fútbol. Jugar bien, pero con toda tu alma. Si hay espacio para un lujo, fenómeno. Si la cosa está peleada, patearla afuera. Si te pasan, hombre al suelo... pero fuera del área penal. Yo no agrandarse nunca. Con la pelota en los pies, pararse y jugarla rápido al compañero más libre... ¡Hay que razonar un poquito, no más!"

Hay que razonar un poquito, no más. Pero a veces se necesita razonar bastante para ubicarse en el mundo del fútbol, donde la gloria es tan fácil y el fracaso también. Convertido en la figura primordial de River '75 por seguridad, prestancia, firmeza y estilo, El Mariscal luchó con el fantasma de ese fenómeno de back llamado Alfredo Pedersen, al mismo tiempo, procura conservar el cerebro fresco y lúcido. Pronto vendrán los años grises del futbolista retirado.

"¿Qué voy a hacer cuando me jubile del fútbol? No sé, supongo que voy a ocuparme de negocios particulares. Tengo una empresa de demoliciones y creo que puede caminar. Se quejan algunos de que los jugadores solo hablamos de negocios en el vestuario. Uno puso una pizzería, otro una boutique, otro compra vacas. ¿Y qué quieren? ¿Que a partir de los 35 años nos dediquemos al vino? Hacer ne-

gocios nos ayuda a jugar mejor, porque sabemos que estamos preparando un futuro sano. También sabemos que toda la plata sale de lo que hacemos cada domingo... entonces, cuanto más te preocupas por asegurar el futuro más te esmeras por jugar bien. Cuando salís a la cancha, los números quedan ahí. Hay que ganar. ¿O vos te creés que uno se hizo jugador de fútbol porque le gusta perder y que lo silben?"

El futbolista es igual aquí, en Europa, en Brasil, en todas partes. El mismo miedo, el mismo amor propio, la misma sed de gloria y aplausos. Todos los argentinos nos queremos ir a Europa porque allá cobrárs a fin de mes, aunque vayas último en la tabla. Están bien organizados, tienen cierto respeto por el deportista profesional. No es necesario ganar para cobrar: se cumple el contrato y chau. En el fondo es una cuestión de profesionalismo. La gente a veces cree que el profesionalismo significa jugar sin fe, sin amor, sin entusiasmo. ¡Están locos! En el mundo de hoy nadie juega por el dinero, porque le pagan y porque le gusta. No tenemos derecho a quejarnos, ya lo sé, porque ganamos bastante plata haciendo lo más lindo del mundo: jugar los pibes. Pero cuando el deporte se hace profesional surgen ciertas obligaciones crueles, fuleras... ¿Sabés? Cada vez me cuesta más separarme de mi hijo Gustavo Javier para meterme en la concentración. Me gustaría seguir jugando con él: yo hago de Meteoro y él de Batman. Tengo un matrimonio que vale diez puntos y me paso muchos días fuera de casa pensando en el nuevo o el diez de los contrarios, transpirando y entrenando como un preso. ¿Te creés que eso no duele? ¡Atenti, que no me quejé! El fútbol es lindo, pero como todas las vocaciones tiene un ciclo y llega un día en que domingo ya no significa Muñoz, estadio, recaudación, papelititos, penál, empaté, gol y tabla de posiciones. Llega un momento en que domingo significa tocar la guitarra, ir al cine, pasear, planear un viaje, jugar con tu pibe. Por eso no creo que yo pueda ser director técnico. El fútbol es la gran pasión de mi vida, pero cuando se termina se termina. Los técnicos viven comiéndose las uñas y sueñan con hacer goles o atajar penales desde afuera. No es para mí. Si necesito hacerme DT para ganarme la vida... ¡qué le voy a hacer! Pero vivo sin amor, sin entusiasmo, y no creo que me salga bien. Espero que la vida me encuentre preparado para ser útil a los 35 años en otros negocios,

otras actividades, otras vocaciones..."

En la casa de Perfumo —una casa más próspera que la de su infancia, más cómoda y mejor decorada, pero al fin y al cabo sigue siendo una casa de Sarandí— hay dos mascotas: un perro y una toruga. Jugueteros inseparables de su hijo Gustavo Javier. El perro es igual a todos sus colegas: picaresco, veloz, juguetón, astuto e irresponsable. Cuando no puede cumplir en la cancha el juego, se tortuga y responde al estilo de su especie: despreciosa y ticamente avanza inexorable hacia la seguridad futura. Perfumo joven y Perfumo viejo, Perfumo grande y Perfumo pequeño, Perfumo pobre y Perfumo rico, Perfumo chiquilín y Perfumo padre de familia, el perro y la toruga son los dos polos psicológicos de un muchacho que jugaba bien a pelota y que no sabía si esa profesión le permitiría ganarse la vida. Porque en la carrera de todo futbolista hay un momento de opción. ¿Sigó de futbolero o se fue a buscar un trabajo en Lanús? ¿Atendió la carnicería del viejo o me prueba en Independiente?

"A los 15 años, mientras soñaba con la primera de Racing, trabajaba en un taller de tormería. Me gustaba el toro. El taller quedaba en Avellaneda. De noche, mientras tanto, estudiaba en el industrial de Gerli, donde llegué hasta tercer año. No sabía lo que me costó decidirme a largar todo por el fútbol. No sé si mi hijo será futbolista. Yo lo quiero llevar a los entrenamientos y me contesta que se aburre. ¡Qué sé yo! Que haga lo que quiera, como todo el mundo. Ya llegará su momento. La mía fue una profesión linda y corta. Hay otras peores: feás y largas. Solo espero que él elija con menos angustia y que —le toca ser futbolista— cabeceé mejor que su padre..."

Algún día, dentro de un año, dos, o cuatro, El Mariscal se dejará crecer la panza y abandonará el bullicio de las gradas y las recaudaciones para dedicarse a su familia y atender sus negocios. Entonces ya no habrá más Perfumo. Existirá solamente Roberto: un hombre útil. Una persona saludable. El ya lo explica así:

"El individuo cumple sus etapas y en cada una tiene que encargarse de preparar las que vienen. Es igual que dar dos pasos adelante para dejar al delantero en offside. Meta pensar, no más".

ROLANDO HANGLIN

Aprilia: la manera más íntima de sentirte mujer.

Aprilia tu desodorante
femenino.

El que diariamente
te acompaña con su tenue y
persistente fragancia.

El que te hace sentir
delicadamente protegida en
todo momento y
donde quiera que vayas.

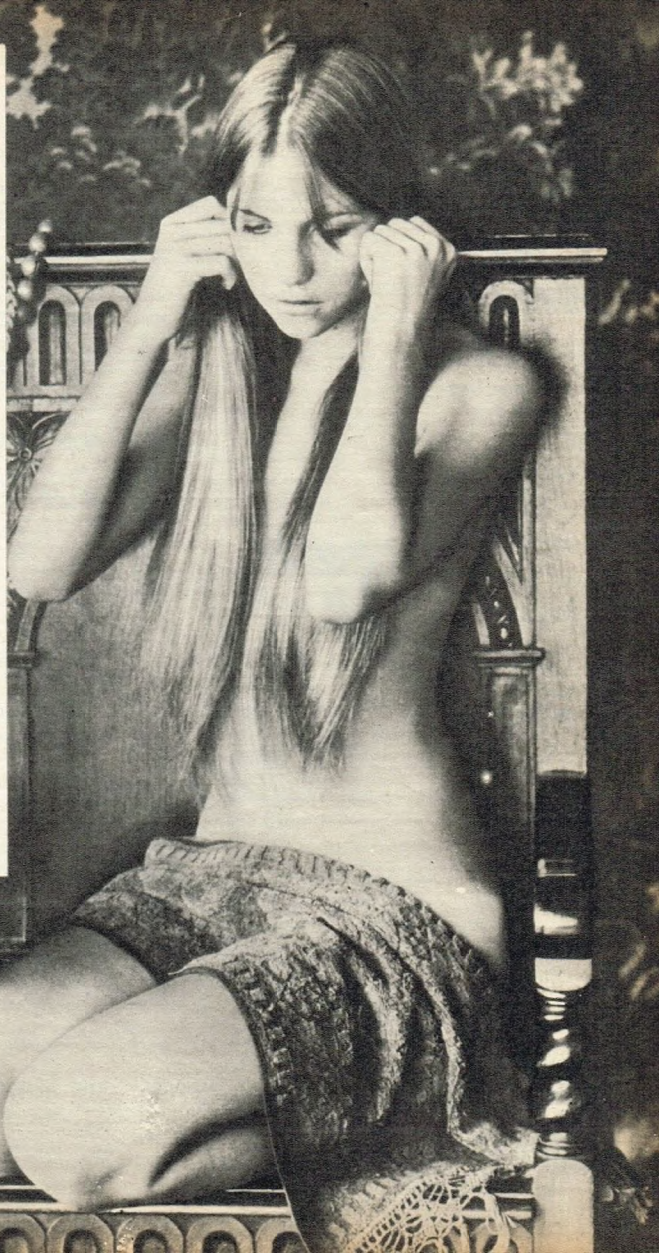
Aprilia es tu modo personal
de vivir la belleza.

APRILIA®

La íntima seguridad
(Ahora en dos tamaños).



Un producto de Laboratorios Abbott.



3 cosas que hacen las mujeres modernas.

(Además de leer Para Ti).

* 504.000 conducen automóvil,

* 453.000 fuman,

* 174.000 viajan en avión.

1.140.000 lectoras semanales están ahí nomás (en Para Ti) al alcance de su aviso. Cualquiera sea el producto que usted venda o publicite.

Revista
Para Ti
De Editorial Atlántida.

* Fuente Marplan 1974.

Un verano sin baches

Entre los meses de diciembre y febrero la venta de espacios de publicidad de las revistas de interés general creció poco más del 21 por ciento en relación con el mismo período del año anterior. La publicidad de las revistas femeninas, por su parte, aumentó más del 16 por ciento. En tercer lugar se ubican las deportivas, que vendieron el 11 por ciento más de espacios que el verano anterior. El sector que menos creció, según las estadísticas, fue el de las revistas infantiles, que sólo aumentaron en un 3 por ciento. Individualmente, el título que logró el mayor crecimiento fue PAR TI; entre diciembre de 1974 y febrero de este año la revista vendió 281 páginas de publicidad, el 33,30 por ciento más que en el período anterior.

Sólo para profesionales



Reutemann corre para Topper.

El lanzamiento de la línea deportiva Topper en el mercado nacional, en noviembre de 1974, coincidió con la celebración del Torneo de Tenis de la República. No fue casual que los dos eventos coincidieran: Guillermo Vilas, ganador del torneo, había sido contratado previamente para que llevara en su casaca la publicidad de Topper. A partir de ese momento toda la campaña promocional de la marca quedó estrechamente ligada a la organización de eventos deportivos de gran importancia. "Pensamos que apoyar al deporte es una buena forma de promocionar un

Volver a vivir

La reapertura de "Life" ha dejado de ser una simple especulación para convertirse en un proyecto concreto. Cerrada en diciembre de 1972, "Life" había sido uno de los grandes éxitos comerciales de Time Inc., la empresa que edita actualmente "Fortune", "Time", "Sport Illustrated", "People" y que mantiene una importante sección de libros y de discos. Ahora los directivos de Time Inc. quieren obtener nuevo dividiendo con el título "Life". Ya han sacado cuatro números especiales de la revista, el último de los cuales apareció en enero de este año y alcanzó una tirada de 1.100.000 ejemplares. Esa edición tenía, por otra parte, 13 páginas pagas de publicidad. Al parecer la idea de la empresa es seguir sacando números especiales de "Life" dedicados a temas específicos; esos números saldrán, en un primer momento, cada tres o cuatro meses, para salir luego en forma bimensual. Todo depende del éxito que obtenga Time Inc. con los números especiales de "Life".



producto —explica Oscar Leoncini, Gerente de Relaciones Deportivas de Topper—. Eso explica que hayamos auspiciado el primer Grand Prix Topper de la República Argentina que organiza la Asociación Argentina de Tenis y que se jugará en Buenos Aires y varias ciudades del interior." La gente de Topper, por otra parte, ha contratado a Carlos Reutemann para que lleve la publicidad de la marca durante toda la temporada de 1975 y el Gran Premio de Fórmula Uno que se correrá en Buenos Aires en 1976. "También haremos una campaña publicitaria en diferentes medios, como revistas y televisión. Pero eso será más adelante. Por ahora hemos centrado nuestro esfuerzo en el deporte y en la difusión de nuestro slogan, «Topper, el calzado deportivo profesional»."

El primer pase



Guillermo Meque pasó a Portillo Olsen.

El pase más importante en lo que va del año en el medio publi-

citario ha sido, quizás, el de Guillermo Meque. Después de desempeñarse durante casi 13 años como Gerente Comercial de Canal 11, Meque ha sido nombrado Director Ejecutivo de Portillo Olsen S.A., la agencia que más creció durante 1974. "Mi pase a Portillo Olsen —comenta Meque— está estrechamente relacionado con el crecimiento armónico que se le quiere dar a la función de ahora en adelante. Mi función específica dentro de la empresa será el desarrollo de nuevos clientes, para lo cual se acaba de crear un nuevo departamento dentro de la agencia. Pero nuestra idea no es simplemente captar nuevas cuentas publicitarias. Nos preocupa mantener el sistema de trabajo casi artesanal que hemos llevado hasta ahora." Portillo Olsen tiene en esos momentos un total de ocho cuentas en su agenda, cuatro de las cuales pertenecen a marcas de vinos. El año pasado la agencia logró una facturación cercana a los 6.200 millones de pesos viejos.

CAMBIOS

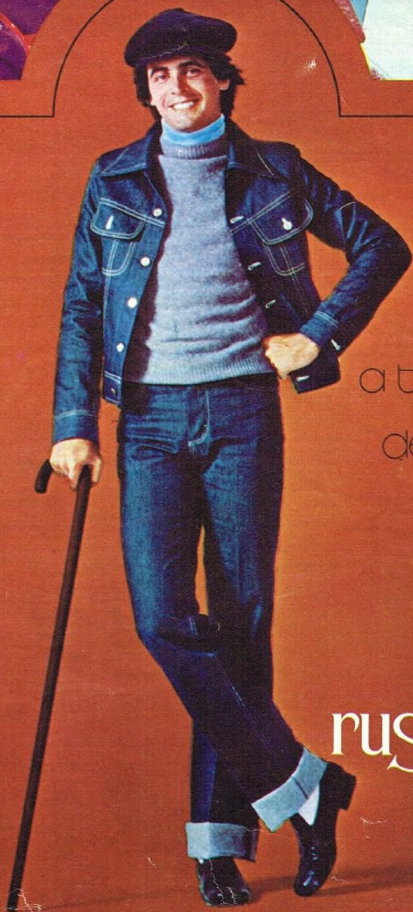
- Eloísa Fernández es la nueva Directora de Medios de Ortiz, Scopesi y Cia.
- Las cuentas de Crandall y Cannon pasaron a la agencia Sagarra Propaganda.
- El nuevo gerente de Impetu Publicidad es Carlos Angel Llamas Massini.

BOLSA DE NOTICIAS

PROMOCION DE JAPAN AIR LINES. En la última edición de la revista "Jet To Travel", que se distribuye en todo el mundo, se han publicado 10 páginas a todo color dedicadas a la promoción de Argentina. La empresa responsable de la publicación es Japan Air Lines.

TORNEO DE LEVI'S. Más de veinte equipos de voleibol participaron recientemente en el campeonato que organizó Levi's en la famosa playa El Dorado, de la costa atlántica. También hubo bowling y desfiles de modelos en locales de Pinamar y Villa Gesell.

ASAMBLEA DEL BANCO ESPAÑOL. El 31 de enero se realizó la asamblea general ordinaria de accionistas del Banco Español del Río de la Plata Ltda. El actual directorio de la entidad será presidido por Jorge R. Vázquez Iglesias.



dale
a tu cuerpo
la libertad
de elegir

rustikane
Línea europea.

Pantalones - jeans - camperas - montgomerys - capas - camisas - polleras - blazers



Mod. 3260
Wimbledon

Mod. 3250
Davis Cup

**el calzado
para tenis que
ayuda a jugar bien**

Seguro • Cómodo • Elegante
**Con gran protección en el tobillo
y talón de Aquiles**
Científicamente diseñado



adidas®

LA MARCA DE LAS 3 TIRAS

gatic

Fábrica: 3 de Febrero 1559
San Martín - Pcia. de Bs. As.
Tel. 752-5951/5901 / 755-8080/8130



**El cree que hay una sola
manera de conquistarlo.**



Para qué decirle que hay seis?

EL SOL SE OPACA, LAS VOCES SE AQUIETAN,



Gachi, Cristina y Vicky Ríos a caballo
bajo el sol de la tarde que empieza. Antes
hubo muchas tardes, un cielo a veces casi blanco:
la maravilla de estar a flor de piel. Por eso,
ahora, un adiós con nostalgia.

El agua es, también, el verano. A veces,
se hace imprescindible para soslayar
un aire que pesa como un secreto.
El agua es un territorio acogedor, un país
en el que nadie envejece.



EL OTOÑO ESTA CERCA...



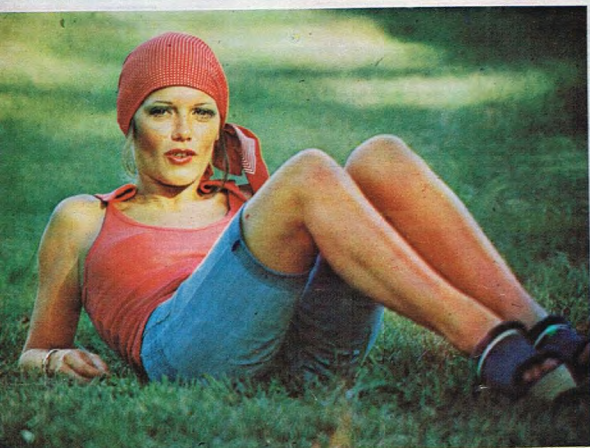
TODO CAMBIA DE RITMO. EL SOL APLACA SU FERVOR Y LLEGA EL OTOÑO. DETRAS QUEDA UN FULGOR INCESANTE, UN ESTALLIDO QUE DURO TRES MESES, CIERTO AMOR QUE PERDURARA EN LA MEMORIA. EL FOTOGRAFO OSCAR BURRIEL FOTOGRAFIO ALGUNAS DE ESAS ESCENAS. SON LAS QUE ESTAN EN LAS PAGINAS QUE SIGUEN. ALLI REFULGEN LOS ULTIMOS VESTIGIOS DEL VERANO.

Producción: DANIELLE RAYMOND y PEPE ROCA · Fotos: OSCAR BURRIEL

•Hasta el año que viene. Mirtha Tessolín, Susana Rontero, Silvia Pérez, Gachi Ferrari, Cristina Seoane, Vicky Olivares, Silvia Asselborn, Corina Minujín, Vicky Ríos, Virginia Walter y Graciela Massanes le dicen —en nombre de todos—: "chau".



LA LUZ, LA DORADA LUZ DEL VERANO QUE SE VA HASTA EL AÑO QUE VIENE. ESTÁS



Cristina Seoane, a la sombra e invadida por la hierba. Una manera de esperar sin sobresaltos. Cuando el verano se va, hay que aprender a aguardarlo.

Un sulky, un caballo y toda la belleza. El triste milagro de soñar una despedida. Se acerca el tiempo dulce en el que las hojas caen con un triste y hermoso ademán de derrota.





• Virginia Walter y Vicky Olivares.

Una mesa de ping-pong.

Un partido que dura mucho más de lo que hace falta; no es más

que una excusa para prolongar

un tiempo que quedó fijo para siempre en la

memoria. Un tiempo de risas, de intensidad.

que se escapa, un milagro

que viene y se va. Mientras tanto, ellas juegan.

• Adiós, adiós, verano. Chau.

Hasta el año que viene, cuando vuelvas a estallar silenciosamente entre nosotros.

Todas las despedidas nos arrancan un pedacito de nosotros.

Pero sabemos que llegará diciembre

y nos vas a dar algo

que repare este tiempo que ya se va, que ya se fue.

Chau, verano.



Un asado de despedida: el vino del verano inunda el corazón.
La sombra que resguarda. Más allá, el sol impone su
poder absoluto, quizá por última
vez hasta diciembre.

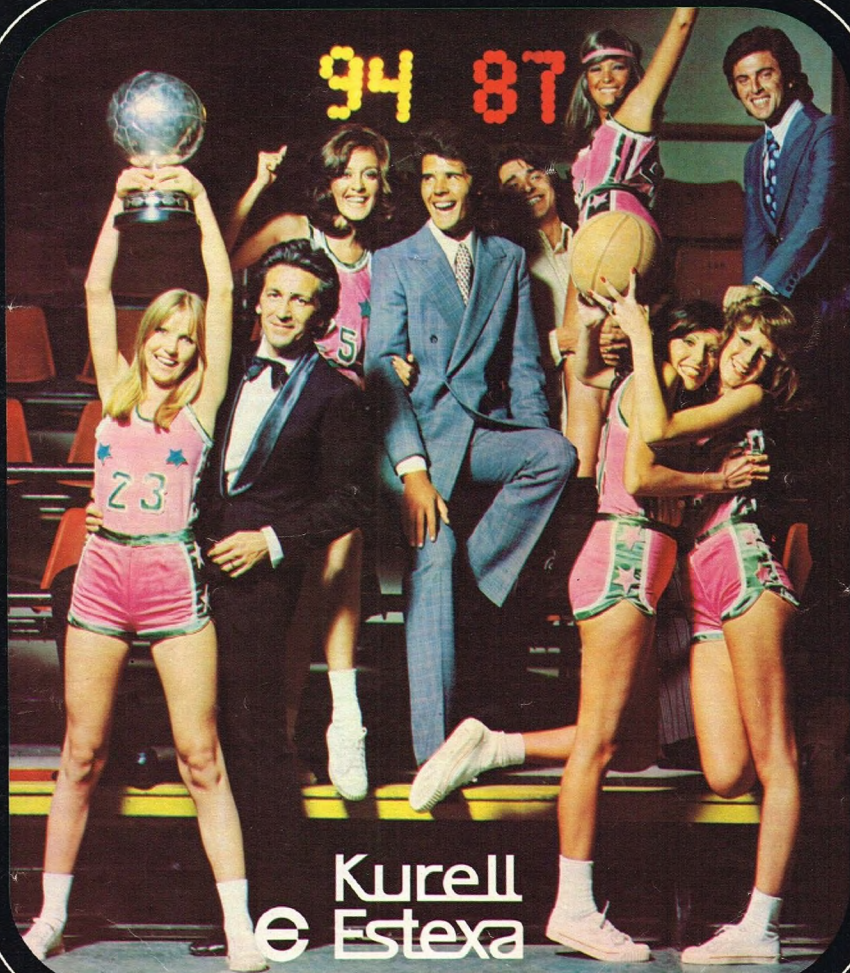


De blanco, Graciela Massanes domina el verde de los árboles
que se escapan. Marzo es tiempo de huida, de búsqueda apacible.
Cuando llega el otoño la vida se remansa,
encuentra un cauce conocido.

Cae la luz. La tarde busca lentamente la noche. Se busca entonces el último resplandor,
se lo espera con una sonrisa triste. El agua refleja un cielo que ya deja de ser azul, un cielo que
descansa antes de la brillante oscuridad.



**Telas Kurell Estexa
de poliéster.**
**Para los hombres que saben sacar
buen partido de sí mismos.**



EXCLUSIVO CON ALBERTO SORDI EN ROMA... UN ITALIANO QUE HACE

Más de treinta años de vigencia como uno de los grandes actores de costumbres del mundo. "Gente" dialogó durante dos horas en Roma con Sordi sobre su vida. El pasado y el futuro del "Alberto nazionale" de los italianos, hoy también director de sus films.



Alberto Sordi charla con GENTE. Atrás, Roma. Nacido en el más viejo barrio de la eterna capital italiana, el gran cómico jamás quiso vivir en otro lugar. Hijo de un profesor de música, cuando niño Sordi cantó en el coro de la Capilla Sixtina.

A primera, instantánea impresión que se tiene de Alberto Sordi es que es muy simpático y un excelente empresario de sí mismo. Es lo primero que pensé en las dos entrevistas anteriores que tuve con él, hace siete años, en Buenos Aires, cuando había sido invitado al Festival de Mar del Plata.

Cuando Sordi llegó, puntualísimo, a nuestra cita en los estudios de la Cineriz, le recordé las circunstancias en las que nos habíamos conocido, hablamos un poco de la Argentina y de la popularidad de que allá gozan sus películas sobre todo "Una vida difícil". Le pregunté si era ésa o alguna otra su película preferida.

—Todos los filmes que realicé los hice convencido de que era el máximo que yo podía dar. Por eso

los recuerdo a todos con afecto, independientemente del éxito de cada uno. "Una vida difícil" era un caso especial porque era la novela de la vida de un hombre; algo que tarde o temprano todo actor debería hacer: resumir las virtudes y los defectos de un hombre en distintos ambientes, en circunstancias diversas, en el arco de una vida. Es tal vez mi película más popular en el ámbito internacional. En la Unión Soviética fue traducida a todas las lenguas que se hablan allí con el título "El Periodista". Cada vez que voy a Rusia en los diarios anuncian: "Llega el Periodista".

Cuarto hijo de un profesor de orquesta, Alberto Sordi nació en Trastevere —uno de los barrios más antiguos y pintorescos de



REIR AL MUNDO ENTERO



Genio y figura. La media sonrisa sobradora, ironía en los ojos. Sordi ha refinado su humor, adecuándolo al cambio de los tiempos y a su propio envejecimiento. En esta escena de "Mientras hay guerra hay esperanza" el personaje idea una traición a sus amigos, otros traficantes de armas como él.

Roma— hace 54 años. Su primera experiencia artística fue como niño cantor en la Capilla Sixtina ("A los once años pasé imprevistamente de soprano a bajo"), pero su verdadera carrera empezó a los 14 años, cuando ganó un concurso de la Metro-Goldwyn-Mayer para doblar la voz de Oliver Hardy, el compañero de Stan Laurel en la más inolvidable pareja cómica que ha dado el cine: el Gordo y el Flaco.

—Y así empecé a viajar por toda Italia los sábados y domingos. Me presentaban como "La voz de Oliver Hardy en carne y hueso" y yo contaba algunos chistes. Luego, durante la guerra, formé parte de varias compañías de revista.

—Comenzaba el actor cómico...

—Sí, pero como se usaba entonces; muy maquillado, con peluca y nariz postiza.

—¿Todavía nada que valiera como antecedente a su gama de personajes?

—No, porque el cómico era un elemento que provocaba la inmediata hilaridad del público con una cabeza demasiado grande, o porque era muy alto y delgado, o diminuto. Yo no soy un buen mozo, pero sí una persona normal, sin ninguna de esas características; era como un espectador medio y no podía provocar hilaridad presentándose al natural en los teatros. Pero tenía una gran carga interior para la deformación crítica de las costumbres, un cierto cinismo destructivo de las cosas, y pensé hacer una deformación en el

plano satírico. El medio ideal era la radio.

—¿Lo aceptaron fácilmente?

—Encontré al director de la radio durante unas vacaciones en Positano. Le conté mi idea, insistí mucho, pero el golpe de gracia lo di cuando él perdió sus anteojos en el mar y yo se los recuperé. Así obtuve un programa de quince minutos por semana, la noche del jueves. Me presentaba diciendo "Les habla Alberto Sordi" y en cada audición contaba una pequeña historia sacada de la realidad cotidiana. El personaje que hacía era bastante típico en aquellos momentos: un militante de la Acción Católica, ambiente que yo mismo había frecuentado, y era activo, bueno, pero también fastidioso, "hincha", que terminaba por

provocar la ira de su interlocutor con las preguntas que hacía. Se hizo muy popular y duró dos años y medio. Salíamos de una guerra y todo era motivo de descubrimiento, de interés.

—¿El neorrealismo no era aceptado por el público?

—El neorrealismo era serio, dramático, y la gente quería reír: quería reaccionar a muchos años de sufrimientos, de privaciones, de renunciaciones. Tal vez comprendiendo esto fue que De Sica me llamó para que lleváramos al cine mi personaje. Era lo que yo estaba esperando, porque desde la primera audición radial mi meta era popularizarlo para convertirlo después en personaje cinematográfico. Yo ya había hecho muchas pequeñas partes en cine, pero siempre como galán joven, nunca como protagonista ni había intentado un personaje de costumbres.

—¿Cómo se llamó la película?

—“Mamma mia che impressione!” La produjimos con De Sica en 1951. La dirección fue firmada por Savarese, pero prácticamente fue de De Sica.

—¿Qué éxito tuvo?

—Fue un fracaso. La gente no estaba preparada para aceptar visualmente lo que le gustaba en la radio.

—¿Su amistad con Federico Fellini comenzó por aquella época?

—Sí; hacía poco que Federico había llegado a Roma y colaboraba como periodista en “Marcaurelio”, una revista en la que yo tenía muchos amigos. Estaba muy entusiasmado con un guión que nadie le quería producir: “Lo sceicco bianco”. Cuando finalmente encontré un productor me impusieron como protagonista, pero la película no tuvo éxito y se nos cerraron todas las puertas. Nos decían que era mejor que ninguno de los dos insistiera con el cine.

—Y entonces, ¿qué hicieron?

—Yo casi me dejé convencer y volví al teatro de revista, en compañía de Wanda Osiris. Federico quería hacer “La strada”, pero nadie le daba crédito. Mientras tanto encontré un productor que le financiara otra película, que costaba muy poco dinero, sobre un grupo de jóvenes de la provincia: “I vitelloni” (“Los inútiles”). Me propuso para interpretar uno de los personajes pero los distribuidores sólo aceptaron con la condición de que mi nombre no figurara en los carteles. Decían que entre el mío y el de Fellini el fracaso era seguro. Esta vez se equivocaron, “I vitelloni” tuvo una gran aceptación y entonces agregaron tiras de papel con mi nombre en los carteles. Empezaron a lloverme propuestas y en 1953 establecí un record muy difícil de batir: en dos meses y medio hice once filmes, trabajando día y noche. Entre ellos “Un día en el juzgado” y “Un americano en Roma”.

—En ellos usted propone un nuevo personaje, muy popular en la década del cincuenta.

—Exactamente. Era el muchacho romano característico, de barrio, que salía de la posguerra y soñaba a los Estados Unidos como una meta y un paraíso. Era el americanismo típico de esos años. Después el camino ya estaba abierto para interpretarlo a mi manera, a tantos personajes italianos, con sus defectos, sus tics...

—Usted también fue siguiendo la evolución de las costumbres...

—Claro, traté de reflejar los



Con Piero De Laurentiis, hermano de Dino, el famoso productor de cine italiano. Pero es también productor. Amigo de Sordi, conversaron de fútbol. Ambos son fanáticos hinchas del club Roma y admiradores de dos argentinos que jugaron en Italia: Sivori y Angelillo.



Remate de armas en Francia. Es una escena de “Mientras hay guerra hay esperanza”.



Tratificante de armas en tren de relaciones públicas. Sordi en alma y vida: África, trópico y champagne. Su última película.

SU ÚLTIMA PELÍCULA

“Mientras hay guerra hay esperanza” es el último film realizado por Alberto Sordi. Actor, director, productor, guionista de la película, Sordi está satisfecho con los resultados. En Italia las recaudaciones superan ya el millón y medio de dólares.

—Ahora estoy preparando el doblaje en inglés y francés. A la Argentina irá con subtítulos.

—¿Cómo surgió la idea de “Mientras hay guerra hay esperanza”?

—Hace tres años leí en un semanario una entrevista a un comerciante de armas que opera a escala mundial. Es un norteamericano que vivía y vive en Montecarlo. Para mí fue un descubrimiento porque yo creía que no se podía comerciar con armas a nivel privado, que sólo lo hacían las grandes potencias. En cambio, este hombre proporcionaba armas a los países del tercer mundo legalmente y al mejor postor. Fui a verlo y me habló muy libremente de su actividad,

de este comercio que le permite ganar mucho dinero.

—Allí decidí hacer la película...

—Sí. Cuando le pregunté si no se oponía a un film inspirado en él como personaje y en la actividad que desarrolla me contestó que no, que en realidad le significaba una gran publicidad gratis.

—Un cínico completo...

—Bueno, él dice que es sólo un vendedor, que los objetos que comercia son muy buenos ni malos, que esto depende del uso que se hace de ellos.

“Mientras hay guerra hay esperanza” narra la historia de un traficante de armas italiano en África, asediado por las exigencias de una familia devoradora de bienestar. Se trata de un film cómico pero enfocado también para reclamar del espectador reflexiones sobre la actividad de estos personajes y de los excesos consumísticos de las sociedades modernas.

cambios que se iban sucediendo en Italia, la gente que comenzaba a viajar al extranjero, a tener auto, todo lo que implicó el "boom" económico. Y también fui cambiando los personajes en función de mi edad. En el fondo era el huevo de Colón, una vez que el público aceptó la identificación conmigo luego no tuve más que mirar a mi alrededor para que surgieran decenas de personajes.

—¿Por qué no volvió a trabajar con Fellini?

—Porque Federico ya no tenía necesidad de la personalidad del actor, sino sólo de un medio a través del cual expresarse. Pero nuestra amistad siguió y sigue siendo muy íntima, nos vemos siempre. Hace poco, por ejemplo, estábamos estudiando la posibilidad de que yo interpretara a Casanova. Fellini no lo veía como el gran amor sino como una vida inútil, una sucesión de conquistas y de miseria humana. Parece que ya no se filmará, costaba demasiado dinero.

—¿A qué atribuye esta crisis cinematográfica de la que tanto se está hablando?

—Es una crisis de producción que debe encuadrarse dentro de la crisis general de la actividad industrial. Han aumentado los costos y hay una gran restricción del crédito, de manera que no se hacen tantas películas como antes.

—A usted personalmente la crisis parece no afectarlo, se acaba de estrenar su última película, "Mientras hay guerra, hay esperanza", y ya está preparando otra.

—Es que he disminuido mucho el ritmo de mi propia producción, para hacer sólo lo que me gusta y

ocuparme globalmente de la película, el guión, la dirección y la interpretación. De ahora en adelante sólo hará una película por año, cubriendo todos esos roles.

—¿Con qué película empezó esta nueva etapa?

—Con "Fumo di Londra" ("Un italiano en Londres"), después, "Seusi, lei è favorevole o contrario" ("Perdona, ¿usted está a favor o en contra?"), una sátira sobre el problema del divorcio, que todavía no se había planteado concretamente en Italia; luego, en 1967, partí hacia los Estados Unidos con una troupe muy reducida y sin tener aún el guión terminado, para hacer "Un italiano en América", con Vittorio De Sica. Mi cuarto filme como autor fue "Amore mio, aiutami", con Mónica Vitti; luego un episodio de "Le coppie", filmado en la Costa Smeralda, en Cerdeña, y, en 1973, "Polvere di stelle" ("Polvo de estrellas").

—¿Esta última película fue de alguna manera autobiográfica con respecto a sus comienzos?

—Aunque no es realmente autobiográfica me recuerda mucho el ambiente donde yo comencé a actuar, en una compañía de muy pocas personas, durante la guerra. Al final, para hacer número, entraban en escena hasta el administrador y el maquinista, mientras el bombero de guardia corría el telón.

—¿Usted es católico practicante?

—Sí, voy a misa los domingos, generalmente a San Giovanni.

—En las revistas italianas lo llaman "el soltero de oro" y le

atribuyen muy seguido una novida distinta. Le dan mucha importancia al hecho de que usted no se haya casado.

—Sí, porque aquí la tradición familiar es muy fuerte. No quiero exagerar, pero estoy convencido de que si me hubiera casado y una persona, por derecho, hubiera podido exigir una gran atención de mi parte yo no hubiera podido hacer lo que hice, lo que era más importante en mi vida: mi trabajo. En mi requirí una dedicación exclusiva, como un apostolado, y me hizo descuidar otros aspectos. No lo digo para consolarme pero realmente pienso que ha sido así. Además, nunca me he sentido solo. Siempre viví en familia. Antes con mis padres y hermanos; ahora con mi hermana mayor.

—Usted se parece mucho a Henry Kissinger. Recuerdo que en la reciente Conferencia Mundial de la Alimentación, cuando los periodistas veíamos llegar al secretario de Estado norteamericano decíamos: ahí viene Sordi...

—¿Certo? (se ríe). Mi próxima película (ya veo venir su pregunta—se inspira de alguna manera en Kissinger. No será una caricatura de este gran personaje de la política mundial, pero sí tendrá que ver con su gran rol de mediador, de mago, de demiurgo que viaja por todas partes buscando y sacando soluciones a crisis en un mundo convulsionado.

—¿Cuándo comienza?

—En abril. Ya me he sacado algunas fotos maquillado y realmente el parecido es notable (se ríe otra vez). No me las pida porque no puedo darle nada. Recién

estamos haciendo el guión con Scarpelli, Amidei y Age. El film, como es lógico, se rodará en muchas partes del mundo: Estados Unidos, la Unión Soviética, Medio Oriente...

—¿Cuándo piensa volver a la Argentina?

—Pronto. En los próximos meses. Tengo que ir a Brasil y a Buenos Aires. La verdad es que me gusta mucho el campo de Argentina; ¿es negocio comprar tierra y tener vacas allí?

—No soy un buen asesor en la materia. A propósito de negocios, dicen que usted es un gran coleccionista de antigüedades.

—Bueno, no hay que exagerar. Pero es una pasión que cultivo desde hace años. Tengo una buena colección de cuadros flamencos...

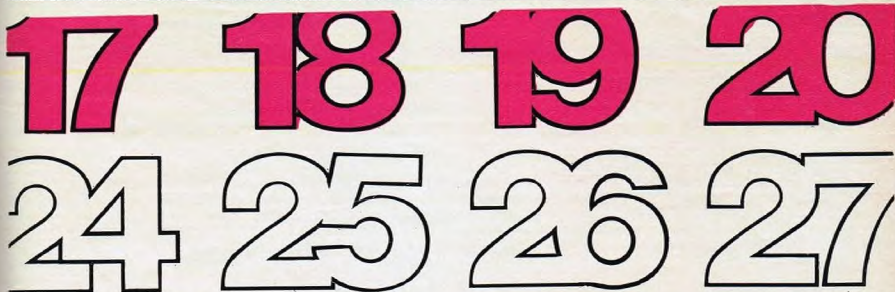
Entre la pintura flamenca y las antigüedades, con nuevas referencias al negocio ganadero en la Argentina, caminamos con Sordi dentro de los estudios de la "Cineriz". Se saluda con el hermano de Dino de Laurentiis, que lee un diario deportivo. "El también es productor", aclara Sordi.

Con las últimas fotografías se va extinguiendo la charla con "este" Alberto Sordi que habla sin introducir las deformaciones que son su instrumento de trabajo. Este Sordi no cinematográfico, de gustos refinados, buen carácter y más bien reservado, sabe hacer de sí mismo una caracterización impecable.

JULIO ALGASARAZ

(Corresponsal en Roma)

Fotos: MARIA DI GESIA



Gane 4 días de actividad en el mes

Feimax es la más moderna protección para la mujer que quiere aprovechar todos los recursos que la ciencia coloca a su disposición. A usted le va a gustar porque Feimax es:

Discreto: puede ser utilizado con shorts o mallas; es completamente invisible.
Práctico: no produce bultos embarazosos, no requiere alfileres ni tiras y es tan pequeño que puede llevarse en la cartera.

Cómodo: en cualquier época del año, aún en los días calurosos, usted se sentirá cómoda con Feimax.
Brinda Absoluta Control para su mayor protección

UNICO
ESTERILIZADO
DE ABSOLUTA
CONFIANZA

TAMPONES
feimax[®]
ABSORBENTE - INTERNO - FEMENINO

**Créase o no, éste era un cabello
seco.**



Se moría de sed. Era opaco.
Quebradizo. Sin vida.
Pero Shampoo Polyana Huill de Visón
el verde nacarado — hizo la
maravilla. Y el cabello recuperó
toda su vida. Toda su salud.
Toda su belleza. Créase o no.

Shampoo Polyana

Huill de Visón.

Para cabellos secos. Y tres
variedades más. Porque no todos
los cabellos son iguales.



Un corazón de cuarzo
late para usted
16.384 veces por segundo.

SEIKO QUARTZ



Mientras que el diapasón ubicado en los buenos relojes electrónicos vibra 360 veces por segundo, el corazón de cuarzo de un SEIKO QUARTZ, lo hace 16.384 veces. Por eso, un SEIKO QUARTZ es de 4 a 60 veces más exacto que cualquier otro reloj. Por eso, es el reloj de cuarzo más vendido en el mundo. Por eso, usted puede poseerlo a un precio

razonable, inclusive el nuevo modelo de su colección, el SEIKO LIQUID QUARTZ —digital— a pila, 32.768 oscilaciones por segundo, con maquinaria sellada en una sola pieza. Nadie conoce tan a fondo la técnica de la exactitud y las posibilidades del diseño. SEIKO y usted son las excepciones. Adquiéralos en los comercios responsables con certificado de garantía internacional.

TECNOLOGIA Y TRADICION



SEIKO QUARTZ

Algún día, todos los relojes serán fabricados así.

OLAF, EL VIKINGO





Hoy, con el "¿tomaste la leche, nene?" no alcanza.

Corren otros tiempos. Su hijo los está viviendo.

Hay nuevas pautas pedagógicas.

Más, muchas cosas más para aprender.

Preocupación para Billiken:

estar a tono con el cambio.

Para los padres: saber unir lo necesario (la leche) a lo útil: Billiken.

Un "alimento" conveniente para los chicos.

Con más páginas (64), más entretenimientos, más historietas, más notas didácticas y hasta una doble lámina central.

Pensada por un equipo de especialistas. Para que su hijo participe aún más.

Sí, Billiken cambió. Usted lo exigía. Sus chicos lo necesitaban.

Tanto, como el vaso de leche de todas las tardes.

NOTA: cuando nos encontremos en el quiosco, fijese en la contratapa de Billiken.

Es importante para usted. Pero más para su hijo.

Revista

BILLIKEN

De Editorial Atlántida para sus chicos.

MANO A MANO CON EL PELO DE AYALA

La polémica cabeza del "Ratón" Ayala. Cuando el Mundial del '74, su pelo apareció ante el mundo como una imagen irritante. Mucho se habló del tema. Ayala volvió al país jugando en el Atlético Madrid. Y habló de su pelo en picante diálogo.



Mundial de Alemania. En el círculo, Ayala. Un pelo que provocó polémicas y que disgustó a muchos argentinos.

A Rubén Ayala le dicen "Ratón", y no podrían haberle elegido mejor sobrenombre. Tiene una cara extraña, afilada, larguísima, que viene a coronar un cuerpo retacón de piernas cortas y gruesas. En el último mundial de fútbol conquistó uno de los pocos (¿el único?) records argentinos: el jugador de más larga cabellera. Se calcula que cada uno de sus pelos —planchado y estirado— llegaba a medir cerca de 48 centímetros. Después de casi dos años de ausencia volvió a Buenos Aires con el Atlético de Madrid para disputar la Copa Intercontinental. Sigue luciendo una impresionante melena que constituye un espectáculo aparte: casi diríamos el único espectáculo que hoy en día puede ofrecer el popular "Ratón", porque está muy bajo de juego. Quisimos hablarle de su pelo. No le cayó muy bien. Pero habló.

● ¿Sabías que, durante el último mundial, mucha gente protestó en Argentina porque, vistiendo la camiseta nacional, tenías un aspecto desaliñado a causa de tu pelo?

—No entiendo. ¿Qué pasaba con el pelo?

● No sé, muchos te vieron cantando el Himno Nacional, al lado de jugadores compatriotas tuyos o extranjeros, todos protijos, todos marciales, todos atléticos y emocionados, y vos con esa melena que además de larga parecía sucia...

—No sé si parecía sucia, pero te aseguro que estaba limpia. ¡No creo que yo ofenda al Himno Nacional por el pelo largo, escuchame! ¿Qué tiene que ver? A mí me pusieron en el seleccionado por mi manera de jugar, no por el peinado. Además, no fui el único melenucho del mundial. Hoy en día, cada uno se deja el pelo como quiere. A mí me gusta así.

● También hay argumentos técnicos. Muchos se preguntan si ese pelo no te molesta para cabecear. Hoy en día, cuando los nadadores se rapan la cabeza para ganar una milésima de segundo, cuando el fútbol se ha convertido en una disciplina atlética tan exigente... ¿No se impone un peinado aerodinámico, qué sé yo, algo más ágil y práctico?

—Yo vivo del fútbol y además se me considera un

profesional correcto. ¿A vos te parece que si el pelo me molesta yo me lo dejaría así? Si te digo que no me molesta, viejo, es porque no me molesta, y se acabó. Primero, por mi forma de jugar cabeceo pocas veces. Y cuando me toca, la verdad es que no me molesta en lo más mínimo. El pelo me crece para atrás: no tengo flequillo. No me tapa los ojos. Cuando corro, la melena flota, y cuando salto, también. El pelo me molestaría si yo cabeceara con la nuca, pero por suerte no es así.

● ¿Ningún técnico te hizo problemas o planteos por esa cuestión?

—¡Al contrario! Mirá, en Europa se considera que el fútbol es ante todo un espectáculo, y cualquier elemento que agregue vistosidad es bien recibido. Si un jugador tiene un estilo muy especial, por ejemplo como Hugo Gatti o Pinino Más, los europeos consideran que beneficia al equipo, atrae público, es taquillero y por lo tanto les gusta.

● ¿Qué le contestarías a los que te critican por el pelo?

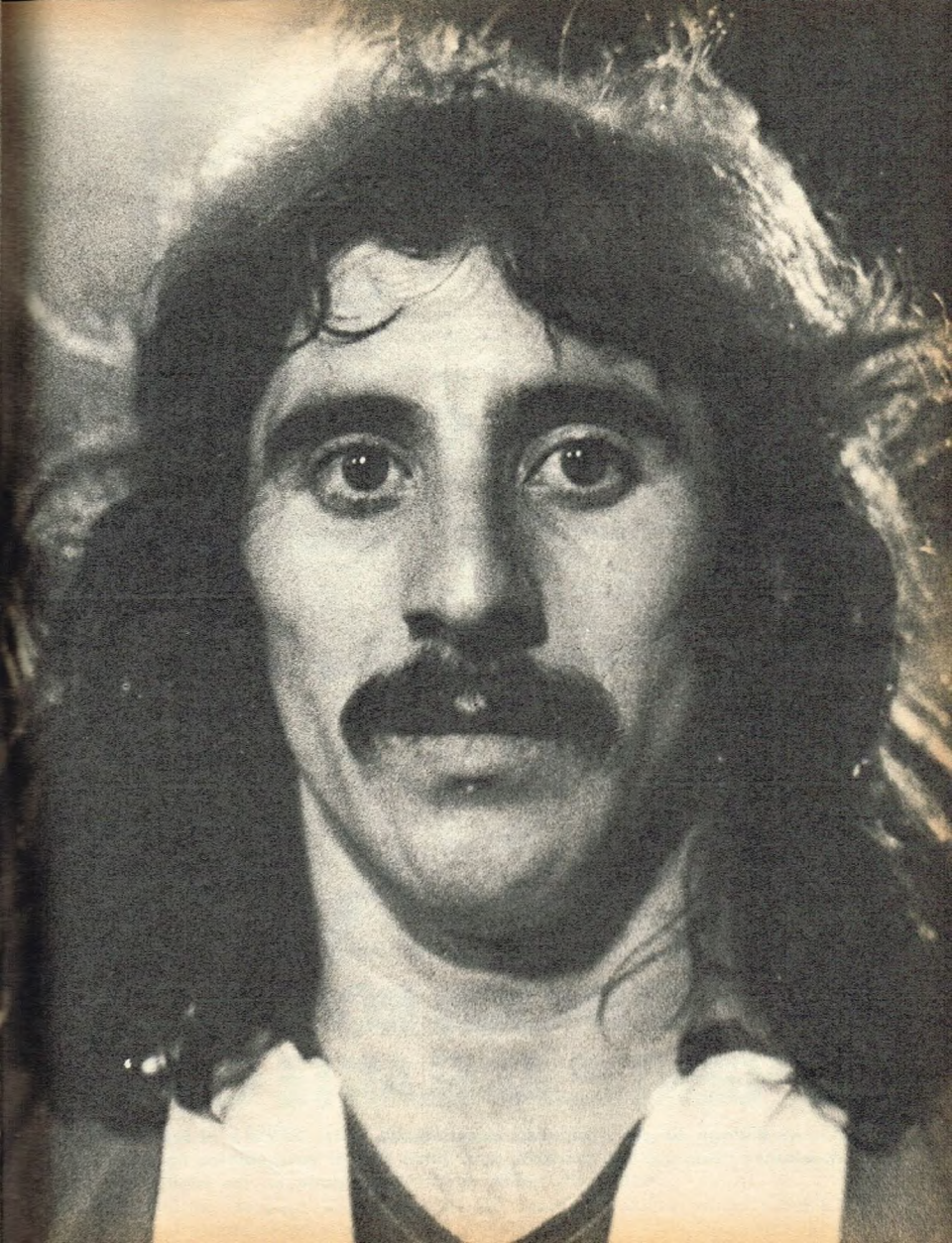
—Que son unos exístas. Guillermo Vilas también usa el pelo largo, y también es un deportista profesional. ¡La pucha, es el mejor del mundo! A nadie se le ocurre darle consejos o protestar porque un representante argentino lleva melena. ¿Sabés por qué? Porque ganó. Porque salió primero en el Grand Prix y en el Masters. Si Argentina ganaba el mundial de Alemania, seguramente dirían que el pelo largo me queda fenómeno, que estoy precioso. Y si yo soy lindo, Pelé es rubio. Como España no entró en el mundial, a ellos no les preocupan mucho estas cosas. En todo el mundo resulto simpático, pintoresco, no sé. Pero nadie se enoja. ¿Sabés cómo me pusieron los periodistas de Madrid? ¡D'Artagnan!

● ¿Querés agregar algo?

—Sí. Decime una cosa: ¿esta conversación sobre mi pelo la vas a publicar?

● Por supuesto.

—Si sabía no venía.





...ATENCION ROMPEHIELOS.. AQUI "GENTE"..ADELANTE CAMBIO..

Un diálogo directo, dramático, esperanzado, entre GENTE y el comandante del rompehielos "General San Martín", que, junto con el rompehielos norteamericano "Glacier", había quedado atrapado en los hielos antárticos. La lucha contra bloques helados de 12 metros de espesor, la incertidumbre, todo en esta comunicación exclusiva.

EL BARCO EN LUCHA CON EL HIELO



Nueve y cuarto de la mañana. Sala de radioperaciones de la Armada. El radioperador recibe este mensaje:

—Atención, atención. Aquí rompehielos San Martín. Habla el capitán Bonino, comandante de la nave. Adelante Buenos Aires...

—Buenos días, comandante. Vamos a establecer un diálogo con la revista GENTE.

—Perfecto. Escucho. Adelante.

—¿Cómo están la nave y la tripulación, comandante?

—Sin problemas. Navega-

mos en la Antártida "dura", no en la zona turística. El buque avanza a través de hielos que tienen de 7 a 12 metros de espesor.

—¿Tendrán que pasar el invierno allí?

—No hay que apresurarse. Eso es una conjetura.

—¿Están preparados para invernar?

—Sí. No hay motivo de alarma.

—¿Cómo abren las grietas para avanzar?

—Estamos abriendo una ruta en el campo de hielo con

explosivos.

—¿Cómo transcurren las horas del día?

—Se trabaja muchísimo. Hay que evitar la acumulación de nieve sobre cubierta. Hay gran espíritu de sacrificio en toda la gente.

—¿Cuál es la situación del "Glacier", el rompehielos norteamericano?

—Chocó contra un fragmento de hielo sumergido y se le doblaron dos palas de la hélice. En las últimas horas logró salir del hielo donde estaba apesado.

—Comandante, ¿pudo hablar con su familia?

—Hablé con mi mujer. Le dije que teníamos unos hielitos adelante, nada más. Que no se preocupara...

—¿Cuándo zarparon de Buenos Aires?

—En noviembre. Imagínese. Pero por suerte, todo va a salir como queremos. El "San Martín" navega ya en busca de aguas libres, y la tripulación está bien.

—Gracias, comandante. Buenos días y mucha suerte.

—Gracias a ustedes.



LA ULTIMA FOTO DE ONASSIS VIVO

A través de la ventana de su cuarto, en el hospital, se ve a Onassis en agonía.

**LA VIDA Y LA MUERTE DE
ARISTOTELES ONASSIS**

NACIO EN ESMIRNA, VIVIO EN EL MUNDO, MURIO EN PARIS

El hombre ha muerto, pero su leyenda sigue viva. Empezó como telefonista en la Argentina. A los 69 años, cuando se apagó su existencia, era uno de los personajes más ricos y poderosos del mundo. Un número uno —para la leyenda— en la mitología del siglo XX.



EL LLANTO DE LA HIJA

Cristina, hija de Onassis, y ahora una de las mujeres más ricas de la tierra, llora desconsolada. Muy afectiva con su padre, llegó al divorcio por él.



JACQUELINE: OTRO DRAMA

Onassis ya ha muerto. Su esposa Jacqueline abandona el hospital llorando.



• En enero de 1975, apenas dos meses antes de su muerte, Onassis estuvo de vacaciones en el mundo árabe y recorrió el desierto montado en camello.



Los días felices.
El armador griego, Jackie y sus hijos a bordo del "Cristina", durante uno de los largos crueros europeos que tanto amaba.

LA ENFERMEDAD DE ONASSIS, SU

Un jueves por la noche Aristóteles Onassis llegó a las 21.10 al aeropuerto de Bourget en un avión especial. Se empeñó en bajar sin ayuda de nadie por la escalera.

A los pocos minutos, cuando el Mercedes que lo había llevado lo depositó ante su domicilio de la avenida Foch, quiso dar algunos pasos como una atención a los numerosos periodistas y fotógrafos.

Luego entró a su departamento.

El sábado se internó en el hospital norteamericano de Neuilly.

En realidad, el armador libraba su última batalla.

Un mal implacable lo consume. Sólo un milagro podía salvarlo.

A los 69 años de edad (cifra que dio en el registro civil griego al casarse) o más probablemente a los 73 (según su noticia biográfica del "Quien es quien", en Francia), Onassis ya no tenía fuerzas para luchar.

A su hermana, madame Garofalides, quien le decía en vísperas de su viaje a París: "Valor, te curarás", Onassis le contestó con un murmullo:

—La vida ya no tiene sentido para mí.

En efecto. Desde la muerte de su hijo Alejandro, el 22 de enero de 1973, en un accidente de aviación, Onassis era un hombre acabado.

Ya no luchaba, abandonaba sus negocios. Uno de sus amigos nos confió:

—En otros tiempos desbordaba proyectos, era seductor, alegre. Pero desde hace dos años sólo era acritud y tristeza.

Hasta Jackie, quien le inspiraba un gran afecto, no le interesaba ya.

En noviembre de 1974, cuando lo internaron en el hospital de Nueva York, Jackie iba a verlo a diario y se anticipaba a sus menores deseos. Sin embargo, Onassis la despidió en la primera oportunidad sin ningún pretexto.

El 10 de diciembre último Onassis, en un acceso de malhumor, denunció el contrato que lo ligaba al gobierno griego para la explotación de su compañía aérea Olympic Airways. Hasta se negó a pagarles a sus 1.720 empleados.

Entonces el primer ministro griego, Constantino Karamanlis, nacionalizó su compañía. Y el armador no reaccionó siquiera ante esto.

En Navidad debía cenar alegremente con Jackie, en Suiza. Pero a último momento prefirió quedarse en París.

Sin embargo, a comienzos de enero Onassis parecía volver a sentir apego a la vida y empezó a hacer nuevos proyectos.

Con los aviones que le quedaban después de la racionalización de la Olympic Airways "fundadora una empresa de charters para los trabajadores griegos emigrados."

El 22 de enero llegó de París a Atenas y por la tarde se trasladó a Scorpios. Quería orar sobre la tumba de su hijo Alejandro, muerto a los 25 años de edad. Era el segundo aniversario del accidente mortal. A pesar del frío y del viento —cuenta uno de sus empleados— el señor Onassis se quedó casi veinte minutos inmóvil junto al mausoleo. Como de costumbre, no llevaba abrigo. Estaba palidísimo. Con sus

ojos cerrados, agobiados, parecía estar en otro mundo. Sus hermanas tuvieron que llevarlo de allí así a la rastra. Creo que, de lo contrario, habría podido quedarse allí durante horas.

Al día siguiente el armador tenía gripe y estornudaba sin cesar.

El jueves 26 de enero Aristóteles Onassis volvió a Atenas para asistir a una reunión en el Ministerio de Comunicaciones, avenida Singros 49.

El ministro de Coordinación y Planificación, Panayotis Papaligouras, recuerda:

—El señor Onassis llegó a su oficina alrededor de las 15. Dos horas después, mientras discutíamos las características de la indemnización que se le acordaría después de ser nacionalizada su empresa, se sintió mal. Se le crisparon las manos sobre el pecho. Empezó a jadear y en su rostro apareció una palidez de cera.

A los pocos instantes se desataron el cuello de la camisa y dijo: "No es nada. Esto pasará." Pero como no lograba recuperar su respiración normal decidimos interrumpir la reunión.

Ayudado por su chófer Christó, Onassis volvió a su domicilio, en el número 31 de la avenida del Rey Jorge II, en Glifada, un barrio residencial del sur de Atenas, cerca del aeropuerto.

Su hermana, madame Konialidou, quien vive en la casa contigua, en la calle Chryssidilos, apenas se enteró de lo que sucedía hizo llamar a un clínico amigo de la familia, el doctor Daikos. Este diagnosticó una gripe muy seria y le indicó al armador que guardara cama durante cuarenta y ocho horas.

El viernes 27 de enero hacia el mediodía, a Onassis (aunque había bajado la fiebre) le costaba respirar.

Inquieto, sobre todo porque acaba de enterarse de que la gripe que hacía estragos en Atenas terminaba de cobrarse su primera víctima, el célebre actor griego Orestis Mica, de 70 años, el doctor Daikos decidió apelar a uno de sus colegas, el célebre cardiólogo Juan Nihyanopoulos.

Este prescribió un análisis de sangre. Para ayudarlo a respirar aconsejó inhalaciones de oxígeno.

El viernes por la noche el armador se sentía mejor. Le telefonó a Jackie para tranquilizarla con respecto a su salud. Hasta se levantó para recibir a uno de sus colaboradores, Eliot Bailen, quien había acudido especialmente desde Nueva York.

Por la noche se comunicó con Georga Kis, el viejo director de la Olympic Airways, con el fin de que éste le concertara una nueva cita con el ministro a quien Onassis se había visto obligado a abandonar en forma precipitada a causa de su malestar.

El sábado estaba perfectamente. Pero el domingo, alrededor de las 14, mien-

tras almorzaba con una de sus hermanas, madame Garofalides, repentinamente cayó al suelo. Como no se quitaba, madame Garofalides quiso ayudarlo a levantarse, pero no lo consiguió. Entonces pidió socorro. Advirtió que su hermano no tenía la menor fuerza en sus músculos. Ya no se podía mantener en pie, y su familia permaneció sentada. Tampoco lo graba mantener erguida la cabeza.

Además, cuando trataba de hablar, si lograba pronunciar las primeras palabras de la frase, no podía terminarla.

Aterrada, madame Garofalides le telefonó al médico de cabecera de Onassis, el profesor Isador Rosenfeld. Por teléfono, éste diagnosticó una recaída aguda de miastenia después de una larga tregua. Cuando le describieron el estado de Onassis, prometió viajar allí en el primer avión que encontrara.

La miastenia es una enfermedad grave que ataca todos los músculos voluntarios, sobre todo los de los ojos, los del rostro, los de la laringe y la faringe.

Esta enfermedad consiste en una gran fatiga, con una recuperación funcional después de un largo reposo.

En el caso de Onassis se informó que, para evitar la caída de sus párpados, era necesario pegarlos con esparadrapo.

El profesor Isador Rosenfeld prescribió, mientras se esperaba su llegada, inyecciones subcutáneas de sulfato de atropina y de un medicamento a base de cortisona.

El resultado fue inmediato. A la media hora de haberse inyectado esos medicamentos, Onassis podía nuevamente sentarse y hablar. Le telefonó entonces personalmente a Jackie para pedirle que fuera a verlo. Sin embargo, mientras esperaba la llegada del profesor neoyorkino, sus médicos griegos decidieron organizar una guardia permanente para cuidarlos.

El armador tenía dificultades respiratorias, de modo que le pidieron al hospital "Evangelismos" una carga de oxígeno y un equipo de reanimación.

Como el enorme lecho de Onassis dificultaba los cuidados que se le dispensaban, lo instalaron en una cama de campaña en un rincón de su alcoba.

El cuarto de baño, de paredes tapizadas con broderies de Creta hechas a mano, de badadera de pórfido azul del Egipto, de cañillas bañadas en oro, fue convertido en enfermería, en sala de guardia.

El armador durmió tranquilamente bajo su carga de oxígeno. Se despertó alrededor de las 8 y pidió su desayuno y sus periódicos.

A las 10 volvió a recibir a Eliot Bailen. Decidió hacerle un regalo a Jackie. Redactó con su colaborador un proyecto que acariciaba desde hacía largo tiempo: una donación, en nombre de Carolina Kennedy, de una parte de su fortuna, bajo la forma de un fideicomiso manejado esta-



Un encuentro casi histórico. Aristóteles Sócrates Onassis visita a Paul Getty. Dos de los hombres más ricos del mundo frente a frente. Charla animada, risas, anécdotas. Dos estilos diferentes. Onassis estaba mucho dinero en su vida mundana, Getty, en cambio, es un ermitaño con fama de avaro.



LUCHA, SUS ULTIMOS DIAS, EL FINAL

tutariamente por un banco.

Como su hermana se quejaba al verlo trabajar, Onassis le dijo, riendo:

—[Pongo en orden mis asuntos, le doy una coto a mi hija]

Organizó también la venta de su isla de Scorpios, de la cual quería deshacerse temiendo que el gobierno la nacionalizara también.

A las 13, sus tres hermanas, las señoras Garofalides, Patronicola y Tronilidou, se dirigieron al aeropuerto para recibir al especialista norteamericano, a Jackie y a Cristina, la hija de Onassis, que viajaban en el mismo avión.

Jackie vestía un abrigo negro y un pañuelo de seda del mismo color le cubría los cabellos. Cristina llevaba un impermeable reversible. Todos subieron rápidamente a dos Cadillac que tomaron el camino de Glyfada.

Durante el breve trayecto, madame Garofalides se alegró del rápido restablecimiento de su hermano.

Alrededor de las 14, cuando Jackie corrió a la alcoba de su marido, sobrevino el drama: nuevamente Onassis no podía moverse ni abrir los ojos y ni siquiera hablar. Los dos médicos griegos estaban junto a la cabecera de su cama. El especialista norteamericano, después de un rápido examen, pidió los últimos análisis. Como le parecieron insuficientes, prescribió otros.

Hacia las 17, con sus dos colegas, el profesor Rosenfeld abandonó la casa de Onassis para trasladarse al hotel Astrir Palace, donde realizó una consulta con ellos.

Su diagnóstico fue brutal. El armador sufría de una miastenia, pero además tenía una ictericia y un principio de neumonía.

El tratamiento, a base de cortisona, había ocultado todos los signos de las nuevas enfermedades. En efecto: el ataque de esa dolencia se presenta habitualmente bajo la forma del antiguo que el organismo expulsa por lo general gracias a sus anticuerpos.

La presencia de la ictericia en el cuerpo impedía, en el caso de Onassis, la formación de los anticuerpos.

Seguir aplicándole un tratamiento semejante era abrirle el camino a nuevas infecciones. Entonces se decidió dejar que la miastenia siguiera su curso y atender con energía a la curación de las otras enfermedades.

Cuando Jackie y Cristina se enteraron del diagnóstico, estallaron en sollozos.

—El no puede quedar así. ¡Hay que trasladarlo a los Estados Unidos!

Onassis descansaba, inerte, bajo la carpa de oxígeno. Como tampoco podía alimentarse se le instaló un gótro. Como no podía moverse le pusieron una sonda.

Fue en ese momento cuando Jackie se sublevo y exclamó:

—Una sola inyección y recuperará la capacidad de moverse!

Tal fue su súplica. Equivalía también a condenarlo. Los médicos se mostraron intransigentes. Antes que nada se debían cuidar la neumonía y el principio de ictericia.

En la noche del lunes al martes, después de una nueva reunión, decidieron recurrir a un gran médico francés, el doctor Caroli, del hospital Saint-Antoine, especialista en enfermedades del hígado.

Este llegó a Atenas el martes a mediodía. Había pedido que le preparasen un avión sanitario para poder llevarse por la tarde a su paciente a París, donde le sería más fácil cuidar de él.

El jefe director de la Olympic Airways, George Kis, fletó inmediatamente un Boeing 707 SX DBC, que fue transformado de prisa en avión sanitario, quitándole los asientos de primera clase.

El profesor Caroli, después de largos exámenes, celebró una consulta con sus colegas. La reunión duró desde las 23 horas del martes hasta las 12 del miércoles.

Asistieron a ella el especialista norteamericano, los dos médicos griegos y el cuñado del armador, Garofalides, también médico.

En la casa vecina de madame Konilaidou velaban las tres hermanas de Onassis, su hija Cristina y Jackie.

Ninguna de ellas se había querido acostar. Se turnaban para ir en busca de novedades. Mientras tanto, la noticia de la enfermedad de Onassis se había filtrado al exterior.

La emisora radiotelefónica de las fuerzas armadas griegas anunció que al armador lo amenazaba una parálisis y que debía ser operado de inmediato.

Los periódicos publicaron los siguientes titulares:

"ONASSIS LUCHA CONTRA LA MUERTE".

Los periodistas y los fotógrafos comenzaron a asediar la casa.

A las 12.10, el médico norteamericano abandonó la residencia de Onassis, pasó rápidamente por su hotel Astrir Palace y tomó sin demora el avión a Orly.

El avión fletado seguía estacionado en la pista del aeropuerto, pronto a despegar.

A las 13, Cristina abandonó a su vez el domicilio de su padre para trasladarse al aeródromo. Se ocupaba con periódicos en el fondo de su automóvil para huir de los fotógrafos.

La administradora de un hotel le entregó un paquete con medicamentos. Entonces se pudo ver durante un instante a Jackie, sin maquillaje, que le abría la puerta.

La interminable espera se prolongaba a bordo del avión fletado. Cerca de allí se hallaba estacionada una ambulancia.

El equipo médico, renovado cada seis horas, estaba pronto a levantar vuelo en cualquier momento. Ese suspenso se prolongó hasta la noche del jueves.

Una importante organización del orden canalizaba la acción de los periodistas. Un Cadillac estaba junto a la puerta de la casa. Todas las luces se hallaban apagadas.

Jackie fue la primera en partir, por otra ruta, en un Mercedes. Unos instantes después, Onassis, ayudado por su valet y por el doctor Caroli, se instalaba en su automóvil.

A las 19, el avión especial levantó vuelo.

¿A qué se debió esa larga espera y por qué Onassis, a quien se consideraba casi muerto, pudo llegar por sí mismo a su domicilio?

Un allegado al armador nos lo explicó:

"El profesor Caroli esperó a que el principio de neumonía debido a la gripe se reabsorbiera. Luego, con el asentimiento de la familia de Onassis y del especialista norteamericano, hizo una tentativa."

Onassis, a partir del martes, ya no tenía ninguna actividad muscular. Estaba, en una palabra, sin vida. No podía alimentarse por sí mismo, ni abrir los ojos, ni hablar, ni moverse.

No se lo podía dejar así durante mucho tiempo.

Por lo tanto el profesor Caroli, una hora antes de su partida, le aplicó una inyección. Gracias a la misma el armador recobró el uso de sus músculos durante media hora, poco más o menos.

El efecto de la inyección duró de cinco a diez horas.

Al elegir bien la hora de la partida, el profesor Caroli corrió menos riesgo.

Caroli afirmó asimismo que la ictericia no se debía a una hepatitis viral, sino a una retención, es decir a un obstáculo existente en la vía biliar.

Pronto se sabía, con las radiografías de la vesícula y la laparoscopia (la operación necesaria para un examen profundo del hígado) si tenía razón.

En realidad, Aristóteles Onassis, a pesar de todas las afirmaciones de los médicos, libraba su última batalla.

En efecto. Aún no se ha encontrado ningún medicamento milagroso para la miastenia.

A pesar de todos los cuidados, a pesar de los períodos de tregua más o menos prolongados, la dolencia que lo aquejaba tendía recaer cada vez más frecuentes.

Entonces, Onassis ya no podría abrir los ojos. Ya no podría hablar. Ya no podría mantenerse en pie ni tampoco estar sentado. Ni siquiera podría cruzar las piernas. Habría que alimentarlo gota tras gota, vestirlo como a un bebé, y la gripe más leve podría serle fatal.

Todo se hizo. Minuto a minuto. Pero Onassis estaba condenado. El último capítulo, el último aliento, no fueron otra cosa que el punto final de una historia terrible que acaso ya estaba escrita la tarde en que le dijo a su hermana: "la vida ya no tiene sentido para mí".

LA VIDA Y EL MUNDO DE



1 Así era. Bajo, robusto. Cabeza y nariz grandes. Abundante pelo color acero. Ojos vivaces tras los gruesos vidrios. Usaba la ropa más cara pero decía: "Siempre parezco una cama usada".



2 Viamonte 330, Buenos Aires. En esta casa instaló Onassis, en 1925, su negocio de tabaco. Había llegado en 1923. Fue lavacopas y telefonista nocturno. En el '27 ya era millonario.



3 Se fue de Argentina en 1936. 9 años más tarde, en Estados Unidos, se casó con Tina Livanos, de 16 años, hija de un armador griego, y pasó a ser un personaje del gran dinero.



4 Onassis con Tina, su primera mujer, y sus hijos Cristina y Alejandro. La imagen es resplandeciente. Sin embargo, mientras la fortuna de "Ari" crecía, el matrimonio naufragaba.



7 Milán, diciembre de 1960. Onassis con Grace Kelly y el príncipe Rainiero, los soberanos de Mónaco. Ya se habían reconciliado luego del choque que protagonizaron: Onassis compró la Sociedad de Baños de Mar, con intención de ser dueño y señor de Mónaco, pero el príncipe se opuso tenazmente y le hundió el negocio.



8 Hubo muchas mujeres en la vida de Onassis. En la foto, el todopoderoso con Gina Lollobrigida, una de las más grandes estrellas del entonces avasallante cine italiano.



9 Fue el 20 de octubre de 1968 y la llamaron "La boda del siglo". Onassis se casó en su isla griega de Skorpios con Jacqueline Kennedy, viuda del presidente norteamericano asesinado en Dallas. Medio mundo aplaudió la boda. El otro medio la vituperó.



14 Onassis detestaba a los reporteros gráficos. Decía que eran "perros de caza, buitres o algo peor". Aquí, en Milán, discutió a gritos con uno de ellos.



15 La pareja, en el balcón de su departamento en Nueva York. Era el cumpleaños de ella y él le regaló un par de zapatillas de 120 mil dólares. Cada zapatilla llevaba un diamante de 12 kilates.



16 Su hija Cristina, en Buenos Aires, en marzo de 1972. Viajó de incógnito y se alojó en una estancia de Junín. GENTE la descubrió, la fotografió, consiguió una entrevista exclusiva.



17 Alejandro Onassis sale de "Maxims", el célebre restaurante de París. Tenía 24 años cuando se mató en Atenas. Onassis padre dijo ese día: "La vida ya no tiene sentido".

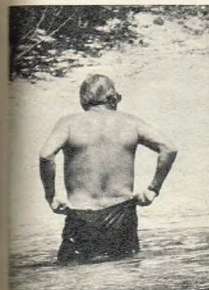
ONASSIS EN FOTOS



5 La diva Maria Callas, número uno del canto lírico, entró tempestuosamente en la vida del multimillonario. El romance duró 8 años ante testigos célebres. Por ejemplo, Churchill y Greta Garbo, quienes, junto con Ari y la cantante, pasaron alegres días a bordo del "Cristina". Los amigos de Onassis dicen que la Callas fue "el único y verdadero amor" del magnate.



6 El mítico yate "Cristina", casi un símbolo perfecto de la vida de Onassis. Con él recorrió los mares y en él albergó a todos los grandes de su mundo y de su tiempo. El barco (1.500 toneladas, 65 tripulantes, un helicóptero, 10 departamentos con baños de mármol de Siena, canillas de oro, piscinas de mosaico azul, cuadros de Renoir, de Monet, de el Greco) quedará como un testimonio de su imperio y de su leyenda.



10 Ya había superado largamente los 60 años, pero era vital, alegre, incansable. Aquí, saliendo del mar, en la dorada orilla de la isla de Skorpios, su reino privado.



11 Esta escena fue un cachetazo para los norteamericanos. Onassis (a quien Kennedy no quería), paseando por la 5ª Avenida de Nueva York con John John, el hijo del ex presidente.



12 Alejandro y Cristina, los hijos de Onassis. Alejandro hubiera sido el heredero directo de la fantástica fortuna de su padre, pero murió en un accidente aéreo.



13 Año 1973. Jacqueline Kennedy protagoniza un escándalo al ser fotografiada tomando sol, desnuda, en la isla Skorpios. Las fotos dieron la vuelta al mundo y el caso terminó en tribunales.



18 Onassis en Teherán, en una fiesta típica. Toda su vida amó la música, la diversión, las reuniones ruidosas con famosos. En una de esas fiestas conoció a Jacqueline Kennedy, quien veraneaba en Grecia. La reunión fue en el "Cristina". La prensa norteamericana castigó a la viuda de Kennedy por haber asistido.



19 De pronto, el golpe. Onassis ha enfermado. Un misterioso mal aniquila sus fuerzas. Los músculos no le responden. Lo sostiene la fuerza de cortisona, suero y respiración mecánica. Cristina y Jacqueline llegan angustiadas a París ante las alarmantes noticias sobre la salud del armador griego. Es el principio del fin.



20 Es el 7 de febrero de 1975. Onassis, ya una sombra, ingresa al hospital. Hacía meses que había perdido interés por los negocios y hasta por la vida. Moriría 36 días después.

ONASSIS POR SÍ MISMO

E Nací en Esmirna, en 1906. Mis padres fueron Homero Sócrates y Penélope Onassis. Mi madre me dio un nombre de héroe de la filosofía griega: Aristóteles. Y me explicó más tarde que lo hizo para que yo no olvidara nunca mi origen griego.

Yo tenía 16 años cuando Esmirna fue ocupada por los turcos. Ellos adoptaron con nosotros una política de exterminación. Mi padre y mi tío fueron arrojados a una prisión. Más tarde también yo. Sin embargo, como era muy joven, me pusieron en libertad. El vicecónsul norteamericano en Esmirna era amigo de mi mujer y me consiguió un salvoconducto que me permitía desplazarme libremente, a pesar de mi nacionalidad.

Mi padre era comerciante de tabaco. Era un hombre relativamente rico. Tenía siempre grandes sumas de dinero en su oficina. Decidí usar ese dinero para liberarlo. Una tardeforcé la caja fuerte y tomé todos los billetes. Con ellos obtuve un pasaje en un destructor norteamericano que me dejó en Lisboa. Desde allí volví a Constantinopla. Con el dinero de mi padre logré sobornar a los funcionarios turcos para obtener su libertad. Fue así que comprendí que con el dinero se conseguía todo y se podía comprar todo.

Mi padre volvió a Atenas. Me obligó a rendirle cuentas de mis gastos con precisión. Le pareció que yo había comprado demasiado cara su libertad a los turcos. Me dio entonces mi primera lección de comercio.

Pronto decidí emigrar a la Argentina. Embarqué en un pequeño vapor italiano de 8.000 toneladas, el "Tomaso de Saboya". Partió de Génova para Buenos Aires. Tenía 1.500 francos en el bolsillo. No conocía a nadie en Buenos Aires.

Solicité un empleo de telefonista en la firma británica United River. Por suerte nadie advirtió que yo no hablaba español. Mi puesto de telefonista me obligó a aprender esta lengua. Compartía mi cama con un amigo que dormía de noche y trabajaba de día. Yo trabajaba de noche.

Lo que más me molestó en mi vida en Buenos Aires era la falta de cigarrillos griegos. En efecto, el tabaco argentino era detestable. Yo decidí entonces traer para mi uso personal tabaco griego. Fue el comienzo de mi fortuna. Gracias a un vicio.

Cuando la colonia griega de Buenos Aires me vio fumar tabaco de mi país me lo pidió. Decidí entonces crear una manufactura de tabacos. Luego de mi trabajo de telefonista por la noche, al amanecer, en mi habitación, yo enrollaba los cigarrillos, los ponía en cajas al mediodía. Fumar cigarrillos griegos se volvió poco a poco un snobismo en la Argentina. Como no podía armar suficientes cigarrillos yo solo abandoné mi trabajo de telefonista y me compré una máquina.

En 1924, dos años después de mi llegada a la Argentina, me ganaba bien la vida. Entonces decidí jugar mis ahorros al poker.

Encargué un barco lleno de tabaco griego. No tenía dinero disponible. Para pagar el flete decidí exportar a Grecia productos argentinos: lana, pieles, granos. Mi madre se encargaría de venderlos.

Conseguí vender mi tabaco. Mi padre consiguió vender mis productos. Me quedó un beneficio de alrededor de 300 mil dólares.

Encargué dos barcos de tabaco y envié a Grecia otros dos de diversas mercancías. En 1927 era millonario en dólares. Cuando hubo que nombrar un cónsul general en la Argentina el gobierno griego pensó en mí. Era para esa época el importador más grande y, por lo tanto, la mejor fuente de divisas para mi país.

Curiosamente fue la crisis económica mundial la que me hizo ganar más dinero. En 1932, a falta de mercancías para transportar, docenas de barcos quedaban anclados en los puertos. Compré seis en Canadá por 110 mil dólares. Era un precio grotescamente bajo, pero en aquel momento no había nadie que comprara barcos. Me dije que a pesar de la crisis la gente seguiría fumando y yo me serviría de mis barcos exclusivamente para transportar tabaco. De este modo armé una cadena: mis barcos, mi tabaco, mi manufactura. Por suerte las personas tienen vicios; de otro modo yo hubiera ido a la quiebra.

Cuatro años más tarde yo mismo hice construir en Suecia un petrolero de 20 mil toneladas, el "Aristóteles". Con una hipoteca sobre el primer barco hice construir el segundo: el "Aristófanes". En 1943 mis barcos fueron hundidos.

Como estaban asegurados por encima de su valor hice un buen negocio.

En 1946, antes de construir nuevos barcos, preferí comprarle al gobierno norteamericano sus barcos sobrantes. Con las indemnizaciones de los seguros pude comprar 20 petroleros de 16 mil toneladas. Esto me sirvió para darme principalmente molestias.

En efecto, la ley norteamericana prohibía la venta de barcos sobrantes a extranjeros. Me condenaron a pagar 8 millones de dólares de multa. A cambio me autorizaba a transferir mis barcos a pabellón extranjero. Me exigieron también que hiciera construir 20 nuevos petroleros para los Estados Unidos. Como yo no tenía un centavo me dieron un préstamo de 12 millones de dólares. Un buen negocio.

Con este préstamo pagué la multa y con el saldo di un anticipo para ser propietario de 20 barcos suplementarios. Entonces me dediqué a la pesca de ballenas. Flete un barco usina de 20 mil toneladas, el "Challenger", y armé una expedición a lo largo de las costas del Perú y de Chile. El gobierno peruano había impuesto como límite a sus aguas territoriales 200 millas de la costa. Como mis capitanes se ocupaban poco de esa reglamentación tuve nuevas molestias. Mi barco fue alejado.

Traía un seguro que cubría este riesgo y me tocó una buena prima, superior a lo que me hubiera podido dar el negocio de la ballena.

Flete un nuevo barco pero cambié de aguas. Fui a las aguas antárticas. Tuve nuevas dificultades, pero esta vez con los noruegos. Me acusaron de cazar ballenas muy pequeñas. Otra vez me sacaron mi barco pesquero. Y otra vez embalsé la indemnización.

Decidí finalmente, comprar balleneros en vez de fletarlos. Me sacaron mis barcos. Hice un juicio y cobré enormes indemnizaciones. Pleitear convenía más que pescar.



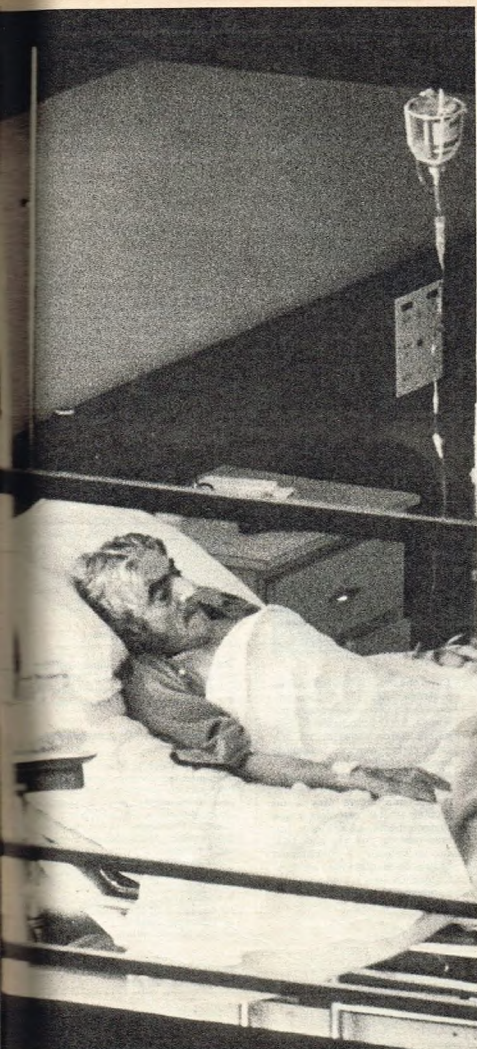
Onassis entra en el hospital. Onassis entra en el último capítulo de su existencia de leyenda.

Es un hombre enfermo, abatido, sin ganas de luchar.

La muerte de su hijo Alejandro le aniquiló la voluntad y el empuje.



ARISTOTELES SÓCRATES ONASSIS



Un documento exclusivo. Onassis en su lecho del hospital, muy cerca de la muerte. A esta altura las drogas eran inútiles: sus músculos no respondían. Todo su organismo claudicaba inexorablemente. "Murió sin sufrir", dijeron los médicos.



El féretro que guardará los restos de Onassis es bajado en el hospital. Su cuerpo descansará en la isla griega de Skorpios (su reino privado) junto al de su hijo Alejandro, acaso lo que más quiso en la vida.

HONOR AL CONSCRIPTO

Soy soldado de la Fuerza Aérea Argentina y con mucha tristeza observé cómo al hacer referencia a los hechos ocurridos en la unidad militar de Azul no nombran al conscripto caído en ese repudiable ataque. Ignoran a quien, como muchos otros, hizo de "carne de cañón" ante el irracional y cobarde enemigo. Quien cumplió o hace el servicio militar sabe lo que arriesga en una guardia, en una custodia o en cualquier acto de servicio. Por eso el motivo de esta carta es que se recuerde lo hecho por ese soldado.

J. R.
Capital Federal

R.: En la lucha que se libra en todos los frentes para defender nuestras instituciones puede haber distintas responsabilidades pero todos tienen igual importancia. El conscripto caído en Azul, como los muchos solda-



Conscripto Manuel González.

dos que se juegan la vida, como sus suboficiales, oficiales y jefes, merecen la gratitud de todo un pueblo que le confió sus armas para defender a la patria de todos sus enemigos.

CUARTETOS CORDOBESSES
VERSUS ZAMORA

El señor Benito Zamora, al intervenir en la polémica sobre la música que se escucha por radio (Correo N° 502) le dio con un hacha a los cantantes folklóricos cordobeses. Los del Suquia y Aldo Monges. Según su opinión, lo que cantan no es folklore, y yo le digo que sí, porque esa música es serenata de nuestra ciudad. A nosotros, los cordobeses, nos encanta el folklore. Por algo tenemos la mayor cantidad de festivales de ese tipo y en nuestras radios locales se difunde mucho el folklore. Ahora bien, si Suquia y Aldo Monges no hacen folklore, ¿me puede decir qué tango hace Astor Piazzolla?

Nosotros, los cordobeses, tenemos música propia, la música de cuartetos: están Leo, Berna, Rolan, Giménez, Danny, etc. En Río Ceballos, en enero, se hizo un festival de cuartetos y se llenó un estadio con capacidad para 30 mil personas. Nosotros también queremos la modificación de ese decreto para poder seguir escuchando nuestra música regional, para poder seguir escuchando radio con alegría y no con rabia.

Natalia Lascano
Aberti (Córdoba)

LECCION DE AMOR

Los felicito por el reportaje "Había la novia de un drogadicto" (N° 499). Lo único que no me gustó fue que Lucía dijera que no ayudaría ni a su ex novio ni a otro drogadicto. ¡Qué mail! ¡Yo sí lo haría, siempre ayudaría si pudiera! Perdonen mis faltas de ortografía. También me gustó mucho la nota del muchacho que vivió cinco días en las Cuevas de las Brujas, aquí, en Malargüe.

Miriam Adriana Lucero
12 años
Malargüe (Mendoza)

EL 581 PIDE LA
PALABRA

En el N° 492, en el artículo "Carta abierta a usted, que viene del Mar del Plata", se dice que el "transporte colectivo por la costa deja bastante que desear". En invierno el servicio es escaso porque se adapta al escaso movimiento que tiene la zona, pero al llegar la temporada de verano tomamos las prevenciones para incrementar los 12 coches que constituyen nuestro parque móvil permanente a 50 coches que entendamos es la cifra adecuada. En ese sentido fraccionamos los servicios teniendo en cuenta las zonas de mayor afluencia (Casino-Punta Mogotes) y establecemos la frecuencia de acuerdo con ese movimiento. Podemos asegurar que en las horas pico de enero-febrero circulan vehículos cada 2

¡VOLVE, FLACO, VOLVE!

En la nota a Héctor Alterio, ese flaco sensacional, uno siente la unión de todos los argentinos. Dan ganas de ir todos a Ezeiza a recibirlo. Avisémoslo, estoy seguro que va a haber muchos que quieren abrazarlo cuando vuelva de España.

Gracias, en el mismo número 502, por la nota a García Márquez. Un gran escritor, un buen humorista; a sus personajes les da unas pinceladas perfectas. Su "Oloro del patriarcado" promete y jura. Estas dos personas llenarán la revista.

Juan Orlbe
Capital Federal

R.: GENTE no tiene elenclo estable de reportados, pero estas dos personalidades que la actualidad puso en el tapete por la

GRACIAS A LA VIDA

Vivo en Rosario y las madres no medimos las distancias cuando una hija padece de cualquier enfermedad desconocida pero encasillada en Hematología. Amparada por una doctora residente, Diana Saracut, del Instituto Municipal de Hematología H. Ramos Mejía, mi hija fue cuidada, controlada y personalmente supervisada por la profesora Dra. Iparraguirre, durante 2 años y 6 meses. He comprobado el esmero de ese grupo del Dr. Bonchil y la Dra. Iparraguirre (a quien debo la vida de mi hija), la Dra. Sara-

UNIVERSIDAD:
MÁS DATOS

En el N° 502, cuando describen todas las universidades y las carreras que se pueden seguir, no incluyen la Universidad de Lomas de Zamora, que va cumpliendo dos años de existencia y que cuenta con tres facultades (Ciencias Sociales, Ingeniería Rural y Ciencias Económicas). Tiene un número aproximado de 4.000 alumnos. Sería muy lindo que en la revista se ocupasen de las universidades "nuevas" (Lomas, Luján, etc.) para difundir todo lo que sus estudiantes, que nos sentimos sus "creadores", quere-

Nuevos precios de la
cosecha gruesa.

Los dirigentes agrarios comentan el aumento en los precios de los cereales.

El precio de la lana.

La respuesta del mercado ante los nuevos tipos de cambio.

Suplemento del ganado.

Sigue el tema preciso con esta verdadera guía que explica cómo comprar el ganado a mejores precios.

Construyamos una parrilla

Planos y materiales detallados para construirla y disfrutar buenos asados.

Y estos son sólo algunos de los muchos temas que usted leerá y releerá en:

Revista
**CAMPO MODERNO &
CHACRA**

de abril

De Editorial Atlántida para usted.

minutos. Además, desde dos temporadas circulamos durante las 24 horas.

Jacobo Yajia
Cooperativa Obrera del Transporte
Nueva Explanada
(Línea 581)
Mar del Plata (Buenos Aires)

El servicio de la costa mejoró evidentemente en la última temporada. Hubo más vehículos y funcionaron toda la noche; pero, de todas maneras, todavía el transporte colectivo no es el ideal para las necesidades de un público que desea aprovechar los 20 kilómetros de playas que se extienden de Camet al Faro.



candidatura de "La tregua" al Oscar y la terminación de la novela del colombiano, enriquecer nuestro mundo como también lo hizo la semblanza del genial Macedonio Fernández.

cuit y muchos médicos, bioquímicos, enfermeras trabajando como hormigueros. Por todo eso he leído con respeto y admiración el artículo de GENTE. ¿Qué es, cómo se trata, qué pasa hoy con la leucemia en Argentina? Son pobres mis palabras para reconocer la justicia del premio al doctor Pawlovsky. Muchas gracias.

Haydée de Fábregas
Madre feliz
Rosario (Santa Fe)

mos proyectar hacia nuestro país.

Maria Elvira Bervenuto
Lomas de Zamora (Buenos Aires)

Me extrañó que no hayan incluido a la Universidad Nacional de Lomas de Zamora, ciudad de más de 600 mil habitantes, cabeza de partido y a sólo 40 minutos de la Capital Federal. Nuestra universidad funciona de 19.30 a 23 en la Escuela Normal Antonio Mentrut, edificio provisório, mientras se trabaja

intensamente para albergar nuevas carreras que cumplan con las necesidades de los numerosos estudiantes de la zona.

Maria Elisa Daud
Banfield (Buenos Aires)

Quiero informarles que tenemos nuestra universidad nacional desde el 5 de febrero de este año, cuando la señora presidente aprobó el convenio celebrado entre el Ministerio de Cultura y Educación y el gobierno de Jujuy. En nuestra Universidad se pueden cursar las siguientes carreras: Ingeniería de Minas, Ingeniería Química, Ingeniería Metalúrgica, Ingeniería Agronómica, Ciencias Económicas. También tiene una

regional en San Pedro, donde también se pueden cursar todas las carreras nombradas, salvo la de contador.

Beatriz Carlos
San Salvador de Jujuy

Entre las carreras que se dictan en la Universidad de Rosario no incluyeron la de ciencias veterinarias, que se dictan desde 1974 en la ciudad de Casilda.

Miguel A. Bolondi
Casilda (Santa Fe)

R: Gracias por los datos que completan el amplio panorama de carreras que se pueden seguir en universidades de todo el país.

¿NAFTA O GAS-OIL PARA HITLER?

En la nota sobre el auto que Hitler le regaló a su mujer (Nº 501) dicen en un epígrafe que "el tanque de nafta está debajo del capot y el motor diésel, con la potencia de dos Cadillac, está adelante". Hay un error, porque si lleva tanque de nafta el motor no puede ser diésel, y si el motor es diésel tiene que llevar gas-oil. No tomen a mal este reproche en broma.

Los soldados c/53 de
Tracción Mecánica
Regimiento de Caballería de
Montaña 4

¡ARRIBA, PEPOÑA!

Me dio una gran alegría ver a José Omar Reinaldi con la camiseta de River en la sección Los nombres que llenaron la semana (Nº 502). Bien merecido lo tiene porque como jugador de nuestro club fue lo mejor. Lo queremos como los focos y ahora que no lo tenemos lo lloramos porque no podemos cantar como antes en la tribuna: "Dale, Pepona querida", "Aplaudan, aplaudan, no dejen de aplaudir, los goles de la Pepa que ya van a venir". Pero quiero decirles que es una persona maravillosa y deben conocerlo más. Y les corrijo un dato: Reinaldi pertenecía a Belgrano, a los Celestes de Alberdi, y no al club Talleres, a quien



Coraceros General Lavalle
San Martín de los Andes (Neuquén)



River les compró a Artico y Comelles,

Uná cordobesa hinchas de los
Celestes
Córdoba

¿A QUIEN LE GUSTA LA MÚSICA PROGRESIVA?

Hace mucho que no publican un artículo como la gente sobre la llamada música progresiva. Creo que tendrían que hacerlo porque en nuestro país hay grandes valores que no hacen sólo ruido, como se suele decir, sino música en serio. Por nombrar algunos les hablo de Sui Generis, Spinetta, Aguilar, Vox Dei, Moretto, El Reloj, Litto Nebia, Vivencia, etc.

C. Tisnau
Puerto Madryn (Chubut)

R: Pedidos similares, que coinciden en general en los nombres

de los conjuntos, llegan de puntos muy distintos del país. No se trata, evidentemente, de un tipo de música limitado a la Capital Federal, sino que ha prendido fuerte y muestra, una vez más, la rica complejidad musical que apetecen los argentinos que están igualmente orgullosos de Troilo o Piazzolla, de Rubén Juárez o Alberto Cortez, de Falú o Bitteti, de Bruno Gelber o Luis Alberto Spinetta. No sólo a Guillermo Vilas le gusta la música progresiva argentina.

LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS

SOLUCION del problema de la página 60

Veintidós escalones.

Se llega a este multiplicando por dos (la doble velocidad) la venta de trece escalones que le sacó el asesino.



El futuro de las carnes argentinas.

Análisis de la situación y perspectivas que nos ofrece el Mercado Común Europeo.

Agremiación Rural.

Las entidades del campo en busca de su unidad.

Almacénaje.

Una necesidad del campo, que crece día a día.

Avicultura.

Novedades de la producción a nivel internacional.

Y encontrará muchos temas fundamentales más para leer y releer en:

Revista
CAMPO MODERNO & CHACRA

de abril





De Editorial Atlántida para usted.

CINE GULA

GENTE Excelente
GENT. Muy buena

GEN... Buena
GE... ¡Humm!

G.... No vaya
..... Dios lo ayude

TITULO	CRITICA Y CONSEJO	CALIFICACION
LOS DIAS QUE ME DISTE Prohibida menores 18 años. Alta y Lorange. Dirección: Fernando Siro. Con Inda Ledesma Arturo Puig y otros. Color.	Amalia (Inda Ledesma) es ama de casa. Está agobiada por una vida rutinaria, por un mundo sin posibilidades de cambio, por una minuciosa chatura. Arturo Puig es la apertura a una chispa de vida; a lo mejor, a la felicidad, posible mente el amor. Con estos personajes, perfilados por la pluma de Julio Mauricio, Fernando Siro intenta mostrar el mundo gris de todos los días, construir una historia con apuntes cotidianos. Hay poca convicción en los diálogos, situaciones que "sacan" al público de la historia. La realidad pasa de largo. CONSEJO: buenas intenciones no bastan.	GE... Inda Ledesma: buena actriz, buenas intenciones, película floja. 
MI NOVIA, EL... Prohibida menores 18 años. Sarmiento y Premier. Dirección: Enrique Cahen Salaberry Con Susana Giménez y Alberto Olmedo. Color.	Esta comedia estaba para destinos mayores. Podía haber apuntado más alto y mejor si se hubiera acercado la realización a la propuesta que Oscar Viale deslizaba desde el libro: raspar la realidad hasta delinear un universo donde los prejuicios encorcan la vida. Las añanzas del muchacho de barrio que se entereva con el travesti (una mujer en realidad) y sus previsible complicaciones son el grueso de una historietita que prefirió el camino fácil del humor directo a la imaginación. Buenas actuaciones en general. CONSEJO: se queda ahí, no más...	GE... Susana Giménez, Pedro Quartucci, Alberto Olmedo: una comedia indecisa. 
ECCE HOMO HOMOLKA Prohibida menores 18 años. Libertador y Ritz. Dirección: Jaroslav Papoušek. Con Josef Sebanek, Marie Motlova y otros. Color.	Un domingo cualquiera, tomado al azar, no trae la calma para la familia Homolka. Un hombre y su mujer, sus padres y dos pequeños hijos deciden pasar un día en el bosque. El picnic se transformará en una acumulación de maleficios, torpezas, incomodidades, enfrentamientos crueles y ácidos, en definitiva, que estallan por obra y gracia del ocio. No hay tragedias definitivas pero tal vez todo ya no vuelva a ser como antes. La película es el clima, los pequeños detalles; la fiereza y la ternura, su desbordante poder comunicativo. CONSEJO: no brilla demasiado pero tiene lo suyo.	GEN... La pesadilla cotidiana de los Homolka. 
007 Y EL HOMBRE DEL REVOLVER DE ORO Prohibida menores 14 años. Gran Rex, Capitol y Callao. Dirección: Guy Hamilton Con Roger Moore Christopher Lee y otros. Color.	Sin el brillo y el vértigo que caracterizan a otras historietas del mismo cuño, está vez el imbatible agente supersecreto tiene que remontar una serie de peripecias para enfrentarse al terrible Scaramanga (un exacto Christopher Lee), el malo de turno. Como siempre, abundan las muchachas bonitas (estupenda Maud Adams) y el par de horas que dura este entretenimiento se sobrelleva a fuerza de un par de buenas persecuciones agitas y algunas peleas estrepitosas. CONSEJO: entretenimiento y punto.	GEN... Roger Moore: a caballo de la acción. 

SIGUEN EN CARTEL

SE ANUNCIAN PARA ESTA SEMANA

Gene Hackman: una conversación para tener en cuenta.



LA CONVERSACION. Se hunde como un estilete y trepa hacia el suspense. El espía espiado y sus terribles sacudimientos de conciencia lo llevarán hacia el corazón de una obra atradora y casi perfecta. No la deje pasar. En el Luxor y Lorena

Fred Astaire: apenas uno de los talentos...



ERASE UNA VEZ EN HOLLYWOOD. Es un aquelarre de aquellos genios de Hollywood que se reunían para evocar el talento en el celuloide. No falta nadie ni nada. Despuente un par de horas con lo mejorcito de una época. En el América y otros. Es un delito de jalar pasar.

REPOSICIONES

Bruce Lee: una operación violenta.



OPERACION DRAGON. Está entre lo más granado que ha llegado a estas playas en esa categoría mal llamada "Cine Kung-Fu". Tiene al malogrado (e idolatrado) Bruce Lee como estrella, y por ahí asoma el inmortal John Saxon. Por supuesto, violencia y acción. En el París.

Anuk Aimée: para ver en pareja.



UN HOMBRE Y UNA MUJER. Toda una generación se estremeció con estos arabescos que delineó Claude Lelouch. Está alimbarada, pero se sobrelleva con cierto cariño. Especial para ver en pareja. No la desaproveche. En el Select Lavalle, con techo corre-dizo.



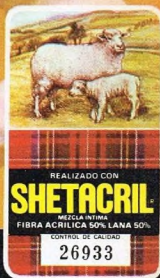
Federico Fellini: a golpe de recuerdos...

AMARCORD. Finalmente llega. Es de Federico Fellini. Está nominada junto a "La tregua", de Sergio Renán, y "Lacombe, Lucien", de Louis Malle, para el Oscar a la mejor película extranjera. Es de esos desgarrones con toda la pulpa que el director italiano arroja al mundo. Son sus recuerdos, apilados a lo largo y a lo ancho del tiempo, descolgados por el milagro de la poesía de la vida. Ya llega. Pronto podrá vivirla por cuenta propia. Se la espera.



SWEATERS
Catilán

SHETACRIL®



...LA TEXTURA DE LA MODA

50% Fibra acrílica - 50% Lana.
Mezcla íntima, con todas las bondades de la lana,
más las prácticas ventajas de la fibra acrílica.

- Confortable abrigo
- Prendas más livianas
- Más fáciles de lavar y secar

© MARCA REGISTRADA
POR HISISA ARGENTINA.
S.A.I.C.I.F.
PRODUCTORA
DE FIBRA
ACRILICA
CASHMILON®



Benson & Hedges 100's.

El cigarrillo de las desventajas.

